User Manual

Upute za uporabu

Korisničko uputstvo

Navodila za uporabo

Udhëzime për shfrytëzim

Упатства за употреба

HR

Jamstveni list
Servisna mjesta

BiH

Garantni list
Servisna mjesta

CG

Garantni list
Servisna mjesta

SR

Garantni list
Servisna mesta

Haier

UPUTE ZA UPORABU

LCD TV PRIJEMNIK

L22A11W
L2211W-A
L19A11 W
L1911W-A

RoHS 2002 / 95 / EC

Haier

ENG

User manual

LCD TV Receiver

L22A11W
L2211W-A
L19A11 W
L1911W-A

RoHS
2002 / 95 / EC

To users:

Thank you for using our LCD-TV.

Before connecting the LCD-TV and turning the power on, please read this book carefully.

CONTENT

Safety Notice Items..... 1
Front Panel Controls.....2
Connection Options.....3
Remote Control Key Functions..... 4
Remote Control 5
Installing Batteries.....5
Connection Instructions.....6
Grounding.....6
External equipment Connections.....6
Antenna Connection..... 6
VGA Input..... 7
YPbPr Input.....7
S-VIDEO Input..... 8
SCART Input..... 9
HDMI Input..... 9
Basic Operating Instructions.....10
Turn on the LCD-TV.....10
Audio Control.....10
Mute..... 10
Select the TV Channel You Want.....11
Picture Mode.....11
Menu Operations.....12
Picture Menu Options.....12
Picture Menu Options Continued.....13
Audio Menu Options..... 13
Audio Menu Options Continued..... 14
Function Menu Options.....15
Function Menu Options Continued.....16
Adjust Menu Options..... 17
Tuning Menu Options..... 18
Tuning Menu Options Continued..... 19
TELE TEXT.....20
Troubleshooting Guide.....22
Specifications.....23

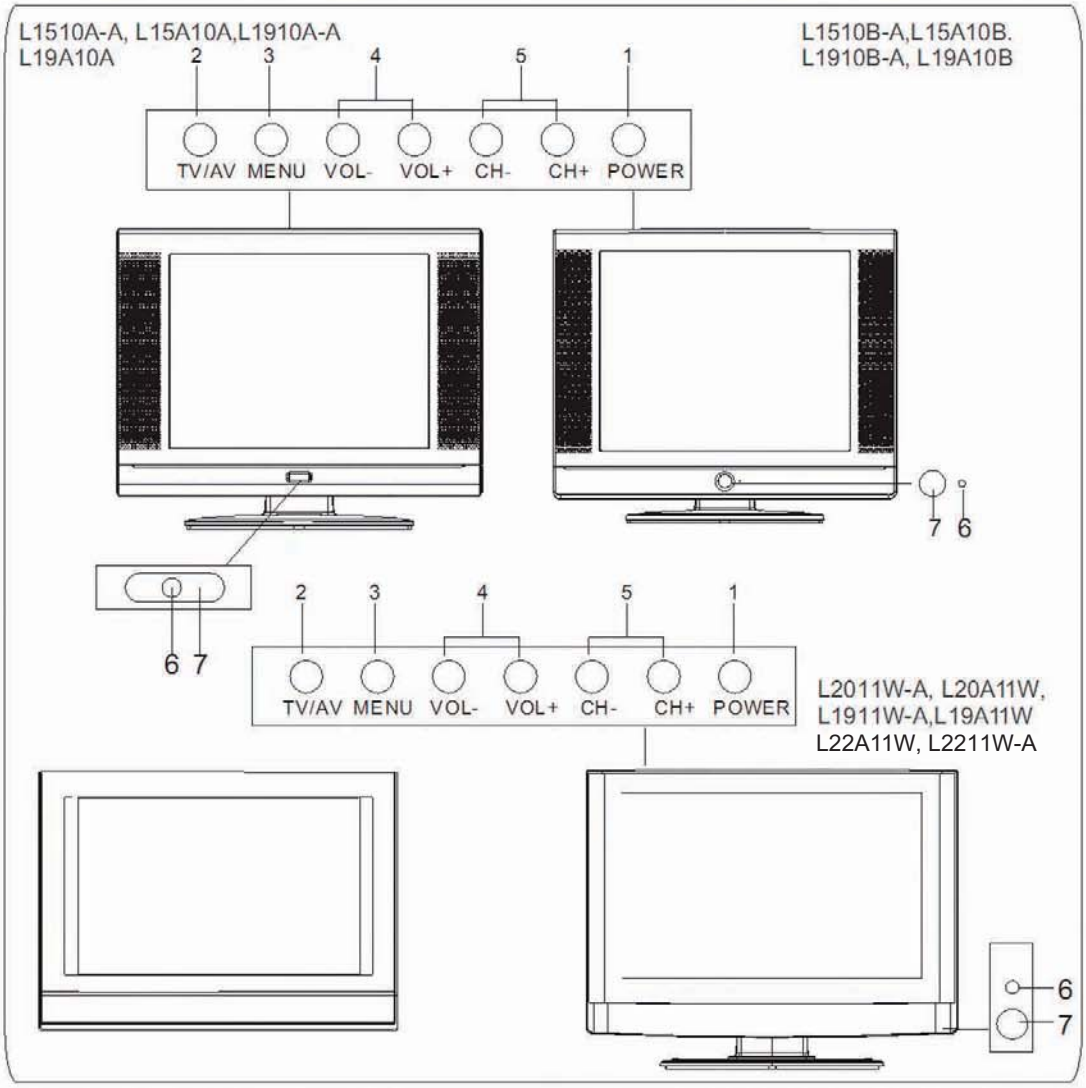
Note: HDMI instruction in this manual is just for the special models which have the terminal.
(HDMI terminal is only available in some models, please see the real)

Safety Notice Items

Incorrect usage will cause fire or electric shock. To prevent this, please do as required when you are installing, using and cleaning this machine. To insure your safety and extend the life-span of LCD-TV, please read the following items carefully before using:

Please read and understand all the instructions before operation;
Please keep the book for later use;
Please comply with the warning instructions on the machine and in this book strictly;
Please comply with the instructions provided;
Please do not use additional devices that are not recommended by manufacturer:
Before operation, please make sure that the operating voltage of your unit is normal;
Do not place the unit on unstable, dusty and humid places;
Never put the unit in direct sunlight or near heat sources;
Allow enough space for proper ventilation;
Please keep water away from the LCD-TV . If water comes in contact with the LCD-TV, disconnect the power cord from the power source, then wipe the set with a dry soft cloth;
Do not remove the back cover. If services were need, please refer to qualified personnel

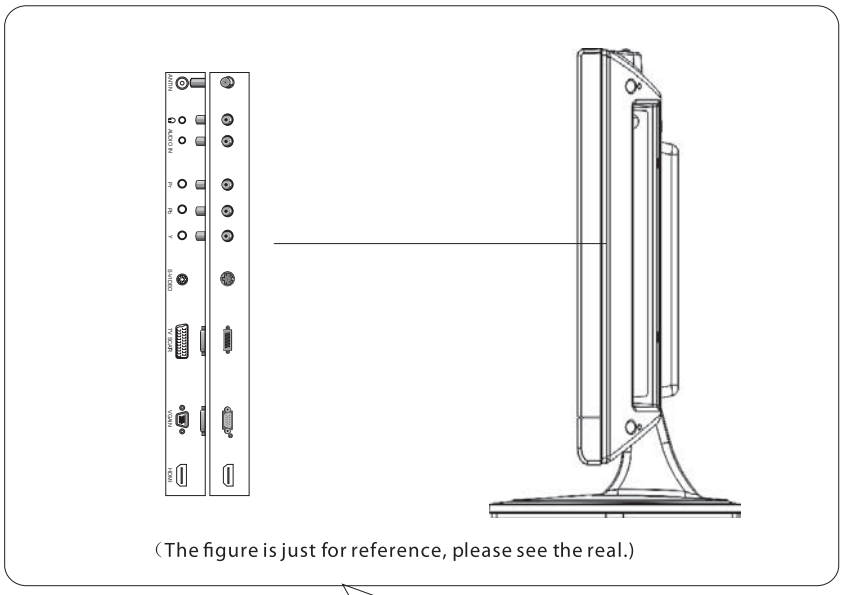
Front Panel Controls



Control Panel Function

1. Power supply switch
2. TV/AV Select the input signals: PC/COMPONENT/HDMI/TV/SCART/SVIDEO
3. MENU Press to select the main menu
4. VOL- Volume down / Left orientation to adjust the item in the OSD
   VOL+ Volume up / Right orientation to adjust the item/Press to enter
5. CH- TV channel down / to select the item in the menu
   CH+ TV channel up / to select the item in the menu
6. Power indicator
   Illuminates red in standby mode, illuminates green when the display is turned on
7. Remote Sensor Receiving remote control sends the infrared remote signal.

Connection Options



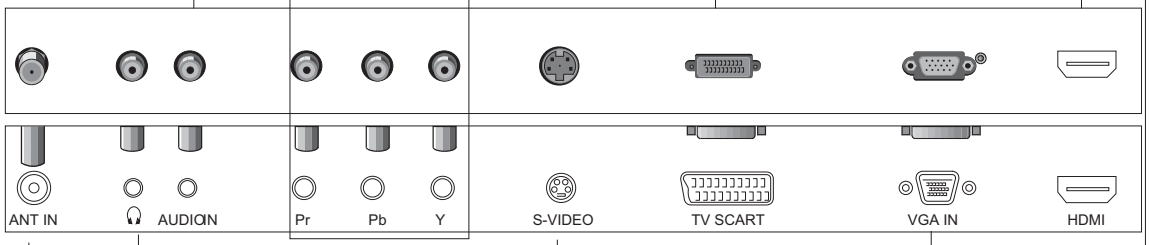
（The figure is just for reference, please see the real.)

COMPONENT Input
Connect a component video/audio device to these jacks

COMPONENT/ SVIDEO / VGA Audio Input
Connect the PC output connector from a PC to the audio input port

SCART
Connect to the DVD/ VCR/ broadcasting receiver or other equipment

HDMI
Connect to HDMI output of other equipment



Earphone port

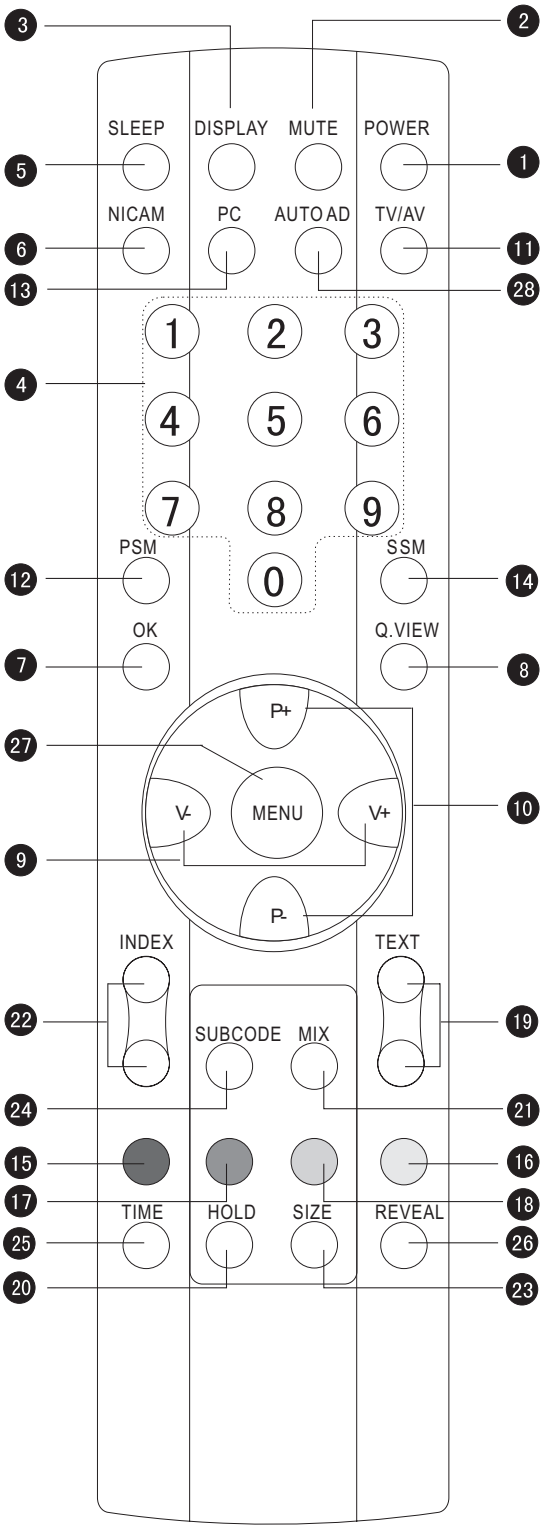
S-Video Input
Connect S-Video out from an S-Video device to the jacks.

Antenna Input
Connect cable or antenna signals to the TV, either directly or through your cable box.

PC Input
Connect to the VGA 15PIN analog output connector of the PC display card for PC display purpose

Remote Control Key Functions

When using the remote control, aim it towards the remote sensor on the TV



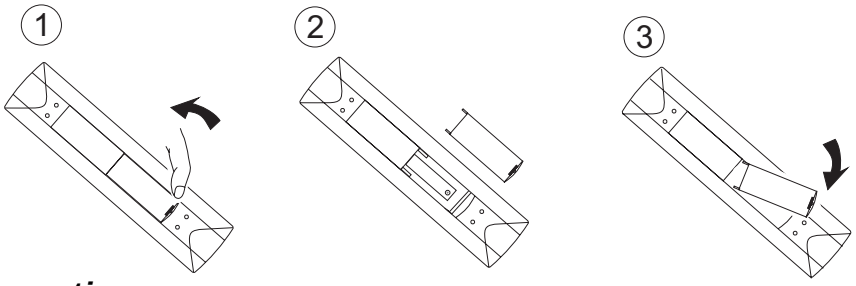
Buttons on the remote control

1. Stand By
2. MUTE
3. Display current input signal information
4. TV channel number select
5. Set time to change the TV into the standby status after a period of preset time.
6. NICAM/A2 Stereo select
7. EXIT
8. Quick TV channel switch(return to the last channel)
9. Volume down/up Left/right orientation to adjust the item in the OSD
10. TV channel up/down or select the item of the menu
11. Select PC/COMPONENT/HDMI/TV/SCART/ SVIDEO
12. Select picture mode
13. PC system select
14. Select sound mode
15. 18 Correspond to the differently colored subjects
19. Switch to the Teletext with text mode/turn off Teletext and switch to TV mode
20. Hold on or off for current page display
21. Switch to the Teletext with mix mode
22. Request index page
23. Change display size
24. Sub coded page access
25. While in normal TV mode only, pressing the button **TIME** will display the teletext time in the top right corner for a few seconds.(only available in teletext mode)
26. Reveal or hidden the hidden words
27. Press to select the main menu
28. Auto adjust (PC mode)

Remote Control

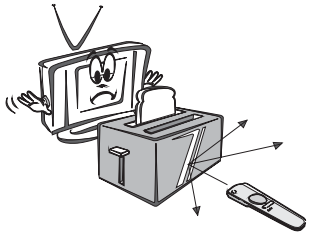
Installing Batteries

1.Slide open the cover of the battery compartment on the back of the remote control.
2.Load two 5# alkaline batteries in the compartment. (plus and minus poles to respective mark)
3.Replace the cover of the battery compartment.

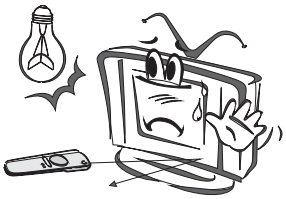


Precautions

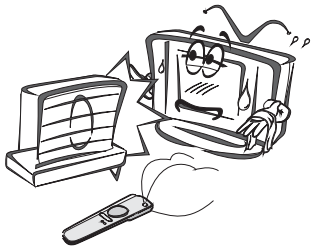
Make sure that there is no obstacle between the remote controller and television set.



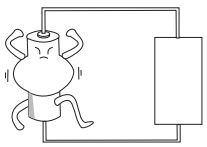
As strong light may interfere the signals, change your position to operate the remote controller if the television cannot be turned on or off as you expect.



Keep the remote controller away from heat source or humid area to ensure effective performance of the remote controller.



Make sure that two 5# 1.5V alkaline batteries are loaded. The batteries must be of the same type. The batteries must be located properly. The batteries are not rechargeable.

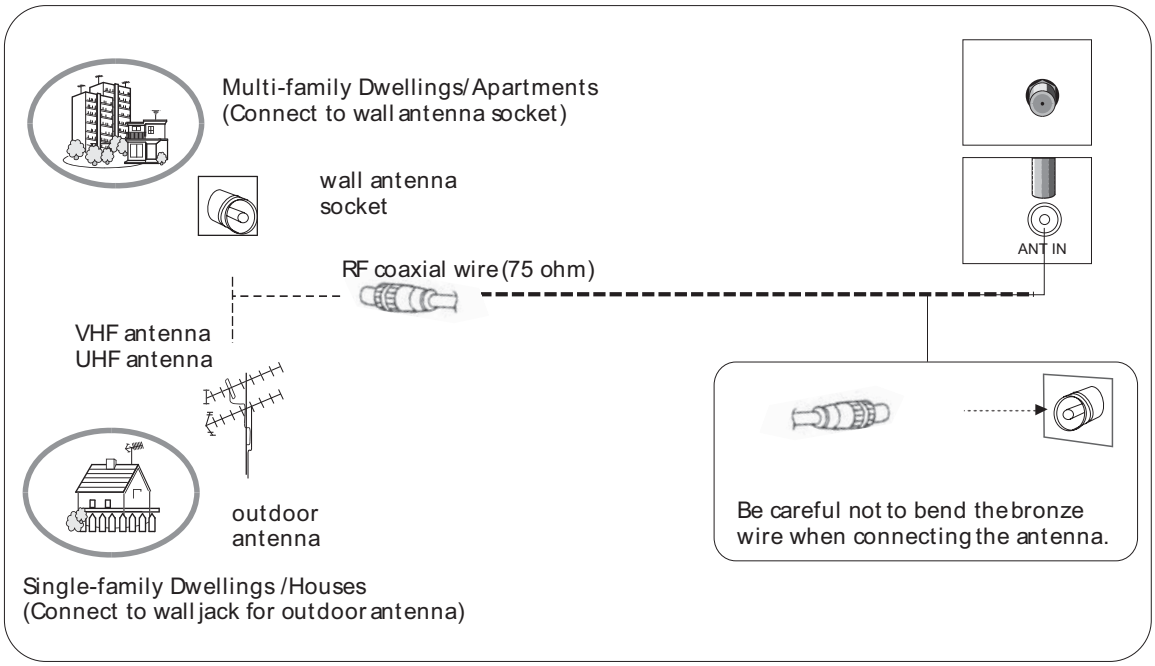


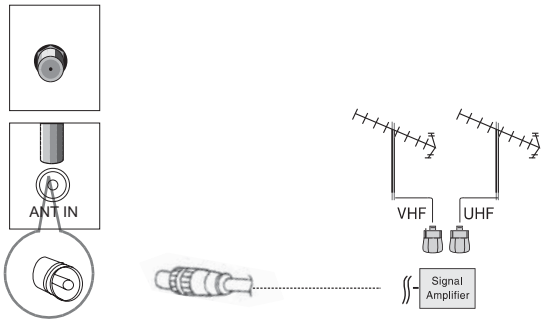
I

Ensure that you connect the grounding / earth wire to prevent possible electric shock. If grounding methods are not possible, have a qualified electrician install a separate circuit breaker. Do not try to ground the unit by connecting it to telephone wires, lightening rods, or gaspipes.

ternal ui ent onnections

- Antenna or Cable Service with a Cable Box Connections
- For optimum picture quality, adjust antenna direction if needed.



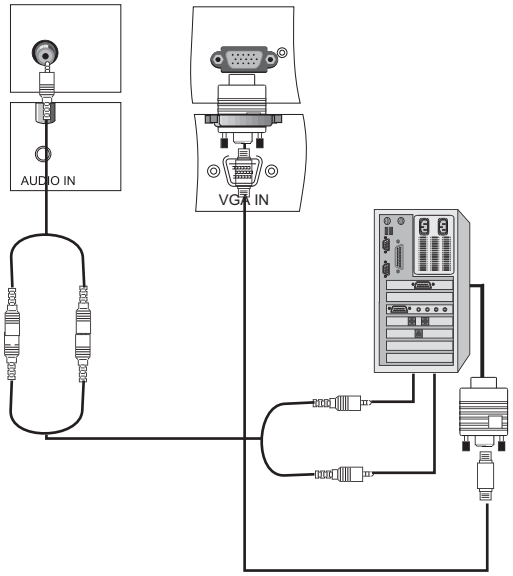


- To improve picture quality in a poor signal area, purchase and install a signal amplifier.
- If the antenna needs to be split for two TV's, install a 2-Way Signal Splitter in the connections.
- If the antenna is not installed properly, contact your dealer for assistance.

Connection Instructions

VGA Input

You can use your LCD-TV as a monitor for your personal computer using a VGA cable (not supplied).



Connection and use steps:

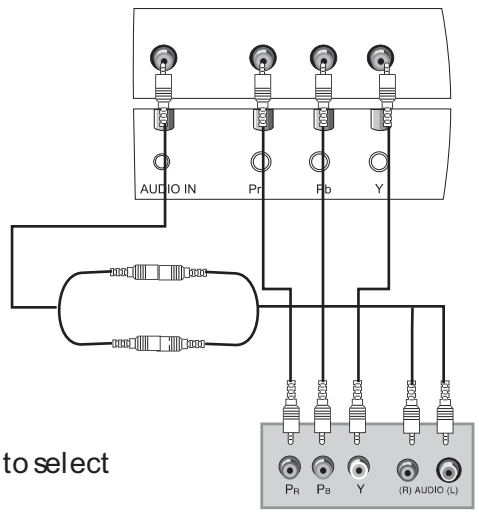
1. Read the user guide supplied with your computer and ensure that it has a VGA connector;
2. Make sure that the power of the LCD -TV and the PC are off;
3. Connect a D type 15-pin VGA interface cable (not supplied) to the VGA video interface connector on the PC. Then connect the other end to the PC video interface connector on the back of the LCD-TV. Tighten the screws on the VGA connectors once they are firmly connected;
4. Turn on the power of the LCD-TV first, and then turn on the power of the PC;
5. Press the TV/AV button to set the video input mode of the LCD-TV to PC;
6. Check the image on your TV. There may be noise associated with the resolution, vertical pattern, contrast or brightness in PC mode. If noise is present, change the PC mode to another resolution, change the refresh rate to another rate or adjust the brightness and contrast on the menu until the picture is clear. If the refresh rate of the PC graphic card can not be changed, change the PC graphic card or consult the manufacturer of the PC graphic card.

Resolution

Mode	Resolution	Line frequency (Khz)	Frame frequency (Hz)
VGA	640*480	31.5KHz	60Hz
SVGA	800*600	37.9KHz	60Hz
XGA	1024*768	48.4KHz	60Hz

Note: All above listed are subject to VESA Criteria.

YPbPr Input



How to connect

Connect the DVD video outputs (Y, PB, PR) to the COMPONENT (Y, Pb, Pr) IN jacks on the TV and connect the DVD audio outputs to the AUDIO IN jacks on the TV, as shown in the figure.

NOTE: If your DVD player does not have component video output, use S-Video.

How to use

1. Turn on the DVD player, insert a DVD.
2. Use the TV/AV button on the remote control to select

I

COMPONENT (If connected to SVIDEO,select the SV external input source.)
3. Refer to the DVD player'smanual for operating instructions.

I

To get better picture quality, connect a DVD player to the component input ports as shown below.

Component ports on the TV	Y	Pb	Pr

Video output ports on DVD player			
	Y	Pb	Pr
	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
	Y	P_B	P_R

I E I

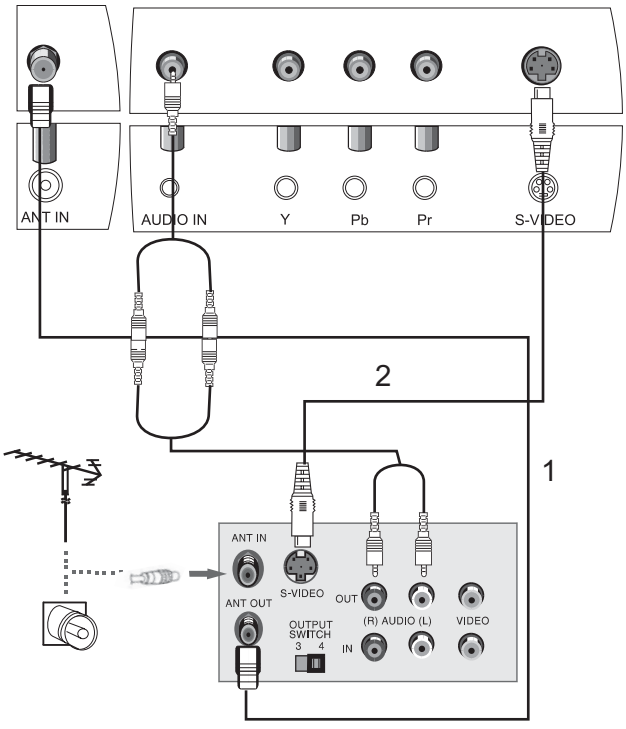
- To avoid picture noise (interference), leave an adequate distance between the VCR and TV

onnection an use ste s

1.Read the user guide supplied with your AV devices and ensure that it has S-Video connectors;
2.Make sure that the power of the LCD-TV and the AV device are off;

Set VCR output switch to 3 or 4 and then tune TV to the same channel number.

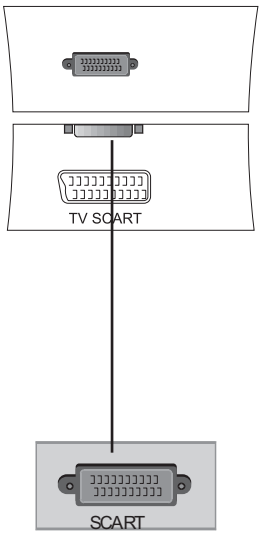
1. Connect the audio and Svideo cables from the VCR's output jacks to the TV input jacks, as shown in the figure.
2. Insert a video tape into the VCR and press PLAY on the VCR. (Refer to the VCR owner's manual.)
3.Turn on the power of the LCD-TV first ; and then turn on the power of the AV device;
4.Press the TV/AV button to set the video input mode of the LCD-TV to SVIDEO mode .



Connection Instructions

SCART Input

1.Link the scart terminal of some other equipment, such as DVD, to the TV SCART input terminal of the television.
2.Press TV/AV to select SCART mode.
3. Press Play button on external equipment for program play.



External equipment

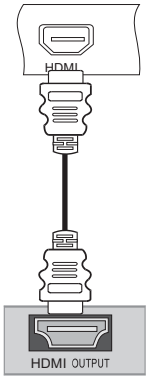
HDMI Input

How to connect

Connect the cables from the external equipment's output jacks to the TV input jacks, as shown in the figure.

How to use

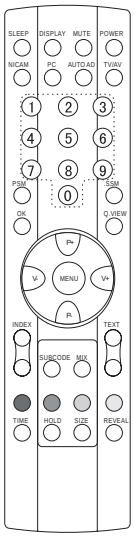
1. Select the input source by using the TV/AV button on the remote control.
2. Operate the corresponding external equipment. Refer to external equipment operating guide.



Note: The audio cable included with the TV should be used when connected with PC/ COMPONENT/ SVIDEO.
One side connected with the AUDIO IN terminal on the TV and the other side with right and left track connected with the corresponding terminals of other equipment.

I

T T



When the **E** button on the remote control is pressed and the LCD-TV is turned on, the indicator light on the front of the LCD-TV changes from red to green. When the LCD-TV is turned off using the POWER button, the LCD-TV will go into standby mode and the indicator light turns red.

Note:
The display of the input mode will disappear in about 8 seconds.

You can also turn on the TV from standby mode by pressing the digits(1-9) or P+/- .

Switch Among Different Inputs: PC/COMPONENT/HDMI/TV/SCART/SVIDEO

Each time you press the **T** button, PC, COMPONENT,HDMI, TV ,SCART, SVIDEO, will appear on the screen .
Note:
The display of the input mode will disappear in about 8 seconds.

The display will appear on the screen when the TV is turned on the first time:
(Different displays for different countries, please see the real set)

AUTO SEARCH		
UNITED KINGDOM		
NO		YES

or

AUTO SEARCH		
OTHER		
NO		YES

Press V+/- to adjust among countries list on the screen
according to the country you are in, P+/- to select the option and MENU to confirm.

1.Press the button to increase the volume. A number will appear on screen indicating the volume level.
2.Press the button to decrease the volume. A number will appear on screen indicating the volume level.

M

1.Press the **M TE** button to mute the sound temporarily. A mute icon appears on the screen.
2.Press the **M TE** button again or to restore the sound.
The mute icon disappears.

Basic Operating Instructions

Select the TV Channel You Want

You can use the number keys on the remote control to directly select TV channels.
The LCD-TV can store up to 100 channels , and you can press the keys on the remote control or on the panel to make a selection.

1.Press the relevant key on the remote control if you want to choose any channel from 0 to 9. （for example: if you want to choose channel 8, just press the key number 0 and 8. ）
Note: You must press 0 first and then the other numbers from 0 to 9 if you want To choose channels from 0 to 9)
2.If you want to choose a channel bigger than 9, please enter the two digits of the channel number you want to watch within 3 seconds. （for example: select channel 16 ）

Picture Mode

Press PSM button on the remote control for menu display . For desired mode as follows:
PERSONAL → STANDARD → MILD → FRESH

Menu Operations

* In this manual, the OSD (On Screen Display) may be different from your TV's **because it is just an example to help you with the TV operation.** Press TV/AV to select the input source, and the menu in the different source is different .

1. Press **MENU** button to display the main menu, and **V+/V-** to select the main menu .
2. Press **P+/P-** to scroll through the options
3. Press **V+/V-** buttons to make changes to the parameters
4. Press the **OK** button to exit the menu

Picture Menu Options

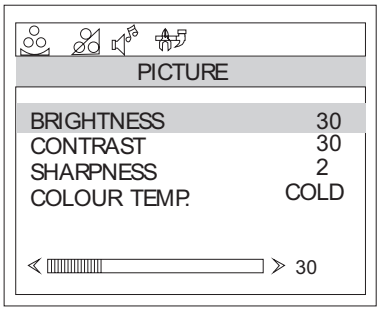
Picture quality can be adjusted for any input separately .

The picture quality on the screen can be adjusted as follows:

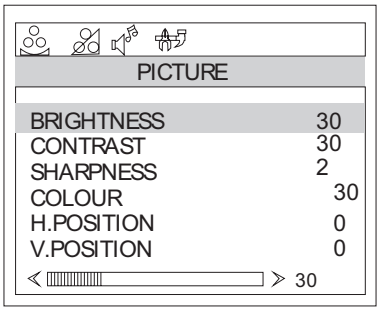
1. Press **MENU** button and **V+/V-** until the following menu appears on the screen.

2. Press **P+/P-** button to enter the picture menu and to go up and down to select the desired option .

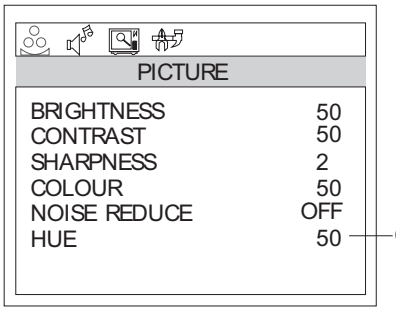
PC MENU



HDMI/COMPONENT MENU



TV/SVIDEO/SCART MENU



Note: Sign on top of the menu in this manual may be different from the real

M

M

3.Press button to increase and decrease the level to adjust the selected option to your preference .

4. Repeat step 2 and step 3 until desired picture quality has been achieved .

unction

BRIGHTNESS :Adjust the brightness of the picture . By increasing the level, it will add more light to dark parts of the picture and by decreasing the level ,it will add more dark to light parts of the picture.

CONTRAST : Adjust the contrast of the picture . The image becomes higher as the number increase.

SHARPNESS : Adjust the amount of the detail enhancement , the image sharpness rises as the number increases (By increasing the level, it will show cleaner and clearer images and by decreasing the level, it will make picture smoother).

COLOUR : Press to adjust the colour

NOISE REDUCE: Adjust the quality of the picture by selecting OFF,LOW,MID,HIGH.

HUE :Adjust the tone of the picture. Appear and be adjusted only under NTSC mode

COLOUR TEMP. : Press to select the colour temperature from WARM/ NORMAL/ COLD .

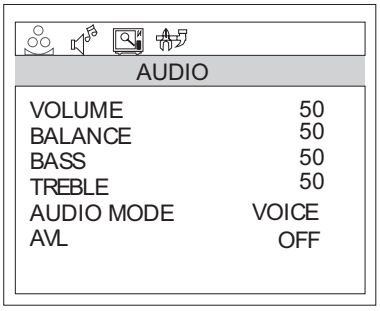
H.POSITION : Picture horizontal adjust

V.POSITION : Picture vertical position adjust .

M

Sound can be adjusted for any input as follows:

1. Press **ME** and button until the following menu appears on the screen



Menu Operations

Audio Menu Options continued

You can adjust sound options to the levels you prefer.

2. Press P+/P- button to enter the audio menu and to go up and down to select the desired option .

3.Press V+/V- button to increase and decrease the level to adjust the selected option to your preference .

4. Repeat step 2 and step 3 until desired sound quality has been achieved ..

Function :

VOLUME :Adjust the volume of your TV

BALANCE : Adjust the balance of the audio output from left to right . When indication value of balance increases toward 100 , sound of the left speaker becomes weaker . When indication value of balance decreases toward 0, sound of the right speaker become weaker .

BASS : Adjust the bass of the sound . Can only be adjust under PERSONAL mode .

TREBLE : Adjust the treble of the sound . Can only be adjust under PERSONAL mode .

AUDIO MODE: Press V+/V- to select among PERSONAL, VOICE, MUSIC and THEATRE.

AVL: Automatic Volume Limit Control reduces the effect of the large volume by the same volume of all the channels .

M

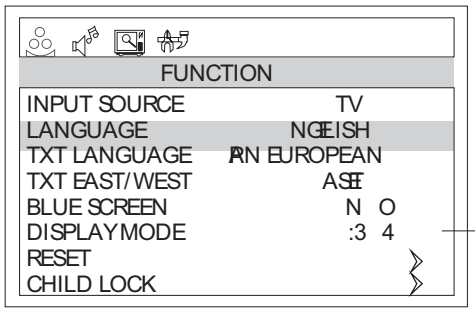
M

enu anguage election

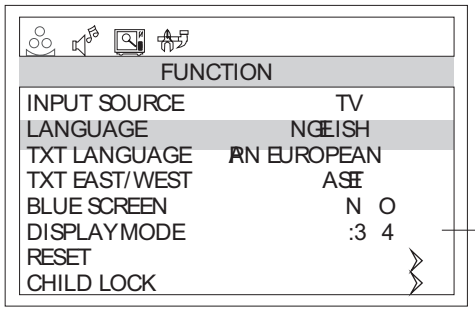
The menus can be shown on the screen in the selected language. First select your language.

1. Press **ME** and button until the following menu appears on the screen
2. Press button to select LANGUAGE.
3. Press button to select your desired language.

From this point on, the on-screen menus will be shown in the language of your choice.



1. Press **ME** button and until the following menu appears on the screen.



2. Press button to enter the function menu and to go up and down to select the desired option .

3.Press button to increase and decrease the level to adjust the selected option to your preference .

4. Repeat step 2 and step 3 until desired picture quality has been achieved .

Functions:

1. INPUT SOURCE : Display current mode. There are TV, PC, SVIDEO, SCART , COMPONENT, HDMI to display .

2. TXT LANGUAGE: To switch the teletext languages.

3. TXT EAST/WEST: To select EAST or WEST

Menu Operations

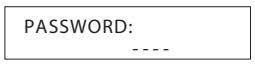
Function Menu Options Continued

4.DISPLAY MODE: To select the display mode between 4:3 and FULL SCREEN

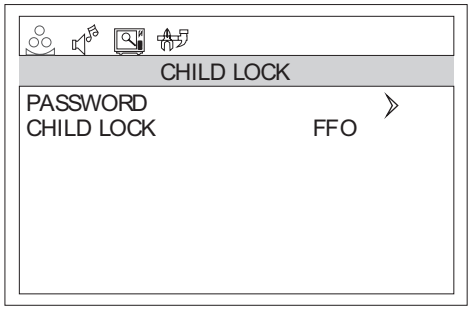
5.BLUE SCREEN: To set On, the screen will be in blue screen after 3 seconds if there is no signal.

6. RESET: Press V+ to reset some settings to the factory default .

7. CHILD LOCK: Press V+ to enter it and the following appears on the screen:



If password is correctly entered, the CHILD LOCK menu will be entered. If the password is not correctly entered, you will be required to reenter the password and the cursor will stay at the first place. CHILD LOCK menu is as follows:
(The initial password is 0000.)



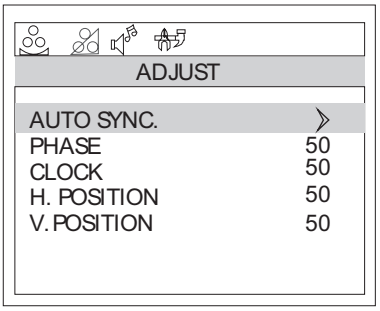
PASSWORD: The password can be changed. Press P+/- to select PASSWORD and V+ to enter. The screen will display NEW PW: ----, then enter the new password and the screen display CONFIRM PW: ----, if the same password is entered correctly twice, the old password will be changed.

CHILD LOCK: Press P+/- button to select it. Press V+/- button to set on or off mode. If lock on mode is set, child lock is inactivated automatically. In such case, buttons on the television is useless and only buttons on remote control can be used, if child lock button(button on the television) is pressed, the screen will display CHILD LOCK. The child lock mode can be resumed by entering lock set menu, set child lock on .

M

M

1. Press **ME** and button until the following menu appears on the screen



Note: This menu only appears in PC mode .

2. Press button to enter the adjust menu and to go up and down to select the desired option

3.Press button to increase and decrease the level to adjust the selected option to your preference ..

4. Repeat step 2 and step 3 until desired quality has been achieved .
Functions:

AUTO SYNC: Is opted for adjustment of picture location frequency and phase parameters .

PHASE : Removes any horizontal distortion and clears or sharpness the displayed characters .

CLOCK :Adjust the TFT-LCD to match the PC input source

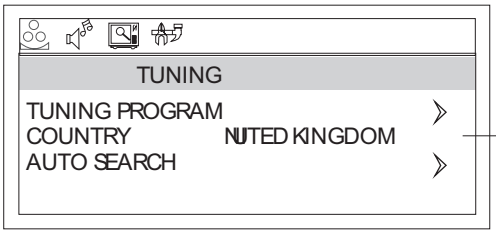
H.POSITION : Picture horizontal adjust

V.POSITION: Picture vertical position adjust .

M

T M

1. Press **ME** and button until the following menu appears on the screen



ote is enuonl a earsin o e

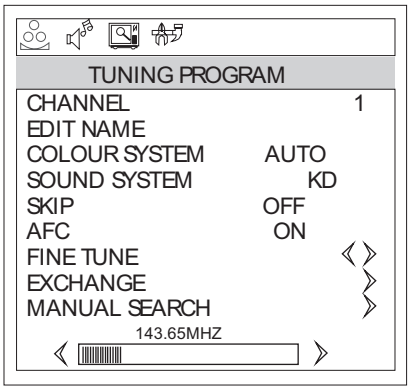
2. Press button to enter the tuning menu and to go up and down to select the desired option .

3.Press button to increase and decrease the level to adjust the selected option to your preference .

4. Repeat step 2 and step 3 until desired quality has been achieved ..

Functions:

1.TUNING PROGRAM: Press V+ to enter it and the TUNING PROGRAM menu appears:



CHANNEL :Press to change the TV channel .
EDIT NAME: Press V+ to enter it , then press V+/- to select the position you want to edit and press P+/- to input the emblem such as character and so on.(There are 8 position for you to edit totally)

COLOUR SYSTEM : Select the TV color system from AUTO, PAL, SECAM.

SOUND SYSTEM : Select the TV standard system from DK,I,L/L',BG.
(L' may be not available in some countries)

Menu Operations

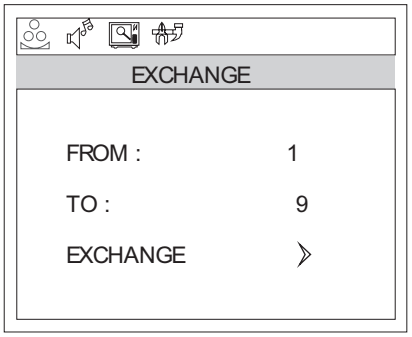
Tuning Menu Options Continued

SKIP : If you want skip a channel , press V+/V- to select ON , and this channel will be skip next time when you press P+/P- . But you can press digits button to select the channel . If you want to restore the channel , select OFF.

AFC : Auto frequence control . Select ON to improve the image quality .

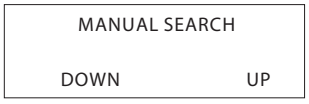
FINE TUNE : Press P+/P- to select FINE TUNE item in menu . Then , press V+/V- button to adjust and improve the image quality .

EXCHANGE : Press V+ to display the menu as follows:



Press P+/- to select the item and then V+/- to adjust the channel and V+ to confirm.(For example: press P+/- to select FROM item, and then press V+/- to adjust the channel number to 1; then Press P+/- to select TO item, and V+/- to adjust the channel number to 9; press P+/- to select EXCHANGE item, and then V+ to confirm. The two channels will be exchanged)

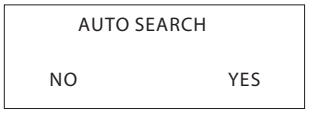
MANUAL SEARCH : Press V+ to start to search the channel . The following menu will display on the screen:



Press V+/- to select UP or DOWN, and then press MENU to confirm.
(If you select DOWN, the search will search the lower frequency channel and UP will search the higher frequency channel)

2.COUNTRY: Press V+/- to select the country .

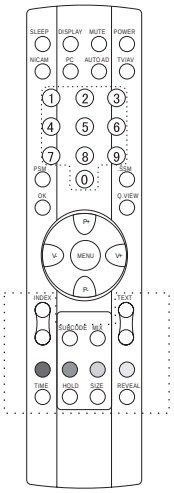
3. AUTO SEARCH : Auto search and save the channel .Press the V+ button to start to search the channel and the following menu will appears on the screen:



Press V+/- to select YES or NO, and menu to confirm.
You could press MENU to stop the search.
NOTE: If you want to search the channels in L or L ' system, you need to set the sound system to L in OSD

TE ETE T

Some menu related function are not available in TELETEXT mode. MENU and AUTO AD control functions are not available in TELETEXT mode. If the TV is switched on by POWER after off in TELETEXT mode, or press TV/AV or PC button, the TELETEXT mode will disappear automatically.



Teletext features may vary depending on the Broadcasting Companies and is only available if the channel selected is transmitting Teletext. Pressing the TEXT button whilst in Teletext operation will switch the current status to TV. When in Teletext mode, the volume may still be altered to the desired listening level.

Pages can be selected in two ways:

a. Press or button to increase or decrease the page number by one.

b. By entering the page number, using the number keys on the remote control.

I E

Press SIZE button to change display size : normal → large top → large bottom → normal

E E

Press REVEAL to reveal hidden words e.g. Quiz page answers. Press again to hide.

These four buttons correspond to the differently colored subjects.

Press HOLD button to remain the Teletext page when viewing multi-page information.

I E

Press INDEX button to return to the main index page.
Depending on the way information is transmitted, this may have to be pressed more than once to return to the main index page.

TELETEXT

SUBCODE Button

When Teletext information exceeds more than one page , it may take some time for the automatic changing of the sub pages to reach the sub page you require . It is possible to enter your required sub page and continue watching the normal programme until the correct sub page is found .
Select the required page number using buttons 0-9 .
If the top of the page indicates that sub pages are being transmitted yet the page does not change . Then the number at the top of the page is there to indicated that the broadcaster has updated the page 's contents , there are no sub pages .
Press SUBCODE button , page number/--- will be displayed at the bottom right of the screen.
Enter desired sub page number before the page number/--- disappears .To select page 6 enter 0,0,0 and 6 .

TEXT Button

Press TEXT to enter Teletext mode and only the text page can be visible .

MIX Button

Press MIX button to enter Teletext mode and both the TV picture and text page can be visible.

TIME
While in normal TV mode only, pressing the button TIME will display the teletext time in the top right corner for a few seconds.

Note: The teletext buttons could be working even if there is no teletext signal, but there is no teletext display.

T

• To assist in location possible faults use help guide below .

Troubleshooting

No picture, no sound	Verify if the television is properly plugged. Verify if the television is properly supplied power. Verify if electricity is available.
Blank screen	Verify if correct signals are input. Press TV/AV button to change signal input to TV input. Restart the television of power supply is interrupted.
No sound	Press MUTE button and verify if Mute mode is set. Switch to other channel and verify if the same problem happens. Press VOL+ button to see if the problem can be solved.
Poor sound	Verify if sound system is correct. Refer to some chapter for adjust.
No picture in some channel	Verify if correct channel is selected. Adjust the antenna. Make adjustments by FINETUNE and MANUAL SEARCH.
No color for some channel program (black and white)	Verify if the same problem exists in other channels. Check out of picture and sound systems. Refer to relative instructions in the Manual for color adjust.
Spots with some or all pictures	Verify if the antenna is correctly connected. Verify if the antenna is in good condition. Make fine adjustment of channel.
Television out of control	Disconnect the television from power supply and, 10 seconds later, connect the television to the power supply. If the problem still exists, contact authorized after-sales service for technical assistance.

Note:

1.If the fault can not be repaired using the above guide consult with your local authorized service center.

2.The TV set must only be repaired by a qualified registered service person. Never attempt to remove the back cover as the TV set has dangerous voltages in side that may cause a fatally or fire.

Specifications

Specifications of the television that you have just purchased may vary from the information in this table due to technical innovations.

Model	L1510A-A, L15A10A, L1510B-A, L15A10B, L1511W-A,L15A11W	L1910A-A, L19A10A, L1910B-A, L19A10B, L1911W-A, L19A11W, L2011W-A, L20A11W,L2012W-A, L20A12W,L1912W-A,L19A12W	L2211W-A L22A11W
Picture, sound system	PAL/SECAM-B/G,I,D/K,L,L ’		
Audio output	⩾1.5W+1.5W		
External input port	COMPONENT input PC input S-VIDEO input Audio input Headphone output SCART Antenna input HDMI input		
Power requirements	~150-240V 50/60Hz		
Power consumption	⩽50W	⩽60W	⩽70W
Temperature	Working:5 C°~35 C ° Storage:-15 C°~45 C °		
Accessories	Remote control Batteries Owner 's manual Audio cable Warranty card		

Note: Warranty card is only for the special countries and areas.

● Note:
All specifications are subject to change without notice.
All quality are approximate value.

Haier

HR
BiH

Upute za uporabu

LCD TV prijemnik

L22A11W
L2211W-A
L19A11 W
L1911W-A

RoHS
2002 / 95 / EC

Korisnicima:

Zahvaljujemo na uporabi našeg LCD televizora.

Prije povezivanja i uključivanja LCD televizora molimo pažljivo pročitajte ovaj priručnik.

SADRŽAJ

Sigurnosne napomene 1
Kontrole na prednjoj strani 2
Opcije povezivanja 3
Funkcije tipki daljinskog upravljača 4
Daljinski upravljač 5
Instalacija baterija 5
Uputstva za povezivanje 6
Uzemljenje 6
Povezivanje sa eksternom opremom 6
Antensko povezivanje 6
VGA ulaz 7
YPbPr ulaz 7
S-VIDEO ulaz 8
SCART ulaz 9
HDMI ulaz 9
Osnovna uputstva za uporabu 10
Uključivanje LCD televizora 10
Kontrola zvuka 10
Isključivanje zvuka 10
Odabir željenog TV programa 11
Načini prikaza slike 11
Uporaba izbornika 12
Opcije izbornika Picture (slika) 12
Opcije izbornika Picture, nastavak 13
Opcije izbornika Audio (zvuk) 13
Opcije izbornika Audio, nastavak 14
Opcije izbornika Function (funkcije) 15
Opcije izbornika Function, nastavak 16
Opcije izbornika Adjust (podešavanje) 17
Opcije izbornika Tuning (pretraživanje programa) 18
Opcije izbornika Tuning, nastavak 19
TELETEKST 20
Vodič za otklanjanje problema 22
Tehnički podaci 23

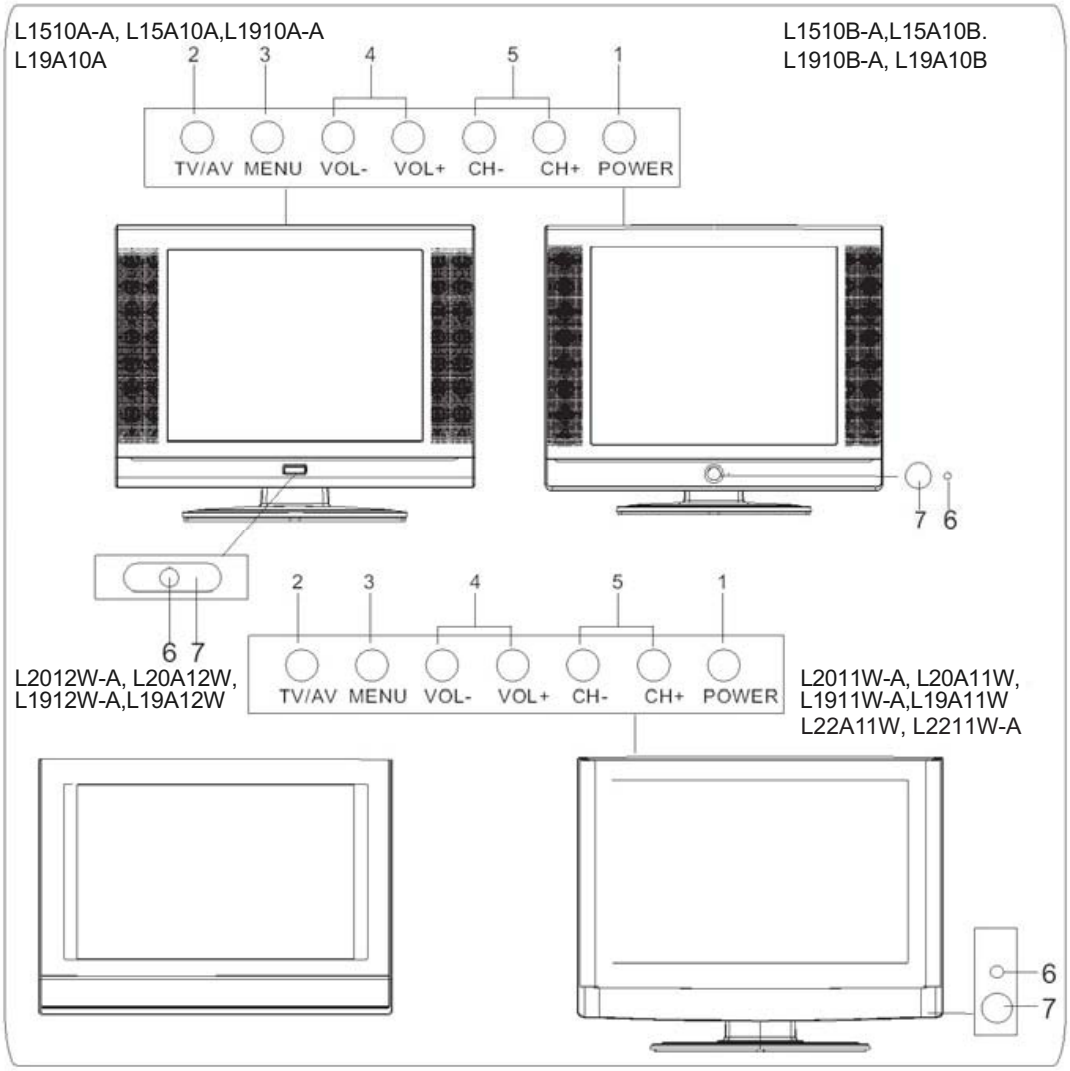
Napomena: HDMI uputstva navedena u ovom priručniku su isključivo za posebne modele koji posjeduju HDMI priključak. (HDMI priključak je raspoloživ isključivo kod nekih modela, molimo pogledajte sam uređaj)

Sigurnosne napomene

Neispravna uporaba će uzrokovati požar ili strujni udar. Kako biste to spriječili, molimo prilikom instalacije, uporabe i čišćenja uređaja se pridržavajte uputstava. Kako bi se osigurala Vaša sigurnost i produljio radni vijek LCD televizora, prije uporabe molimo pažljivo pročitajte sljedeće stavke:

Molimo prije uporabe pročitajte i shvatite sva uputstva;
Molimo sačuvajte uputstva za kasniju uporabu;
Molimo strogo se pridržavajte upozorenja na uređaju i u ovom priručniku;
Molimo pridržavajte se svih navedenih uputstava;
Molimo ne koristite dodatne uređaje koji nisu preporučeni od strane proizvođača;
Prije uporabe molimo da se uvjerite kako je radni napon Vašeg uređaja normalan;
Ne postavljate uređaj na nestabilna, prašnjava i vlažna mjesta;
Nikada ne postavljajte uređaj na izravnu sunčevu svjetlost ili u blizinu izvora topline;
Osigurajte dovoljan prostor za ispravno prozračivanje;
Molimo držite vodu podalje LCD televizora. Ukoliko LCD televizor dođe u dodir sa vodom isključite kabel napajanja iz strujne utičnice, te zatim obrišite televizor suhom mekom krpom;
Ne uklanjajte stražnji poklopac. Ukoliko je potreban servis, prepustite ga kvalificiranom osoblju.

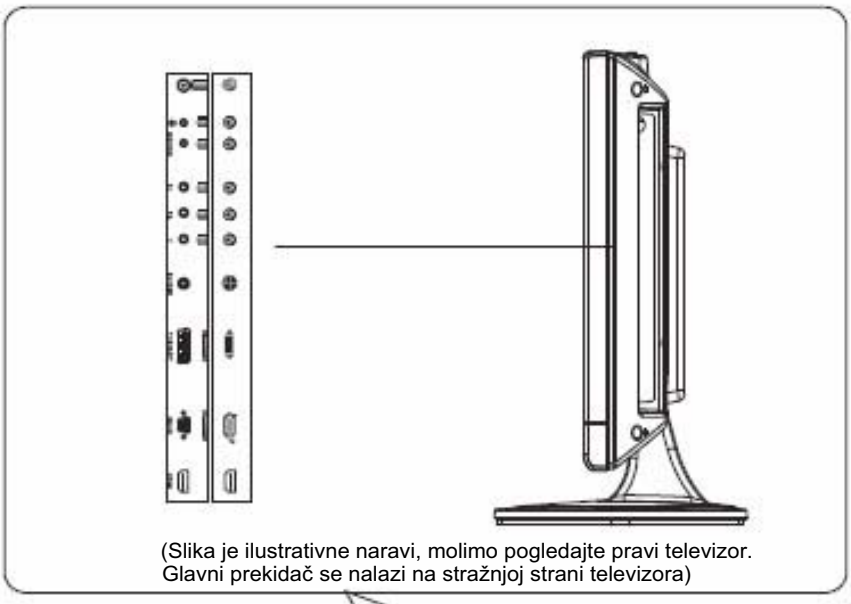
Kontrole na prednjoj strani



Funkcije kontrolne ploče

1. Glavni prekidač
2. TV /AV Odabir ulaznih signala : PC/COMPONENT/HDMI/ TV /SCART/ SVIDEO
3. MENU Pritisnite za odabir glavnog izbornika
4. VOL - Smanjivanje glasnoće / Pomicanje ulijevo prilikom podešavanja stavki izbornika
   VOL+ Pojačavanje glasnoće / Pomicanje udesno za podešavanje stavke / Pritisnite za pristup stavci
5. CH - Prethodni TV program / odabir stavke izbornika
   CH+ Sljedeći TV program / odabir stavke izbornika
6. Indikator rada
   U stand by načinu rada svijetli crveno, svijetli zeleno kada je televizor upaljen
7. Senzor signala daljinskog upravljača Prima signale koji šalje infracrveni daljinski upravljač.

Opcije povezivanja



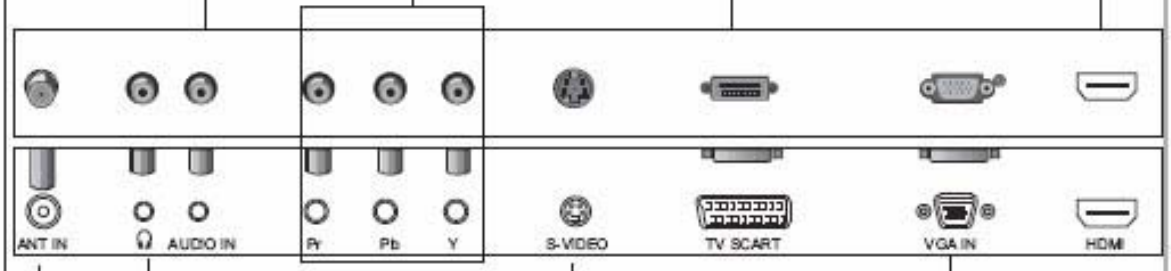
(Slika je ilustrativne naravi, molimo pogledajte pravi televizor.
Glavni prekidač se nalazi na stražnjoj strani televizora)

KOMPONENTNI ulaz
Povežite komponentni video /audio uređaj putem ovih priključaka

KOMPONENTNI/ SVIDEO /VGA Audio ulaz
Povežite izlazni priključak na računalu sa ulaznim audio priključkom

SCART
Povežite DVD / videorekorder / vatelitski prijamnik ili drugu opremu

HDMI
Povežite HDMI izlaz drugih uređaja



Priključak za slušalice

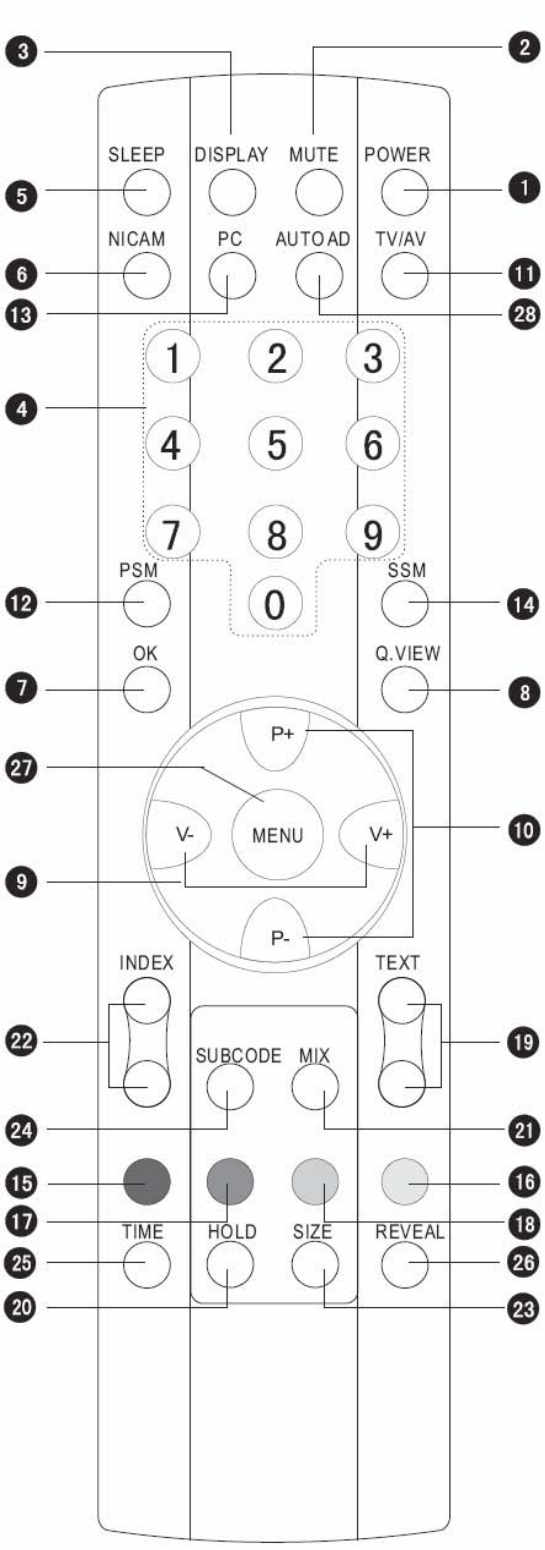
S-Video ulaz
Ovim priključkom povežite S-video izlazne priključke na drugim uređajima.

Računalni ulaz
Povežite sa VGA 15-pinskim analognim izlaznim priključkom računalne grafičke kartice.

Antenski ulaz
Uključite kabelske ili antenske signale u televizor izravno ili putem kabelskog prijamnika.

Funkcije tipki daljinskog upravljača

Prilikom uporabe daljinskog upravljača
Usmjerite ga prema senzoru na TV.



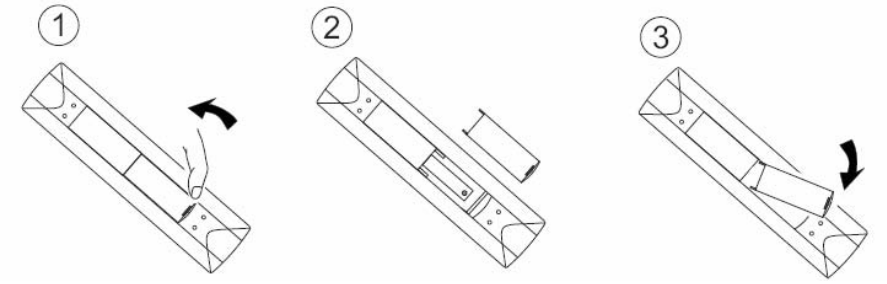
Tipke na daljinskom upravljaču

1. Isključivanje/uključivanje
2. Isključivanje zvuka
3. Prikaz informacija o trenutnom ulaznom signalu
4. Odabir broja tV programa
5. Postavljanje isključivanja televizora u stand by stanje nakon određenog vremena
6. Odabir NICAM/A2 sterea
7. Izlaz
8. Brza promjena TV programa (povratak na zadnji gledani program)
9. Pojačavanje/smanjivanje glasnoće Lijeva /desna orijentacija za podešavanje stavki izbornika
10. Prethodni/sljedeći program ili odabir stavki izbornika
11. Odabir PC/COMPONENT/HDMI/ TV /SCART/ SVIDEO
12. Odabir načina prikaza slike
13. Odabir računalnog sistema
14. Odabir načina reprodukcije zvuka
15. 18. Odgovaraju različito obojenim teletekst stranicama
19. Pokretanje teleteksta/isključivanje teleteksta
20. Zadržavanje prikaza trenutne stranice
21. Pokretanje teleteksta sa miješanim prikazom
22. Prikaz indeksne stranice
23. Promjena veličine prikaza
24. Pristup podstranicama
25. Tijekom prikaza normalnog TV programa, pritisak tipke **TIME** prikazuje vrijeme teleteksta u gornjem desnom kutu ekrana. (samo u teletekst modu)
26. Otkrivanje ili skrivanje sakrivenih riječi
27. Pritisnite za odabir glavnog izbornika
28. Automatsko podešavanje (PC mod)

Daljinski upravljač

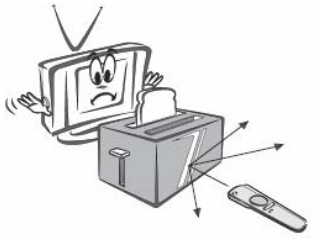
Instalacija baterija

1. Otvorite poklopac odjeljka za baterije na stražnjoj strani daljinskog upravljača.
2. Umetnite dvije 5 # alkalne baterije u odjeljak. (Usmjerite plus i minus polove sukladno oznakama u odjeljku)
3. Vratite poklopac odjeljka za baterije.



Predostrožnosti

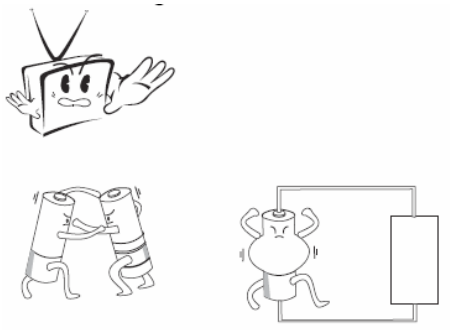
Osigurajte da između daljinskog upravljača i televizora nema nikakvih prepreka.



Držite daljinski upravljač podalje izvora topline ili vlažnih područja kako biste osigurali ispravan rad daljinskog upravljača.

Kako jaka svjetlost može ometati signal, promijenite položaj prilikom uporabe daljinskog upravljača ukoliko ne možete uključiti ili isključiti televizor.

Uvjerite se da su umetnute dvije 5 # 1 . 5 V alkalne baterije. Baterije moraju biti iste vrste. Baterije moraju biti ispravno usmjerene. Baterije se ne mogu puniti.



Uputstva za povezivanje

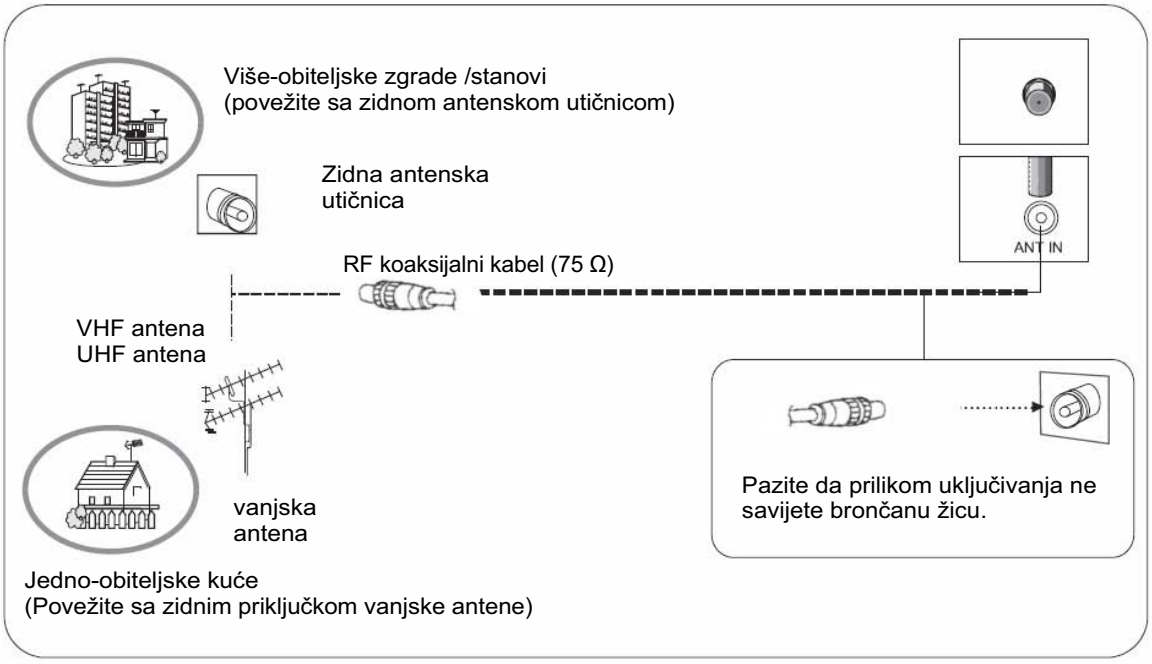
Uzemljenje

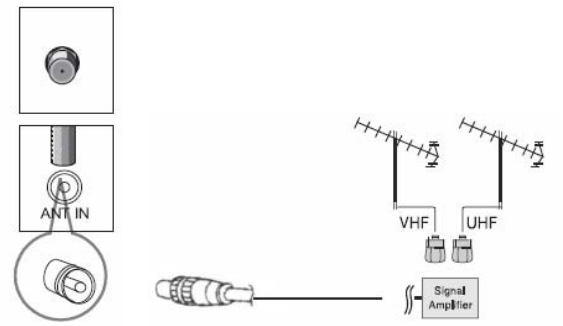
Obavezno povežite žicu za uzemljenje kako biste spriječili moguć strujni udar. Ukoliko načini uzemljenja nisu mogući, angažirajte kvalificiranog električara za instalaciju zasebnog osigurača. Ne pokušavajte uzemljiti uređaj njegovim povezivanjem sa telefonskim žicama, gromobranima ili plinskim cijevima.

Povezivanje eksterne opreme

Antensko povezivanje

- Povezivanje antene ili kabelske usluge sa kabelskim prijamnikom
- Za optimalnu kvalitetu slike, ukoliko je potrebno podesite smjer antene.





- Za poboljšanje kvalitete slika na mjestima sa lošim prijamom, kupite i instalirajte signalno pojačalo.
- Ukoliko antenu trebaju dijeliti dva televizora, prilikom instalacije antene ugradite dvosmjerni djelitelj signala.
- Ukoliko antena nije ispravno instalirana za pomoć kontaktirajte dobavljača.

Napomena: Svi prikazani kabelu su samo za primjer.

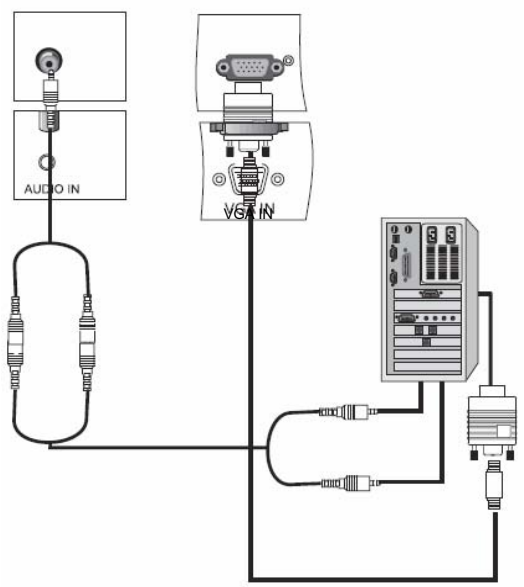
Uputstva za povezivanje

VGA ulaz

Možete koristiti Vaš LCD televizor kako monitor osobnog računala putem VGA kabela (nije priložen).

oraci o e i anja i orabe

1. Pročitajte uputstva za uporabu računala i uvjerite se da posjeduje VGA priključak;
2. Isključite LCD televizor i računalo;
3. Uključite 15-pinski VGA kabel D tipa (nije priložen) u VGA priključak na računalu. Zatim uključite drugi kraj u PC video priključak na stražnjoj strani LCD televizora. Stegnite vijke na VGA priključcima kada ih čvrsto uključite;
4. Prvo uključite LCD televizor, te zatim uključite računalo;
5. Pritisnite tipku TV /AV za postavljanje Izvora ulaznog signala LCD televizora na PC -RGB ;



6. Provjerite sliku na televizoru. U PC načinu rada bi moglo biti smetnji vezanih uz rezoluciju, okomito osvježavanje, kontrast ili svjetlinu. Ukoliko postoje smetnje, postavite drugu rezoluciju, promijenite frekvenciju osvježavanja ili podesite svjetlinu i kontrast putem izbornika dok se slika ne postane čista. Ukoliko se frekvencija osvježavanja grafičke kartice računala ne može promijeniti, zamijenite grafičku karticu ili se konzultirajte sa proizvođačem grafičke kartice.

Rezolucija

Mod	Rezolucija	Linijska frekvencija (KHz)	Okvirna frekvencija (Hz)
VGA	640*480	31.5KHz	60Hz
SVGA	800*600	37.9KHz	60Hz
XGA	1024*768	48.4KHz	60Hz

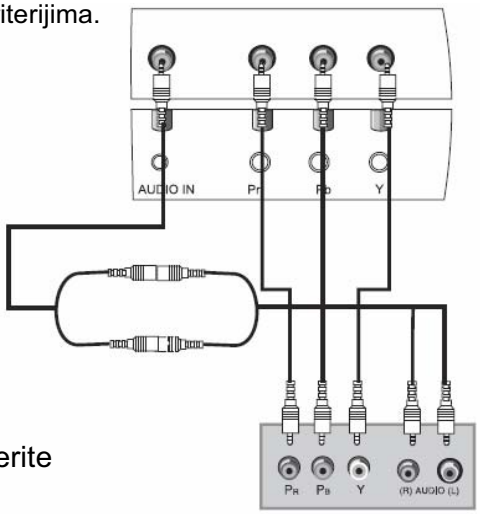
Napomena: Sve gore navedeno je sukladno VESA kriterijima.

YPbPr ulaz

Kako povezati

Povežite DVD video izlaze (Y, Pb, Pr) sa KOMPONENTNIM (Y, Pb, Pr) ulaznim priključcima na televizoru i povežite DVD audio izlaze sa AUDIO IN priključcima na televizoru, kako je prikazano na slici.

NAPOMENA: Ukoliko Vaš DVD player nema komponentni izlaz, koristite S-Video.



Kako koristiti

1. Uključite DVD player, umetnite DVD .
2. Tipkom **TV /AV** na daljinskom upravljaču odaberite

Uputstva za povezivanje

COMPONENT (ukoliko je DVD player povezan sa S-Video, kao izvor ulaznog signala odaberite S-Video).
3. Za način uporabe pogledajte korisnička uputstva DVD playera.

Komponentni ulazni priključci

Za postizanje bolje kvalitete slike, povežite DVD player sa komponentnim ulaznim priključcima na dolje prikazan način.

Komponentni priključci na televizoru	Y	Pb	Pr

Izlazni video priključci na DVD playeru	Y	Pb	Pr
	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
	Y	P_B	P_R

S-VIDEO ulaz

- Kako biste izbjegli šum na slici (interferenciju), ostavite odgovarajuću udaljenost između videorekordera i televizora

oraci o e i anja i orabe

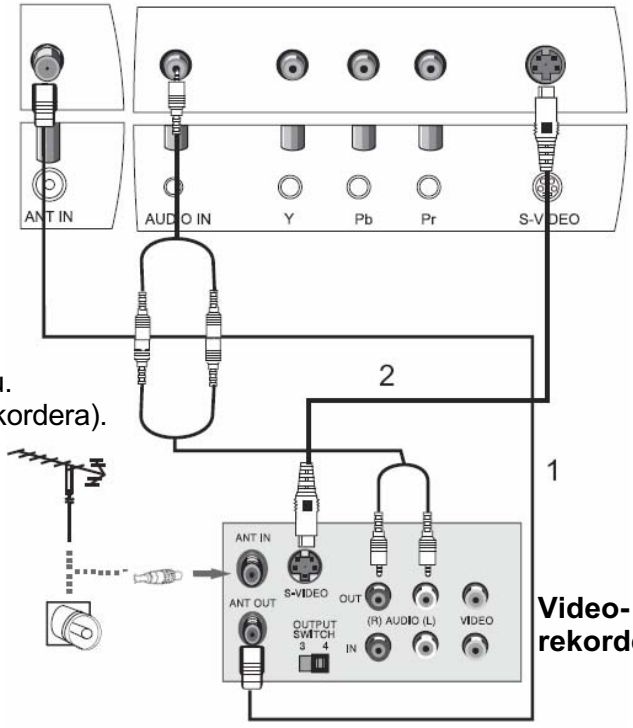
1. Pročitajte korisnička uputstva priložena uz Vaš AV uređaj i uvjerite se da posjeduje S-Video priključak;
2. Isključite LCD televizor i AV uređaj;

Opcija povezivanja 1

Postavite izlazni prekidač videorekordera na 3 ili 4 i postavite televizora na isti program..

Opcija povezivanja 2

1. Povežite audio i S-Video kabele iz izlaznih priključaka videorekordera TV sa TV ulaznim priključcima, kako je prikazano na slici.
2. Umetnite video kazetu u videorekorder i pritisnite tipku PLAY na videorekorderu. (Pogledajte korisnička uputstva videorekordera).
3. Prvo uključite LCD televizor; zatim uključite AV uređaj;
4. Tipkom TV/AV postavite izvor ulaznog signala na video.

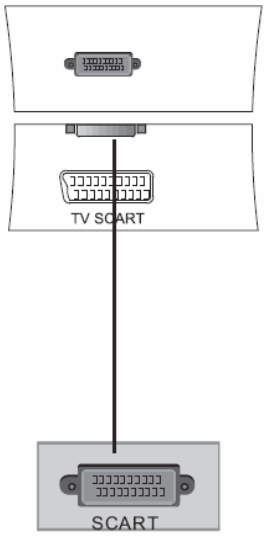


Video-rekorder

Uputstva za povezivanje

SCART ulaz

1. Povežite SCART priključak eksterne opreme, poput DVD-a, sa SCART priključkom na LCD televizoru.
2. Tipkom TV/AV odaberite SCART kao izvor ulaznog signala.
3. Za početak reprodukcije pritisnite tipku Play na eksternoj opremi.

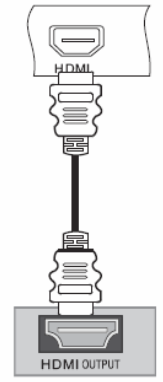


Eksterna oprema

HDMI ulaz

Kako povezati
Uključite kabele iz izlaznih priključaka eksterne opreme u ulazne priključke na televizoru, kako je prikazano na slici.

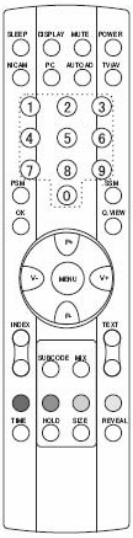
Kako koristiti
1. Tipkom **TV/AV** na daljinskom upravljaču odaberite izvor ulaznog signala.
2. Upravljajte odgovarajućom eksternom opremom. Pogledajte uputstva za uporabu eksterne opreme.



Napomena: Prilikom povezivanja sa PC/COMPONENT/S-VIDEO priključcima treba koristiti priložen audio kabel.
Jednu stranu trena uključiti u AUDIO IN priključak na televizoru i drugu stranu u lijevi i desni audio izlazni priključak na eksternoj opremi.

Osnovna uputstva za uporabu

Uključivanje LCD televizora



Uključite glavni prekidač na stražnjoj strani uređaja, te će televizor ući u stand by status. Pritiskom tipke **POWER** na daljinskom upravljaču LCD televizor se pali, indikatorska lampica na prednjoj strani LCD televizora mijenja boju iz crvene u zelenu. Kada se LCD televizor ugasi putem tipke POWER, LCD televitor prelazi u stand by status i indikatorska lampica svijetli crveno.

Napomena:
Prikaz izvora ulaznog signala će nestati nakon otprilike 8 sekundi.

Možete također upaliti televizor iz stand by statusa pritiskom numeričkih tipki (1-9) ili tipki P+/-.

Odabir izvora ulaznog signala: PC /COMPONENT /HDMI /TV /SCART /SVIDEO

Svakim pritiskom tipke **TV /AV** redom će se na ekranu prikazati PC , COMPONENT ,HDMI , TV ,SCART, SVIDEO.
Napomena:
Prikaz izvora ulaznog signala će nestati nakon otprilike 8 sekundi.

Prikaz će se pojaviti na ekranu prilikom prvog uključivanja televizora: (različit prikaz za različite zemlje, molimo pogledajte stvarni televizor)

AUTO SEARCH		AUTO SEARCH
UNITED KINGDOM	ili	OTHER
NO YES		NO YES

Pritisnite **V +/-** za odabir željene zemlje sa popisa,
te potvrdite odabir pritiskom tipke **MENU**.

Kontrola zvuka

1. Pritisnite tipku **V +** za pojačavanje glasnoće. Na ekranu će se prikazati broj koji naznačuje razinu glasnoće.
2. Pritisnite tipku **V-** za smanjenje glasnoće. Na ekranu će se prikazati broj koji naznačuje razinu glasnoće.

Isključivanje zvuka

1.Pritisnite tipku **MUTE** za privremeno isključenje zvuka. Na ekranu se prikazuje simbol isključenog zvuka.
2.Ponovno pritisnite tipku **MUTE** ili **V+/V-** za uključenje zvuka.
Simbol isključenog zvuka nestaje.

Osnovna uputstva za uporabu

Odabir željenog TV programa

Za izravan odabir TV programa možete koristiti numeričke tipke na daljinskom upravljaču.
LCD televizor može pohraniti do 100 programa, koje možete birati putem tipki na daljinskom upravljaču ili na kontrolnoj ploči samog televizora.

1. Pritisnite odgovarajuću tipku ukoliko ćelite odabrati bilo koji program od 0 do 9. (na primjer: ukoliko želute odabrati program 8, jednostavno pritisnite tipke 0 i 8).
   Napomena: Morate prvo pritisnuti 0 te zetim drugi broj od 0 do 9 ukoliko želite odabrani program od 0 do 9.
2. Ukoliko želite odabrati broj programa veći od 9, molimo unutar 3 sekunde unesite dvije znamenke broja programa koji želite gledat. (Na primjer: odaberite program 16)

Prikaz slike

Pritisnite tipku PSM na daljinskom upravljaču za prikaz izbornika. Na raspolaganju su sljedeće opcije prikaza slike:
PERSONAL (osobna)→ STANDARD (standardna) → MILD (blaga) → FRESH (svježa)

Uporaba izbornika

*** Izbornik prikazan u ovom priručniku se može razlikovati od izbornika Vašeg televizora jer je samo primjer kako bi Vam se olakšala uporaba televizora. Pritisnite tipku TV/AV za odabir izvora ulaznog signala, pri čemu se izbornik za svaki izvor razlikuje.**

1. Pritisnite tipku **MENU** za prikaz glavnog izbornika, te tipkama **V+/V-** odaberite željeni podizbornik.
2. Tipkama **P+/P-** se krećite kroz opcije
3. Tipkama **V+/V-** vršite izmjene parametara
4. Pritisnite tipku **OK** za izlaz iz izbornika

Opcije izbornika Picture (slika)

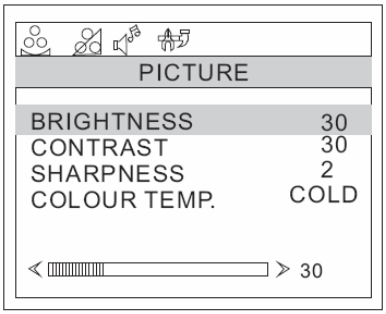
Kvaliteta slike se može podesiti za svaki izvor zasebno.

Kvaliteta prikazane slike se može podesiti na slijedeći način:

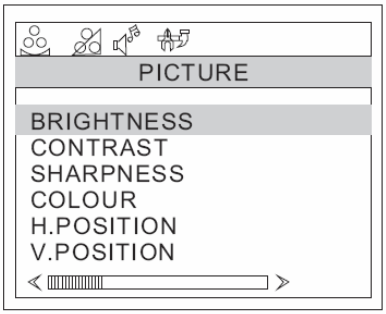
1. Pritisnite tipku **MENU** i tipke **V+/V-** dok se na ekranu ne prikaže sljedeći izbornik.

2. Pritisnite tipku **P+/P-** za pristup izborniku Picture i kretanje gore-dolje njime kako biste odabrali željenu opciju.

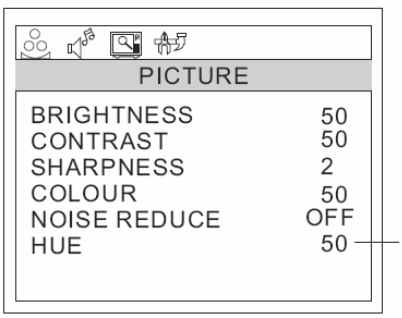
PC IZBORNIK



HDMI/KOMPONENTNI IZBORNIK



TV/SVIDEO/SCART IZBORNIK



Raspoloživo isključivo u NTSC sistemu

Napomena: Oznaka na vrhu izbornika u ovom priručniku se može razlikovati od stvarne.

Uporaba izbornika

Opcije izbornika Picture, nastavak

3. Pritisnite tipku **V+/V-** za povećavanje ili smanjivanje razine stavke koju podešavate, kako biste je postavili na željenu razinu.

4. Ponovite korake 2 i 3 dok ne postignete željenu kvalitetu slike.

n cije

BRIGHTNESS: Podešava svjetlinu slike. Povećavanjem razine dodaje se više svjetla tamnim dijelovima, dok se smanjivanjem razine potamnjuju svijetli dijelovi slike.

CONTRAST: Podešava kontrast slike. Kontrast slike se povećava porastom broja.

SHARPNESS: Podešava se oštrina slike povećanjem prikaza detalja. Oštrina slike se povećava porastom broja (Povećanjem razine prikazuju se čišće i jasnije slike, dok smanjivanje razine zaglađuje sliku).

COLOUR: Pritisnite **V+/V-** za podešavanje boje

NOISE REDUCE: Uklanjanje smetnji na slici odabirom OFF (isključeno), LOW (nisko), MID (srednje), HIGH (visoko)

HUE : Podešavanje nijanse slike. Prikazuje se i može se podesiti isključivo u NTSC načinu rada

COLOUR TEMP.: Pritisnite za odabir temperature boje između WARM (toplo) / NORMAL (normalno) / COLD(hladno).

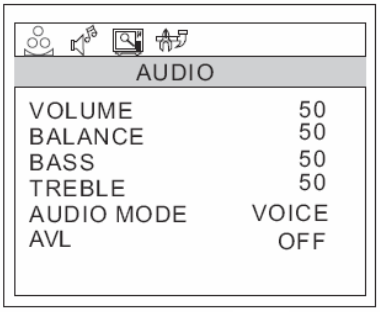
H.POSITION : Podešavanje vodoravnog položaja slike.

V.POSITION : Podešavanje okomitog položaja slike.

Opcije izbornika Audio (zvuk)

Zvuk se za bilo koji izvor može podesiti na sljedeći način:

1. Pritisnite tipku **MENU** i **V+/V-** dok se na ekranu ne prikaže sljedeći izbornik



Uporaba izbornika

Opcije izbornika Audio, nastavak

Možete postaviti opcije zvuka na željene razine.

2. Pritisnite tipku **P+/P-** za pristup izborniku Audio i kretanje gore-dolje njime kako biste odabrali željenu opciju.

3. Pritisnite tipku **V+/V-** za povećavanje ili smanjivanje razine stavke koju podešavate, kako biste je postavili na željenu razinu.

4. Ponovite korake 2 i 3 dok ne postignete željenu kvalitetu zvuka.

Funkcije:

VOLUME: Podešavanje glasnoće Vašeg televizora

BALANCE: Podešavanje ravnoteže između lijevog i desnog zvučnika. Kada se vrijednost ravnoteže povećava prema +50. Zvuk lijevog zvučnika postaje slabiji. Kada se vrijednost ravnoteže smanjuje prema -50 zvuk desnog zvučnika postaje slabiji.

BASS: Podešavanje basa. Može se podesiti samo pri osobnim postavkama zvuka.

TREBLE: Podešavanje visokih tonova. Može se podesiti samo pri osobnim postavkama zvuka.

AUDIO MODE: Postavke zvuka. Pritisnite **V+/V-** za odabir između PERSONAL (osobna), VOICE (glas), MUSIC (glazba) i THEATRE (kino).

AVL: Automatsko ograničavanje glasnoće koje održava glasnoću svih programa na jednakoj razini, bez obzira na jačinu signala.

Uporaba izbornika

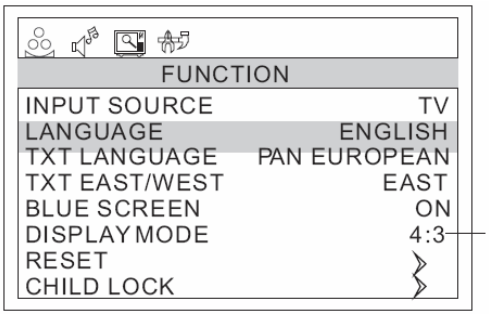
Opcije izbornika Function (funkcije)

dabir je i a i borni a

Izbornici mogu biti prikazani na odabranom jeziku. Prvo odaberite željeni jezik.

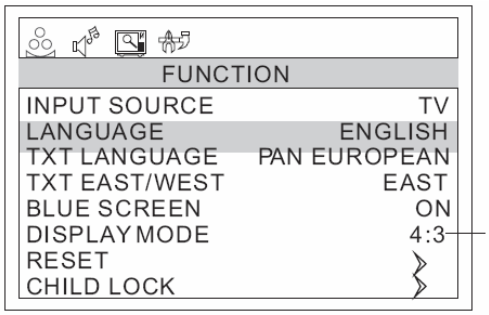
1. Pritisnite tipku **MENU** i **V+/V-** dok se na ekranu ne prikaže sljedeći izbornik.
2. Tipkom **P+/P-** odaberite stavku LANGUAGE.
3. Tipkom **V+/V-** odaberite željeni jezik.

Odsad će izbornici biti prikazani na odabranom jeziku.



Raspoloživo isključivo kod određenih modela.

1. Pritisnite tipku **MENU** i **V+/V-** dok se na ekranu ne prikaže sljedeći izbornik.



Raspoloživo isključivo kod određenih modela.

2. Pritisnite tipku **P+/P-** za pristup izborniku Function i kretanje gore-dolje njime kako biste odabrali željenu opciju.

3. Pritisnite tipku **V+/V-** za povećavanje ili smanjivanje razine stavke koju podešavate, kako biste je postavili na željenu razinu.

4. Ponovite korake 2 i 3 dok ne postignete željenu kvalitetu slike.

n cije

1. INPUT SOURCE : Prikaz trenutnog izvora ulaznog signala . Mogu se prikazati TV, PC, SVIDEO, SCART, COMPONENT i HDMI.
2. TXT LANGUAGE: Odabir jezika teleteksta.
3. TXT EAST/WEST: Za odabir područja teleteksta.

Uporaba izbornika

Opcije izbornika Functions, nastavak

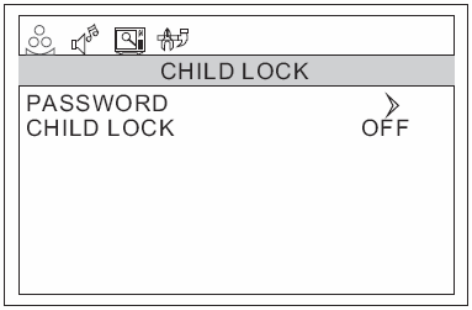
4.DISPLAY MODE: Za odabir načina prikaza slike između 4:3 i cijelog ekrana.

5.BLUE SCREEN: Kada je postavljeno na ON (uključeno), na ekranu se prikazuje plava pozadina ukoliko 3 sekunde nema ulaznog signala.

6. RESET: Pritisnite **V +** za povratak nekih postavki na tvorničke vrijednosti.

7. CHILD LOCK: Roditeljsko zaključavanje. Pritisnite **V+** za pristup, nakon čega se na ekranu prikazuje sljedeće:

Ukoliko ispravno unesete lozinku, pristupiti ćete izborniku CHILD LOCK. Ukoliko ne unesete ispravno lozinku, biti će potrebno da ponovno unesete lozinku i pokazivač će ostati na prvom mjestu. Izbornik CHILD LOCK:
(Osnovna lozinka je 0000.)



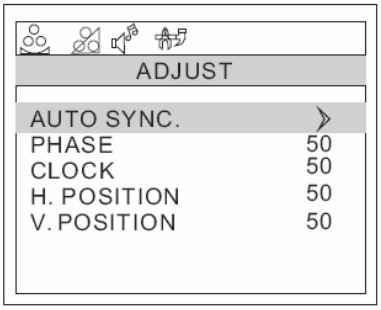
PASSWORD: Pomoću ove stavke je moguće promijeniti lozinku. Tipkom **P+/-** odaberite stavku PASSWORD, te jpj pristupite pritiskom tipke **V+**. Na ekranu se prikazuje NEW PW : - - - - , te unesite novu lozinku. Zatim se na ekranu prikazuje CONFIRM PW : - - - - , te ako ponovno ispravno unesete istu lozinku stara lozinka će biti promijenjena.

CHILD LOCK: Roditeljsko zaključavanje. Odaberite stavku tipkom **P+/-**. Tipkom **V+/-** je postavite na ON (uključena) ili OFF (isključena). Ukoliko je zaključavanje uključeno, dječje zaključavanje se automatski deaktivira. U tom slučaju tipke na televizoru su deaktivirane te se mogu koristiti samo tipke na daljinskom upravljaču. Ukoliko se pritisne tipka na televizoru, na ekranu se prikazuje poruka CHILD LOCK. Dječje zaključavanje se može aktivirati pristupom izborniku Lock Set, te postavljanjem stavke Child Lock na ON.

Uporaba izbornika

Opcije izbornika Adjust (podešavanje)

1. Pritisnite tipku **MENU** i **V+/V –** dok se na ekranu ne prikaže sljedeći izbornik



Napomena: Ovaj izbornik se prikazuje isključivo u PC načinu rada.

2. Pritisnite tipku **P+/P-** za pristup izborniku Adjust i kretanje gore-dolje njime kako biste odabrali željenu opciju

3. Pritisnite tipku **V+/V-** za povećavanje ili smanjivanje razine stavke koju podešavate, kako biste je postavili na željenu razinu.

4. Ponovite korake 2 i 3 dok ne postignete željenu kvalitetu slike.

Funkcije:

AUTO SYNC: Koristi se za automatsko podešavanje položaja, frekvencije i faznih parametara slike.

PHASE: Uklanja vodoravna izobličenja i prikazane znakove čini jasnijima i oštrijima.

CLOCK: Podešavanje TFT -LCD matrice kako bi odgovarala računalnom ulaznom izvoru.

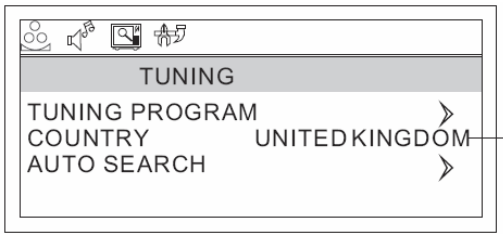
H.POSITION: Podešavanje vodoravnog položaja slike.

V.POSITION: Podešavanje okomitog položaja slike.

Uporaba izbornika

Opcije izbornika Tuning (pretraživanje programa)

1. Pritisnite tipku **MENU** i **V+/V –** dok se na ekranu ne prikaže sljedeći izbornik



a o ena aj i borni se ri a je is lj či o način rada

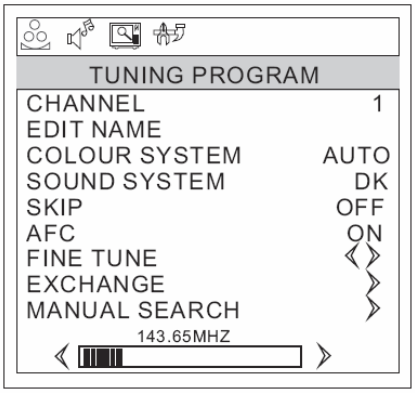
2. Pritisnite tipku **P+/P-** za pristup izborniku Tuning i kretanje gore-dolje njime kako biste odabrali željenu opciju.

3. Pritisnite tipku **V+/V-** za povećavanje ili smanjivanje razine stavke koju podešavate, kako biste je postavili na željenu razinu.

4. Ponovite korake 2 i 3 dok ne postignete željenu.

n cije

1.TUNING PROGRAM: Pritisnite tipku za pristup ovoj stavci, nakon čega se prikazuje izbornik za pretraživanje programa:



CHANNEL: Pritisnite **V+/V-** za promjenu TV programa .
EDIT NAME: Uređivanje naziva. Pritisnite V+ za pristup, zatim pritisnite V+/- za odabir položaja koji želite izmijeniti i pritisnite P+/- za unos znaka poput slova i sl. (Ukupno je moguće urediti 8 položaja)

COLOUR SYSTEM: Odabir TV sistema boja između AUTO, PAL, SECAM.

SOUND SYSTEM: Odabir TV standardnog sistema između DK, I, L/L', BG .
(L' možda neće biti raspoloživ u nekim zemljama)

Uporaba izbornika

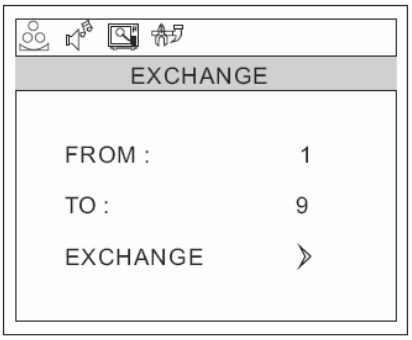
Opcije izbornika Tuning, nastavak

SKIP: Ukoliko želite preskakati program, tipkama **V+/V-** ovu stavku postavite na ON (uključeno), te će se ovaj program preskakati prilikom mijenjanja programa tipkama **P+/P-**. Program možete odabrati izravno, putem numeričkih tipki. Ukoliko želite poništiti preskakanje programa, ovu stavku postavite na OFF (isključeno).

AFC : Automatska kontrola frekvencija. Postavite na On za poboljšanje kvalitete slike.

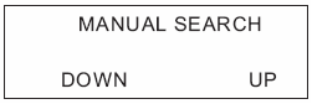
FINE TUNE: Fino ugađanje. Tipkama **P+/P-** odaberite stavku FINE TUNE. Zatim pritisnite tipku **V + /V** za podešenja i poboljšanje kvalitete slike.

EXCHANGE: Zamjena mjesta programa. Pritisnite **V+** za prikaz sljedećeg izbornika:



Pritisnite **P+/-** za odabir stavke, zatim **V+/-** za podešenje programa i **V+** za potvrdu. (Na primjer: pritisnite **P+/-** za odabir stavke FROM, te zatim pritisnite **V+/-** za postavljanje broja programa na 1; zatim pritisnite **P+/-** za odabir stavke TO i **V+/ -** za postavljanje broja programa na 9; pritisnite **P+/-** za odabir stavke EXCHANGE, te zatim **V+** za potvrdu, nakon čega dva programa zamjenjuju mjesta)

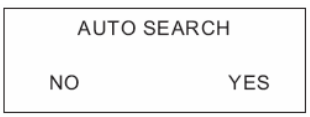
MANUAL SEARCH: Ručno pretraživanje. Pritisnite **V+** za početak pretraživanja programa. Na ekranu će se prikazati sljedeći izbornik:



Pritisnite V+/- za odabir UP (gore) ili DOWN (dolje), te pritisnite MENU za potvrdu. (Ukoliko odaberete DOWN pretraživanje će se vršiti prema nižim frekvencijama, dok će odapir UP rezultirati pretraživanjem prema višim frekvencijama)

2.COUNTRY: Pritisnite V+/- za odabir zemlje.

3. AUTO SEARCH : Automatsko pretraživanje i pohrana programa. Pritisnite tipku **V +** za početak pretraživanja programa, te se na ekranu prikazuje sljedeći izbornik:

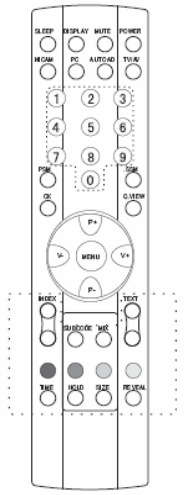


Pritisnite **V+/-** za odabir YES (da) ili NO (ne), i MENU za potvrdu. Za prekid pretraživanja možete pritisnuti tipku MENU.

NAPOMENA: Ukoliko želite pretraživati programe u L ili l' sistemu, putem izbornika morate postaviti sistem zvuka na L.

TELETEKST

Neke izborničke funkcije nisu raspoložive prilikom prikaza teleteksta. Kontrolne funkcije MENU i AUTO AD nisu raspoložive tijekom prikaza teleteksta. Prikaz teleteksta se automatski prekida ukoliko se televizor uključi putem tipke POWER nakon isključivanja ili pritiscima tipki TV/AV ili PC.



Značajke teleteksta se mogu razlikovati ovisno o postajama, te je teleteksta raspoloživ isključivo ukoliko odabrani program emitira teletekst. Pritisak tipke TEXT tijekom prikaza teleteksta prebacuje na prikaz normalnog TV programa. Tijekom prikaza teleteksta glasnoća se može podešavati na željenu razinu.

Odabir stranica

Stranice se mogu birati na dva načina:

a. Pritiskom tipke **P+** ili **P-** za povećavanje ili smanjivanje broja stranice za jedan.

b. Unosom broja stranice putem numeričkih tipki na daljinskom upravljaču.

Tipka SIZE

Pritisnite tipku SIZE za promjenu veličine prikaza: normalna→uvećan gornji dio→uvećan donji dio→normalna

Tipka REVEAL

Pritisnite tipku REVEAL za prikaz sakrivenih riječi, npr. odgovora na kviz pitanja. Ponovno pritisnite za sakrivanje riječi.

Crvena/Zelena/Žuta/Plava tipka

Ove četiri tipke odgovaraju različito obojenim stranicama teleteksta.

Tipka HOLD

Pritisnite tipku HOLD za zadržavanje stranice teleteksta prilikom pregledavanja informacija koje se nalaze na više stranica.

Tipka INDEX

Pritisnite tipku INDEX za povratak na početnu stranicu.
Ovisno o načinu emitiranja informacija, ovu tipku će za povratak na početnu stranicu možda trebati pritisnuti nekoliko puta.

TELETEXT

Tipka SUBCODE

Kada teletekst informacije premašuju jednu stranicu, može potrajati dok se automatskom izmjenom pod-stranica prikaže željena pod-stranica. Moguće je unijeti is broj željene pod-stranice i nastaviti gledati normalan televizijski program dok se ne prikaže željena pod-stranica.
Tipkama 0-9 odaberite brij željene pod-stranice.
Ukoliko je na vrhu stranice naznačeno da se pod-stranice emitiraju, ali se stranica ne mijenja tada to znači da je postaja ažurirala sadržaj stranice i da pod-stranice ne postoje.
Pritisnite tipku SUBCODE, te će u donjem desnom kutu ekrana biti prikazan broj stranice /---.
Unesite broje željene pod-stranice prije nego broj stranice /--- nestane. Za odabir stranice 6 unesite 0,0,0 i 6.

Tipka TEXT

Pritisnite tipku TEXT za prikaz teleteksta, pri čemu se može vidjeti samo teletekst.

Tipka MIX

Pritisnite tipku MIX za prikaz teleteksta, pri čemu se istovremeno televizijska slika i stranice teleteksta.

Tipka TIME
Prilikom gledanja normalnog televizijskog programa pritisak tipke **TIME** na nekoliko sekundi prikazuje vrijeme teleteksta u gornjem desnom kutu ekrana.

Napomena: Tipke teleteksta mogu funkcionirati čak i ukoliko nema teletekst signala, ali nema prikaza teleteksta.

Otklanjanje problema

- Za pomoć pri određivanju mogućih problema, molimo pogledajte donji vodič.

Otklanjanje problema

Nema slike, nema zvuka	Provjerite je li televizor ispravno uključen u struju. Provjerite napaja li se televizor energijom. Provjerite ima li struje u Vašem kućanstvu.
Prazan ekran	Provjerite je li postavljen ispravan izvor signala. Pritisnite tipku TV/AV za promjenu ulaznog signala na TV. Ponovno uključite televizor ukoliko je nestalo el. energije.
Nema zvuka	Pritiskom tipke Mute provjerite je li isključen zvuk. Promijenite na drugi program kako biste provjerili postoji li i dalje problem. Pokušajte otkloniti problem pritiskom tipke VOL+.
Loša kvaliteta zvuka	Provjerite je li sistem zvuka ispravan. Za podešavanje pogledajte prethodna poglavlja.
Na nekom programu nema slike	Provjerite jeste li odabrali ispravan program. Podesite antenu. Izvršite podešenja finim ugađanjem i ručnim pretraživanjem.
Neki programi nemaju boje (crno-bijeli su)	Provjerite postoji li isti problem i na drugim programima. Provjerite postavke sistema slike i zvuka. U ovom priručniku potražite uputstva za podešavanje boja.
Na nekim ili svim programima postoje smetnje.	Provjerite je li antena ispravno uključena. Provjerite je li antena u ispravnom stanju. Izvršite fino ugađanje programa.
Televizorom se ne može upravljati	Isključite televizor iz strujne utičnice, te ga nakon 10 sekundi ponovno uključite. Ukoliko to ne otkloni problem kontaktirajte ovlašteni servis radi pružanja tehničke pomoći.

Napomene:

1.Ukoliko se problem ne može otkloniti pomoću gornjih naputaka, kontaktirajte Vaš lokalni ovlašteni servisni centar.

2.Televizor smije popravljati isključivo kvalificirano ovlašteno servisno osoblje. Nikada ne pokušavajte ukloniti stražnji poklopac televizora jer se unutar uređaja nalazi opasan napon koji može uzrokovati ozljede ili požar.

Specifikacije

Specifikacije televizora kojeg ste kupili se mogu razlikovati od informacija navedenih u ovoj tablici radi tehničkih inovacija.

Model	**L1510A-A, L15A10A, L1510B-A, L15A10B, L1511W-A, L15A11W**	**L1910A-A,L19A10A,L1910B-A, L19A10B,L1911W-A,L19A11W, L2011W-A,L20A11W,L2012W-A, L20A12W,L1912W-A,L19A12W**	**L2211W-A L22A11W**
Sistem slike, zvuka	**PAL/SECAM-B/G,I,D/K,L,L**		
Audio izlaz	**≥ 1.5W+1.5W**		
Ulazni priključci	**KOMPONENTNI ulaz PC ulaz S-VIDEO ulaz Audio ulaz Izlaz za slušalice SCART Antenski ulaz HDMI ulaz**		
Napajanje	**~150-240V 50/60Hz**		
Potrošnja energije	**≤ 50 W**	**≤ 60 W**	**≤ 70 W**
Temperatura	**Radna:5°C~35°C Skladišna:-15°C ~45°C**		
Dodaci	**Daljinski upravljač Baterije Korisnička uputstva Audio kabel Jamstveni list**		

Napomena: Jamstveni list je priložen isključivo u određenim zemljama i područjima.

● **Napomena :**
Sve specifikacije su podložne izmjenama bez prethodne najave .
Sve vrijednosti navedene u tablici su približne.

Haier

SR

Korisničko uputstvo

LCD TV prijemnik

L22A11W
L2211W-A
L19A11 W
L1911W-A

RoHS
2002 / 95 / EC

Korisnicima:

Zahvaljujemo na upotrebi našeg LCD televizora.

Pre povezivanja i uključivanja LCD televizora molimo pažljivo pročitajte ovaj priručnik.

SADRŽAJ

Sigurnosne napomene....1
Kontrole na prednjoj strani....2
Opcije povezivanja....3
Funkcije tastera daljinskog upravljača....4
Daljinski upravljač....5
Instalacija baterija....5
Uputstva za povezivanje....6
Uzemljenje....6
Povezivanje sa eksternom opremom....6
Antensko povezivanje....6
VGA ulaz....7
YPbPr ulaz....7
S-VIDEO ulaz....8
SCART ulaz....9
HDMI ulaz....9
Osnovna uputstva za upotrebu....10
Uključivanje LCD televizora....10
Kontrola zvuka....10
Isključivanje zvuka....10
Izbor željenog TV programa....11
Načini prikaza slike....11
Upotreba menia....12
Opcije menia Picture (slika)....12
Opcije menia Picture, nastavak....13
Opcije menia Audio (zvuk)....13
Opcije menia Audio, nastavak....14
Opcije menia Function (funkcije)....15
Opcije menia Function, nastavak....16
Opcije menia Adjust (podešavanje)....17
Opcije menia Tuning (pretraživanje programa)....18
Opcije menia Tuning, nastavak....19
TELETEKST....20
Vodič za otklanjanje problema....22
Tehnički podaci....23

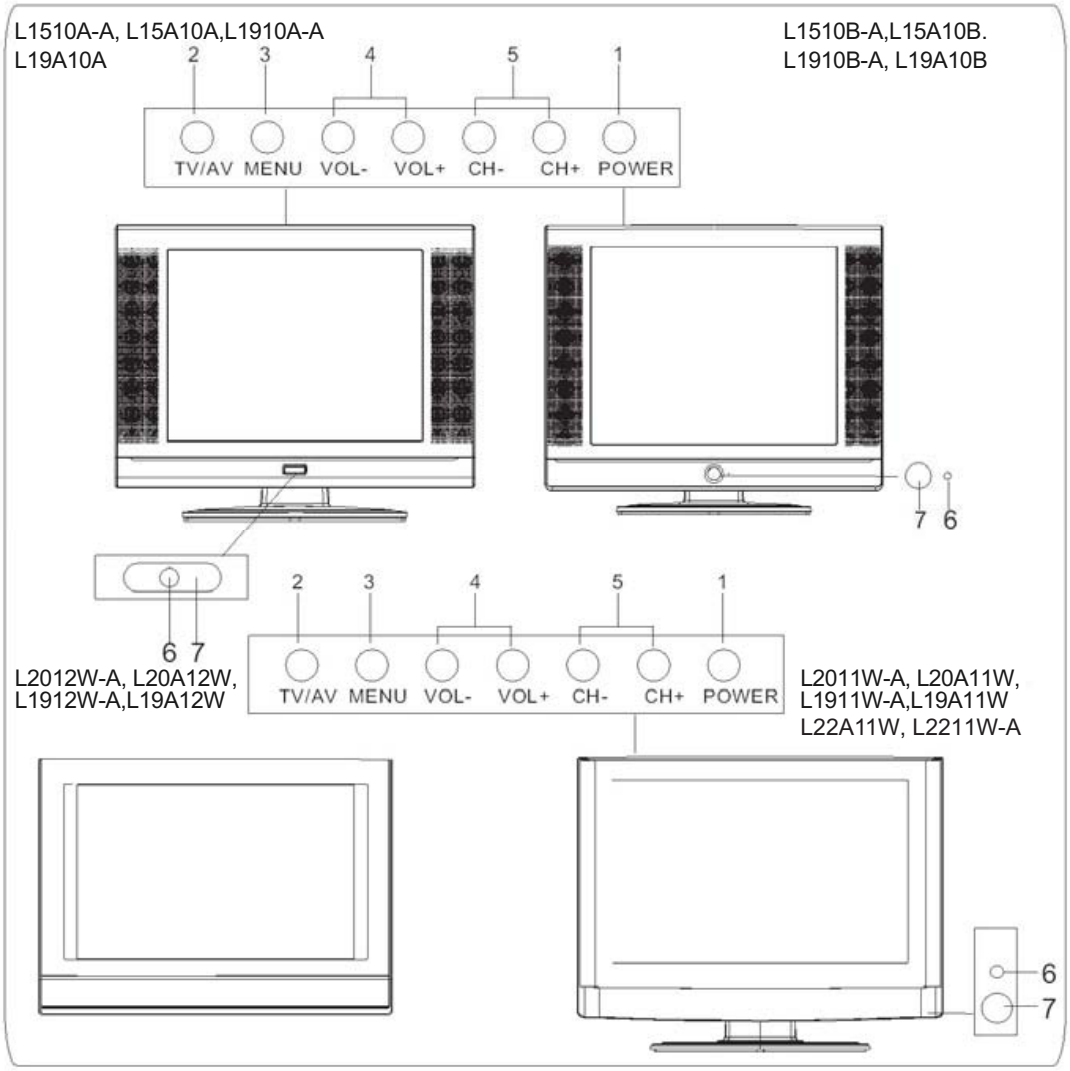
Napomena: HDMI uputstva navedena u ovom priručniku su isključivo za posebne modele koji poseduju HDMI priključak. (HDMI priključak je raspoloživ isključivo kod nekih modela, molimo pogledajte sam uređaj)

Sigurnosne napomene

Neispravna upotreba će uzrokovati požar ili strujni udar. Kako biste to sprečili, molimo prilikom instalacije, upotrebe i čišćenja uređaja pridržavajte se uputstava. Kako bi se osigurala Vaša sigurnost i produžio radni vek LCD televizora, pre upotrebe molimo pažljivo pročitajte sledeće stavke:

Molimo pre upotrebe pročitajte i shvatite sva uputstva;
Molimo sačuvajte uputstva za kasniju upotrebu;
Molimo strogo se pridržavajte upozorenja na uređaju i u ovom priručniku;
Molimo pridržavajte se svih navedenih uputstava;
Molimo ne koristite dodatne uređaje koji nisu preporučeni od strane proizvođača;
Pre upotrebe molimo da se uverite kako je radni napon Vašeg uređaja normalan;
Ne postavljate uređaj na nestabilna, prašnjava i vlažna mesta;
Nikada ne postavljajte uređaj na direktnu sunčevu svetlost ili u blizinu izvora toplote;
Obezbedite dovoljan prostor za direktno prozračivanje;
Molimo držite vodu dalje od LCD televizora. Ukoliko LCD televizor dođe u dodir sa vodom isključite kabl napajanja iz strujne utičnice, te zatim obrišite televizor suvom mekom krpom;
Ne uklanjajte zadnji poklopac. Ukoliko je potreban servis, prepustite ga kvalifikovanom osoblju.

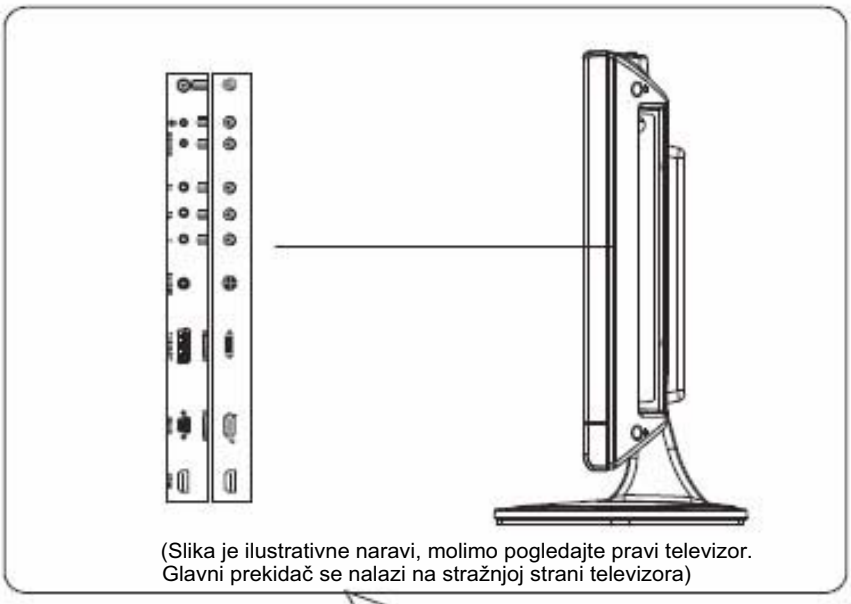
Kontrole na prednjoj strani



Funkcije kontrolne ploče

1. Glavni prekidač
2. TV /AV izbor ulaznih signala : PC/COMPONENT/HDMI/ TV /SCART/ SVIDEO
3. MENU Pritisnite za izbor glavnog menia
4. VOL - Smanjivanje zvuka/ Pomicanje ulevo prilikom podešavanja stavki menia
   VOL+ Pojačavanje zvuka / Pomicanje udesno za podešavanje stavke / Pritisnite za pristup stavci
5. CH - Prethodni TV program / odabir stavke menia
   CH+ Sledeći TV program / odabir stavke menia
6. Indikator rada
   U stand by načinu rada svetli crveno, svetli zeleno kada je televizor upaljen
7. Senzor signala daljinskog upravljača Prima signale koji šalje infracrveni daljinski upravljač.

Opcije povezivanja



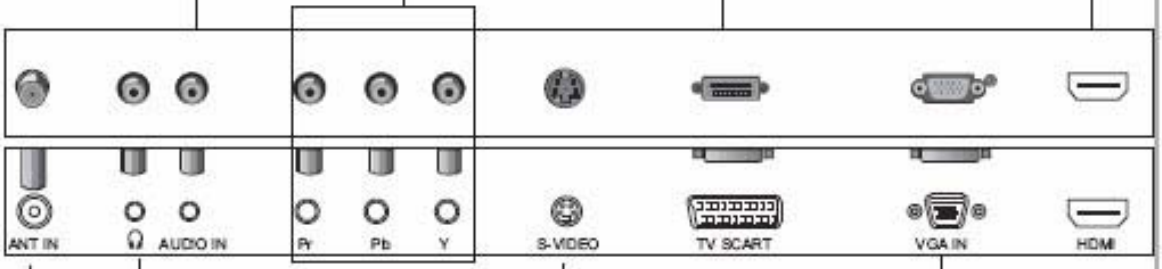
(Slika je ilustrativne naravi, molimo pogledajte pravi televizor.
Glavni prekidač se nalazi na stražnjoj strani televizora)

KOMPONENTNI ulaz
Povežite komponentni video /audio uređaj putem ovih priključaka

KOMPONENTNI/ SVIDEO /VGA Audio ulaz
Povežite izlazni priključak na računaru sa ulaznim audio priključkom

SCART
Povežite DVD / videorekorder / vatelitski prijemnik ili drugu opremu

HDMI
Povežite HDMI izlaz drugih uređaja



Priključak za slušalice

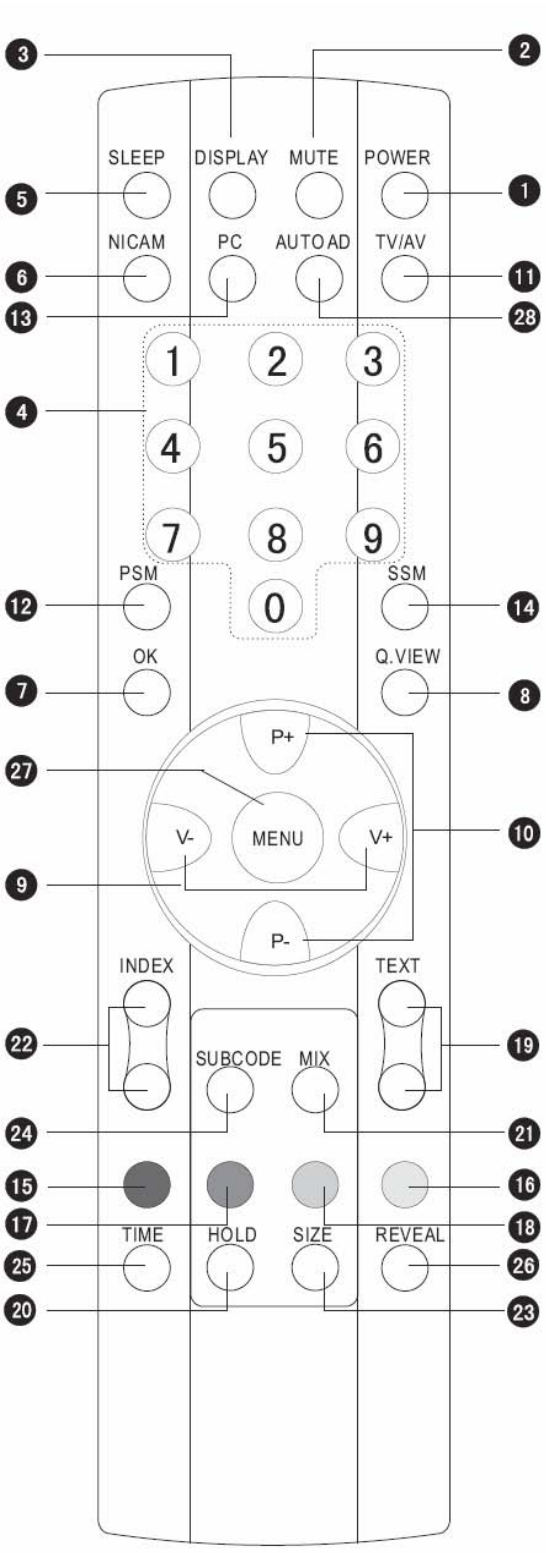
S-Video ulaz
Ovim priključkom povežite S-video izlazne priključke na drugim uređajima.

Računalni ulaz
Povežite sa VGA 15-pinskim analognim izlaznim priključkom računarske grafičke kartice.

Antenski ulaz
Uključite kablovske ili antenske signale u televizor direktno ili putem kablovskog prijemnika.

Funkcije tastera daljinskog upravljača

Prilikom upotrebe daljinskog upravljača
Usmerite ga prema senzoru na TV.



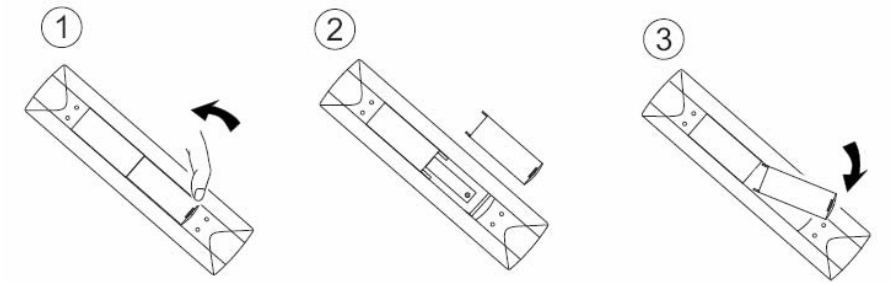
Taster na daljinskom upravljaču

1. Isključivanje/uključivanje
2. Isključivanje zvuka
3. Prikaz informacija o trenutnom ulaznom signalu
4. Odabir broja tV programa
5. Postavljanje isključivanja televizora u stand by stanje nakon određenog vremena
6. Odabir NICAM/A2 sterea
7. Izlaz
8. Brza promena TV programa (povratak na zadnji gledani program)
9. Pojačavanje/smanjivanje jačine Leva /desna orijentacija za podešavanje stavki menia
10. Prethodni/sledeći program ili odabir stavki menia
11. Odabir PC/COMPONENT/HDMI/ TV /SCART/ SVIDEO
12. Odabir načina prikaza slike
13. Odabir računarskog sistema
14. Odabir načina reprodukcije zvuka
15. 18. Odgovaraju različito obojenim teletekst stranicama
19. Pokretanje teleteksta/isključivanje teleteksta
20. Zadržavanje prikaza trenutne stranice
21. Pokretanje teleteksta sa miešanim prikazom
22. Prikaz indeksne stranice
23. Promena veličine prikaza
24. Pristup podstranicama
25. Tiokom prikaza normalnog TV programa, pritisak tistera **TIME** prikazuje vreme teleteksta u gornjem desnom uglu ekrana. (samo u teletekst modu)
26. Otkrivanje ili skrivanje sakrivenih reči
27. Pritisnite za odabir glavnog menia
28. Automatsko podešavanje (PC mod)

Daljinski upravljač

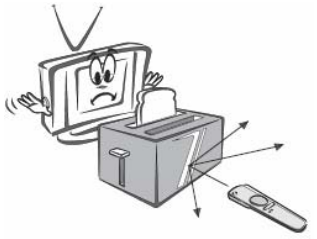
Instalacija baterija

1. Otvorite poklopac dela za baterije na zadnjoj strani daljinskog upravljača.
2. Ubacite dve 5 # alkalne baterije u deo. (Usmerite plus i minus polove u skladu sa oznakama utom delu)
3. Vratite poklopac za baterije.



Predostrožnosti

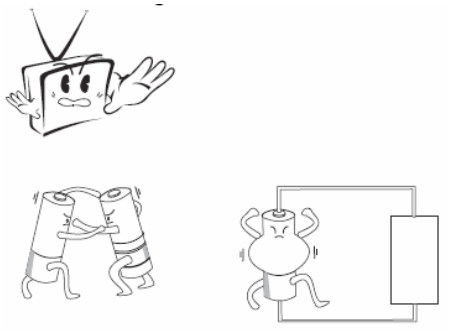
Obezbedite da između daljinskog upravljača i televizora nema nikakvih prepreka.



Držite daljinski upravljač dalje od izvora toplote ili vlažnih područja kako biste osigurali ispravan rad daljinskog upravljača.

Kako jaka svetlost može ometati signal, promenite položaj prilikom upotrebe daljinskog upravljača ukoliko ne možete uključiti ili isključiti televizor.

Uverite se da su ubačene dve 5 # 1 . 5 V alkalne baterije. Baterije moraju biti iste vrste. Baterije moraju biti ispravno usmerene. Baterije se ne mogu puniti.



Uputstva za povezivanje

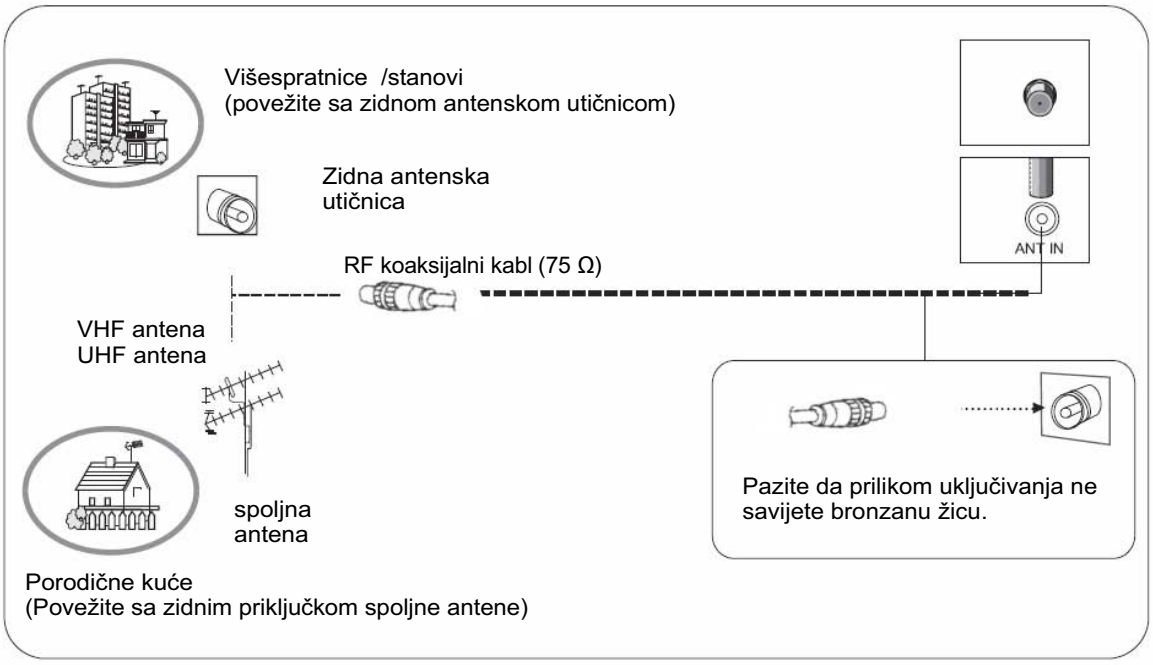
Uzemljenje

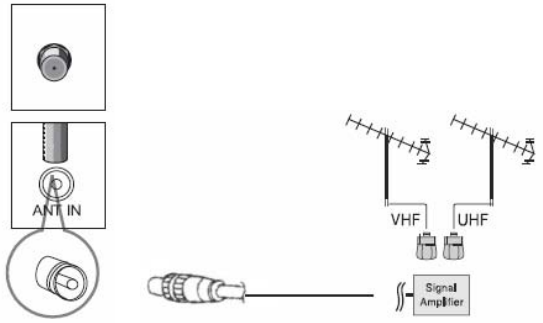
Obavezno povežite žicu za uzemljenje kako biste sprečili mogući strujni udar. Ukoliko načini uzemljenja nisu mogući, angažujte kvalifikovanog električara za instalaciju zasebnog osigurača. Ne pokušavajte uzemljiti uređaj njegovim povezivanjem sa telefonskim žicama, gromobranima ili plinskim cevima.

Povezivanje eksterne opreme

Antensko povezivanje

- Povezivanje antene ili kablovske usluge sa kablovskim prijemnikom
- Za optimalni kvalitet slike, ukoliko je potrebno podesite smer antene.





- Za poboljšanja kvaliteta slika na mestima sa lošim prijemom, kupite i instalirajte signalno pojačalo.
- Ukoliko antenu kotiste dva televizora, prilikom instalacije antene ugradite razdelnik
- Ukoliko antena nije ispravno instalirana za pomoć kontaktirajte dobavljača.

Napomena: Svi prikazani kablovi su samo za primer.

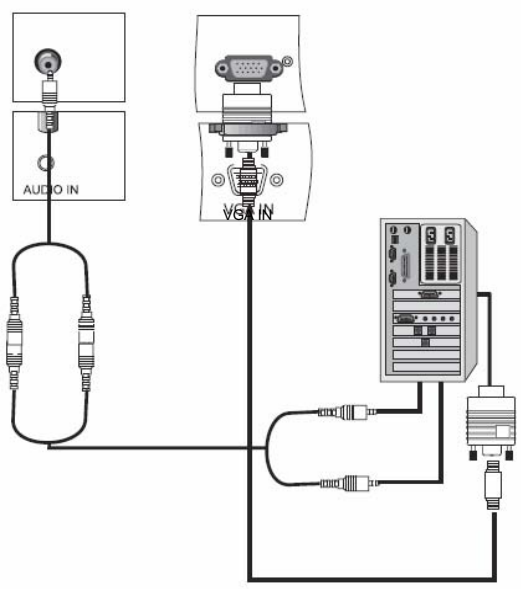
Uputstva za povezivanje

VGA ulaz

Možete koristiti Vaš LCD televizor kao monitor posebnog računara putem VGA kabla (nije priložen).

Koraci povezivanja i upotrebe:

1. Pročitajte uputstva za upotrebu računara i uverite se da poseduje VGA priključak;
2. Isključite LCD televizor i računar;
3. Uključite 15-pinski VGA kabl D tipa (nije priložen) u VGA priključak na računaru. Zatim uključite drugi kraj u PC video priključak na zadnjoj strani LCD televizora. Stegnite šrafove na VGA priključcima kada ih čvrsto uključite;
4. Prvo uključite LCD televizor, te zatim uključite računar;
5. Pritisnite taster TV /AV za postavljanje Izvora ulaznog signala LCD televizora na PC -RGB ;



6. Proverite sliku na televizoru. U PC načinu rada bi moglo biti smetnji vezanih uz rezoluciju, vertikalno osvežavanje, kontrast ili osvetljenje. Ukoliko postoje smetnje, postavite drugu rezoluciju, promenite frekvenciju osvežavanja ili podesite osvetljenje i kontrast putem menia dok slika ne postane čista. Ukoliko se frekvencija osvežavanja grafičke kartice računara ne može promeniti, zamenite grafičku karticu ili se konsultirajte sa proizvođačem grafičke kartice.

Rezolucija

Mod	Rezolucija	Linijska frekvencija (KHz)	Okvirna frekvencija (Hz)
VGA	640*480	31.5KHz	60Hz
SVGA	800*600	37.9KHz	60Hz
XGA	1024*768	48.4KHz	60Hz

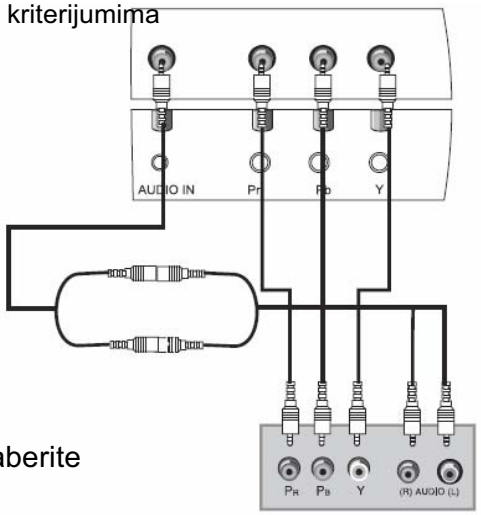
Napomena: Sve gore navedeno je u skladu sa VESA kriterijumima

YPbPr ulaz

Kako povezati

Povežite DVD video izlaze (Y, Pb, Pr) sa KOMPONENTNIM (Y, Pb, Pr) ulaznim priključcima na televizoru i povežite DVD audio izlaze sa AUDIO IN priključcima na televizoru, kako je prikazano na slici.

NAPOMENA: Ukoliko Vaš DVD player nema komponentni izlaz, koristite S-Video.



Kako koristiti

1. Uključite DVD player, ubacite DVD .
2. Tasterom **TV /AV** na daljinskom upravljaču odaberite

Uputstva za povezivanje

COMPONENT (ukoliko je DVD player povezan sa S-Video, kao izvor ulaznog signala odaberite S-Video).
3. Za način upotrebe pogledajte korisnička uputstva DVD playera.

Komponentni ulazni priključci

Za postizanje boljeg kvaliteta slike, povežite DVD player sa komponentnim ulaznim priključcima na dole prikazan način.

Komponentni priključci na televizoru	Y	Pb	Pr

Izlazni video priključci na DVD playeru			
	Y	Pb	Pr
	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
	Y	P_B	P_R

S-VIDEO ulaz

- Kako biste izbegli šum na slici (interferenciju), ostavite odgovarajuću udaljenost između videorekordera i televizora

Koraci povezivanja i upotrebe:

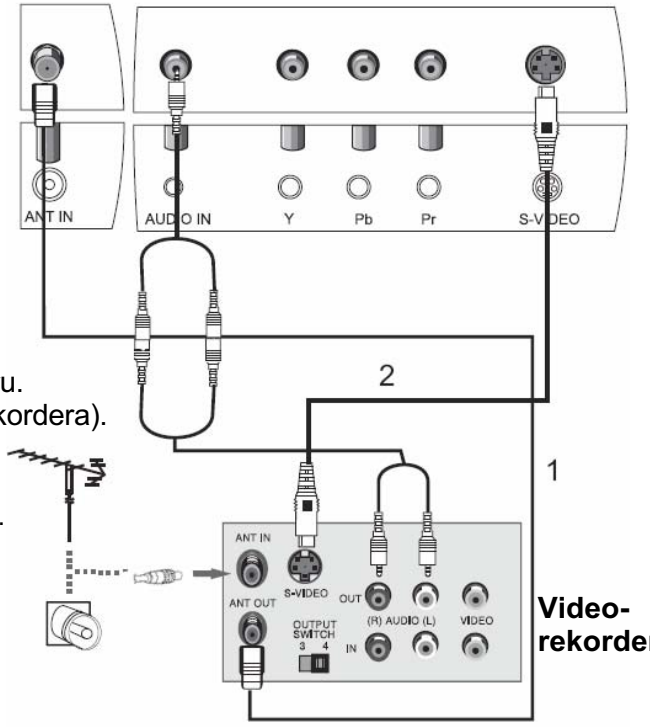
1. Pročitajte korisnička uputstva priložena uz Vaš AV uređaj i uverite se da poseduje S-Video priključak;
2. Isključite LCD televizor i AV uređaj;

Opcija povezivanja 1

Postavite izlazni prekidač videorekordera na 3 ili 4 i postavite televizora na isti program..

Opcija povezivanja 2

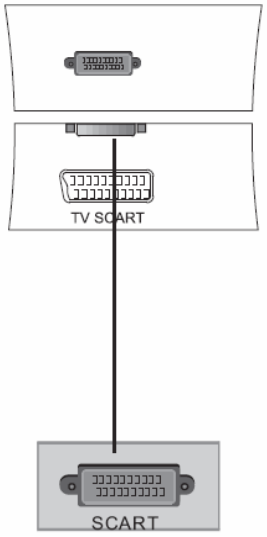
1. Povežite audio i S-Video kablove iz izlaznih priključaka videorekordera TV sa TV ulaznim priključcima, kako je prikazano na slici.
2. Ubacite video kasetu u videorekorder i pritisnite taster PLAY na videorekorderu. (Pogledajte korisnička uputstva videorekordera).
3. Prvo uključite LCD televizor; zatim uključite AV uređaj;
4. TasteromTV/AV postavite izvor ulaznog signala na video.



Uputstva za povezivanje

SCART ulaz

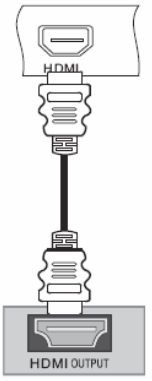
1. Povežite SCART priključak eksterne opreme, poput DVD-a, sa SCART priključkom na LCD televizoru.
2. Tasterom TV/AV odaberite SCART kao izvor ulaznog signala.
3. Za početak reprodukcije pritisnite taster Play na eksternoj opremi.



SCART

Eksterna oprema

HDMI ulaz



Kako povezati

Uključite kablove iz izlaznih priključaka eksterne opreme u ulazne priključke na televizoru, kako je prikazano na slici.

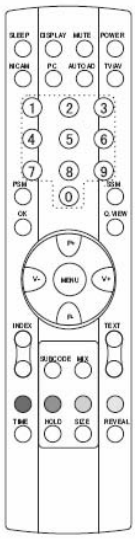
Kako koristiti

1. Tasterom **TV/AV** na daljinskom upravljaču odaberite izvor ulaznog signala.
2. Upravljajte odgovarajućom eksternom opremom. Pogledajte uputstva za upotrebu eksterne opreme.

Napomena: Prilikom povezivanja sa PC/COMPONENT/S-VIDEO priključcima treba koristiti priložen audio kabl.
Jednu stranu treba uključiti u AUDIO IN priključak na televizoru i drugu stranu u levi i desni audio izlazni priključak na eksternoj opremi.

Osnovna uputstva za upotrebu

Uključivanje LCD televizora



Uključite glavni prekidač na zadnjoj strani uređaja, te će televizor ući u stand by status. Pritiskom tastera **POWER** na daljinskom upravljaču LCD televizor se pali, indikatorska lampica na prednjoj strani LCD televizora menja boju iz crvene u zelenu. Kada se LCD televizor ugasi putem tastera POWER, LCD televitor prelazi u stand by status i indikatorska lampica sv etli crveno.

Napomena:
Prikaz izvora ulaznog signala će nestati nakon otprilike 8 sekundi.

Možete takođe upaliti televizor iz stand by statusa pritiskom numeričkih tastera (1-9) ili tasterai P+/-.

Odabir izvora ulaznog signala: PC /COMPONENT /HDMI /TV /SCART /SVIDEO

Svakim pritiskom tastera **TV /AV** redom će se na ekranu prikazati PC , COMPONENT ,HDMI , TV ,SCART, SVIDEO.
Napomena:
Prikaz izvora ulaznog signala će nestati nakon otprilike 8 sekundi.

Prikaz će se pojaviti na ekranu prilikom prvog uključivanja televizora: (različit prikaz za različite zemlje, molimo pogledajte stvarni televizor)

AUTO SEARCH		
UNITED KINGDOM		
NO		YES

ili

AUTO SEARCH		
OTHER		
NO		YES

Pritisnite **V +/-** za odabir između FRANCE (francuska), UNITED KINGDOM (Velika Britanija) ili OTHER (druge) u skladu sa zemljom u kojoj se nalazite, tasterima **P + /** - odaberite opciju, te potvrdite odabir pritiskom tastera **MENU**.

Kontrola zvuka

1. Pritisnite taster **V +** za pojačavanje zvuka. Na ekranu će se prikazati broj koji naznačuje nivo zvuka
2. Pritisnite taster **V-** za smanjenje zvuka. Na ekranu će se prikazati broj koji naznačuje nivo zvuka.

Isključivanje zvuka

1.Pritisnite taster **MUTE** za privremeno isključenje zvuka. Na ekranu se prikazuje simbol isključenog zvuka.
2.Ponovo pritisnite taster **MUTE** ili **V+/V-** za uključenje zvuka. Simbol isključenog zvuka nestaje.

Osnovna uputstva za upotrebu

Odabir željenog TV programa

Za izravan odabir TV programa možete koristiti numeričke tastere na daljinskom upravljaču.
LCD televizor može sačuvati do 100 programa, koje možete birati putem tastera na daljinskom upravljaču ili na kontrolnoj ploči samog televizora.

1. Pritisnite odgovarajuću taster ukoliko ćelite odabrati bilo koji program od 0 do 9. (na primer: ukoliko želite odabrati program 8, jednostavno pritisnite tastere 0 i 8).
   Napomena: Morate prvo pritisnuti 0 te zetim drugi broj od 0 do 9 ukoliko želite odabrani program od 0 do 9.
2. Ukoliko želite odabrati broj programa veći od 9, molimo u roku od 3 sekunde unesite dvocifrene brojeve programa koji želite gledati. (Na primer: odaberite program 16)

Prikaz slike

Pritisnite taster PSM na daljinskom upravljaču za prikaz menia. Na raspolaganju su sledeće opcije prikaza slike:
PERSONAL (osobna)→ STANDARD (standardna) → MILD (blaga) → FRESH (sveža)

Upotreba menia

*** Meni prikazan u ovom priručniku se može razlikovati od menia Vašeg televizora jer je samo primer kako bi Vam se olakšala upotreba televizora.**
Pritisnite taster TV/AV za odabir izvora ulaznog signala, pri čemu se meni za svaki izvor razlikuje.

1. Pritisnite taster **MENU** za prikaz glavnog menia, te tasterima **V+/V-** odaberite željeni podmeni.
2. Tasterima **P+/P-** se krećite kroz opcije
3. Tasterima **V+/V-** vršite izmene parametara
4. Pritisnite taster **OK** za izlaz iz menia

Opcije menia Picture (slika)

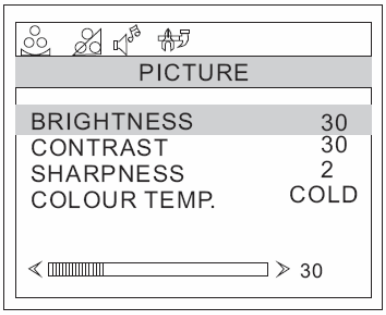
Kvalitet slike se može podesiti za svaki izvor posebno.

Kvalitet prikazane slike se može podesiti na sledeći način:

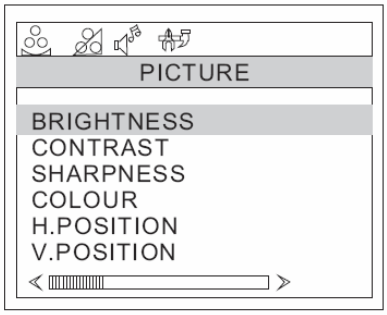
1. Pritisnite taster **MENU** i tastere **V+/V-** dok se na ekranu ne prikaže sledeći meni.

2. Pritisnite taster **P+/P-** za pristup meniu Picture i kretanje gore-dole njime kako biste odabrali željenu opciju.

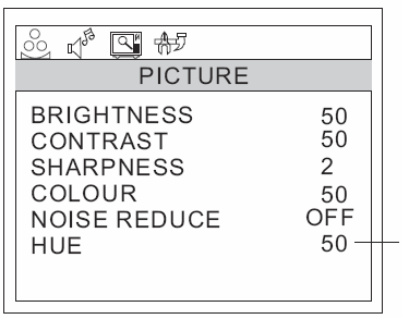
PC MENI



HDMI/KOMPONENTNI MENI



TV/SVIDEO/SCART MENI



Raspoloživo isključivo u NTSC sistemu

Napomena: Oznaka na vrhu menia u ovom priručniku se može razlikovati od stvarne.

Upotreba menia

Opcije menia Picture, nastavak

3. Pritisnite taster **V+/V-** za povećavanje ili smanjivanje nivoa stavke koju podešavate, kako biste je postavili na željeni nivo.

4. Ponovite korake 2 i 3 dok ne postignete željeni kvalitet slike.

Funkcije :

BRIGHTNESS: Podešava osvetljenje slike. Povećavanjem nivoa dodaje se više svetla tamnim delovima, dok se smanjivanjem nivoa potamnjuju svetli delovi slike.

CONTRAST: Podešava kontrast slike. Kontrast slike se povećava porastom broja.

SHARPNESS: Podešava se oštrina slike povećanjem prikaza detalja. Oštrina slike se povećava porastom broja (Povećanjem nivoa prikazuju se čišće i jasnije slike, dok smanjivanje razine zaglađuje sliku).

COLOUR: Pritisnite **V+/V-** za podešavanje boje

NOISE REDUCE: Uklanjanje smetnji na slici odabirom OFF (isključeno), LOW (nisko), MID (srednje), HIGH (visoko)

HUE : Podešavanje nijanse slike. Prikazuje se i može se podesiti isključivo u NTSC načinu rada

COLOUR TEMP.: Pritisnite za odabir temperature boje između WARM (toplo) / NORMAL (normalno) / COLD(hladno).

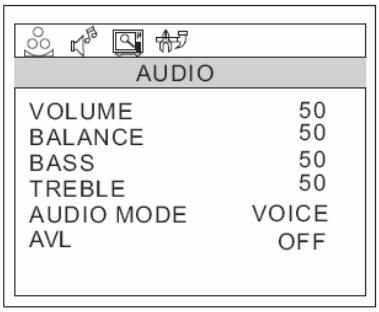
H.POSITION : Podešavanje vodoravnog položaja slike.

V.POSITION : Podešavanje vertikalnog položaja slike.

Opcije menia Audio (zvuk)

Zvuk se za bilo koji izvor može podesiti na sledeći način:

1. Pritisnite taster **MENU** i **V+/V-** dok se na ekranu ne prikaže sledeći meni



Upotreba menia

Opcije menia Audio, nastavak

Možete postaviti opcije zvuka na željeni nivo.

2. Pritisnite taster **P+/P-** za pristup meniu Audio i kretanje gore-dole njime kako biste odabrali željenu opciju.

3. Pritisnite taster **V+/V-** za povećavanje ili smanjivanje nivoa stavke koju podešavate, kako biste je postavili na željeni nivo.

4. Ponovite korake 2 i 3 dok ne postignete željeni kvalitet zvuka.

Funkcije:

VOLUME: Podešavanje zvuka Vašeg televizora

BALANCE: Podešavanje ravnoteže između levog i desnog zvučnika. Kada se vrednost ravnoteže povećava prema +50. Zvuk levog zvučnika postaje slabiji. Kada se vrednost ravnoteže smanjuje prema -50 zvuk desnog zvučnika postaje slabiji.

BASS: Podešavanje basa. Može se podesiti samo pri posebnim podešavanjima zvuka.

TREBLE: Podešavanje visokih tonova. Može se podesiti samo pri posebnim podešavanjima zvuka.

AUDIO MODE: Podešavanje zvuka. Pritisnite **V+/V-** za odabir između PERSONAL (lična), VOICE (glas), MUSIC (muzika) i THEATRE (bioskop).

AVL: Automatsko ograničavanje zvuka koje održava zvuk svih programa na jednakom nivou, bez obzira na jačinu signala.

Upotreba menia

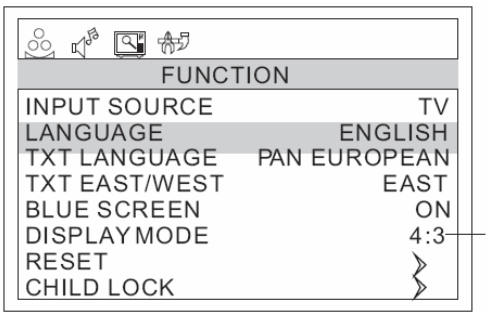
Opcije menia Function (funkcije)

Odabir jezika menia

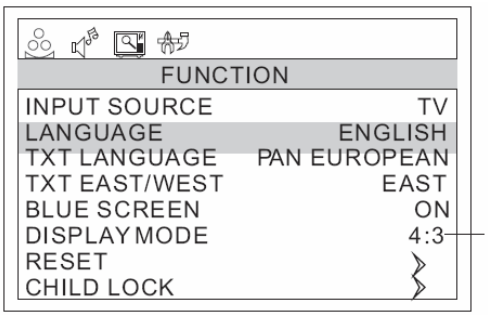
Menii mogu biti prikazani na odabranom jeziku. Prvo odaberite željeni jezik.

1. Pritisnite taster **MENU** i **V+/V-** dok se na ekranu ne prikaže sledeći meni.
2. Tasterom **P+/P-** odaberite stavku LANGUAGE.
3. Tasterom **V+/V-** odaberite željeni jezik.

Odsad će menii biti prikazani na odabranom jeziku.



1. Pritisnite taster **MENU** i **V+/V-** dok se na ekranu ne prikaže sledeći meni.



2. Pritisnite taster **P+/P-** za pristup meniu Function i kretanje gore-dole njime kako biste odabrali željenu opciju.

3. Pritisnite taster **V+/V-** za povećavanje ili smanjivanje nivoa stavke koju podešavate, kako biste je postavili na željeni nivo.

4. Ponovite korake 2 i 3 dok ne postignete željeni kvalitet slike.

Funkcije:

1. INPUT SOURCE : Prikaz trenutnog izvora ulaznog signala . Mogu se prikazati TV, PC, SVIDEO, SCART, COMPONENT i HDMI.
2. TXT LANGUAGE: Odabir jezika teleteksta.
3. TXT EAST/WEST: Za odabir područja teleteksta.

Upotreba menia

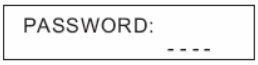
Opcije menia Functions, nastavak

4.DISPLAY MODE: Za odabir načina prikaza slike između 4:3 i celog ekrana.

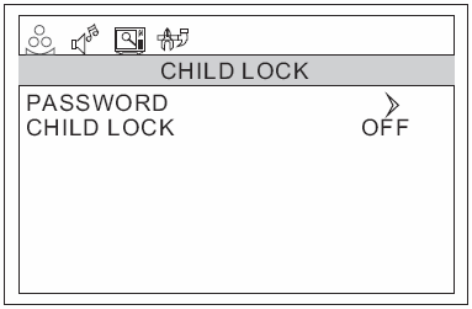
5.BLUE SCREEN: Kada je postavljeno na ON (uključeno), na ekranu se prikazuje plava pozadina ukoliko 3 sekunde nema ulaznog signala.

6. RESET: Pritisnite **V +** za povratak nekih stavki na fabričke vrednosti.

7. CHILD LOCK: Roditeljsko zaključavanje. Pritisnite **V+** za pristup, nakon čega se na ekranu prikazuje sledeće:



Ukoliko ispravno unesete lozinku, pristupiti ćete meniuCHILD LOCK. Ukoliko ne unesete ispravno lozinku, biti će potrebno da ponovo unesete lozinku i pokazivač će ostati na prvom mestu. Meni CHILD LOCK:
(Osnovna lozinka je 0000.)



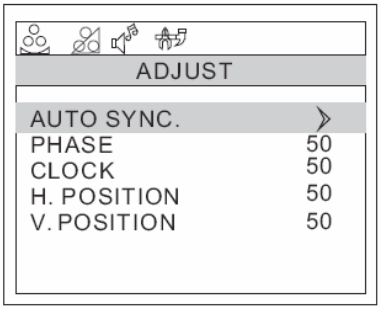
PASSWORD: Pomoću ove stavke je moguće promeniti lozinku. Tasterom**P+/-** odaberite stavku PASSWORD, te jpj pristupite pritiskom tastera **V+**. Na ekranu se prikazuje NEW PW : - - - - , te unesite novu lozinku. Zatim se na ekranu prikazuje CONFIRM PW : - - - - , te ako ponovo ispravno unesete istu lozinku stara lozinka će biti promenjena.

CHILD LOCK: Roditeljsko zaključavanje. Odaberite stavku tasterom **P+/-**. Tasterom **V+/-** je postavite na ON (uključena) ili OFF (isključena). Ukoliko je zaključavanje uključeno, dečje zaključavanjeće se automatski deaktivirati. U tom slučaju tasterri na televizoru su deaktivirani te se mogu koristiti samo tasteri na daljinskom upravljaču. Ukoliko se pritisne taster na televizoru, na ekranu se prikazuje poruka CHILD LOCK. Dečje zaključavanje se može aktivirati pristupom meni Lock Set, te postavljanjem stavke Child Lock na ON.

Upotreba menia

Opcije menia Adjust (podešavanje)

1. Pritisnite taster **MENU** i **V+/V –** dok se na ekranu ne prikaže sledeći meni



Napomena: Ovaj meni se prikazuje isključivo u PC načinu rada.

2. Pritisnite taster **P+/P-** za pristup meniu Adjust i kretanje gore-dole njime kako biste odabrali željenu opciju

3. Pritisnite taster **V+/V-** za povećavanje ili smanjivanje nivoa stavke koju podešavate, kako biste je postavili na željeni nivo.

4. Ponovite korake 2 i 3 dok ne postignete željeni kvalitet slike.

Funkcije:

AUTO SYNC: Koristi se za automatsko podešavanje položaja, frekvencije i faznih parametara slike.

PHASE: Uklanja vodoravna izobličenja i prikazane znakove čini jasnijima i oštrijima.

CLOCK: Podešavanje TFT -LCD matrice kako bi odgovarala računarskom ulaznom izvoru.

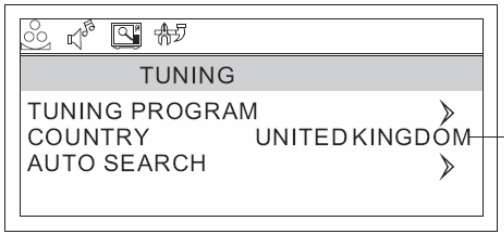
H.POSITION: Podešavanje vodoravnog položaja slike.

V.POSITION: Podešavanje vertikalnog položaja slike.

Upotreba menia

Opcije menia Tuning (pretraživanje programa)

1. Pritisnite taster **MENU** i **V+/V –** dok se na ekranu ne prikaže sledeći meni



Napomena: Ovaj meni se prikazuje isključivo u TV načinu rada.

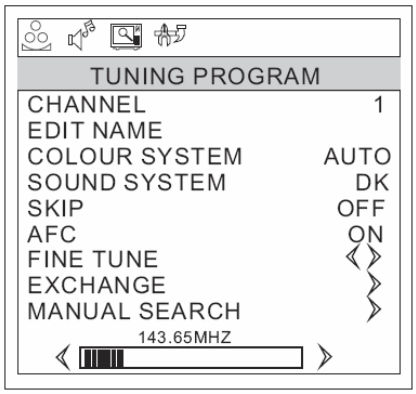
2. Pritisnite taster **P+/P-** za pristup meniu Tuning i kretanje gore-dole njime kako biste odabrali željenu opciju.

3. Pritisnite taster **V+/V-** za povećavanje ili smanjivanje nivoa stavke koju podešavate, kako biste je postavili na željeni nivo.

4. Ponovite korake 2 i 3 dok ne postignete željenu.

Funkcije:

1.TUNING PROGRAM: Pritisnite taster za pristup ovoj stavci, nakon čega se prikazuje meni za pretraživanje programa:



CHANNEL: Pritisnite **V+/V-** za promenu TV programa .
EDIT NAME: Uređivanje naziva. Pritisnite V+ za pristup, zatim pritisnite V+/- za odabir položaja koji želite izmeniti i pritisnite P+/- za unos znaka poput slova i sl. (Ukupno je moguće urediti 8 položaja)

COLOUR SYSTEM: Odabir TV sistema boja između AUTO, PAL, SECAM.

SOUND SYSTEM: Odabir TV standardnog sistema između DK, I, L/L', BG .
(L' možda neće biti raspoloživ u nekim zemljama)

Upotreba menia

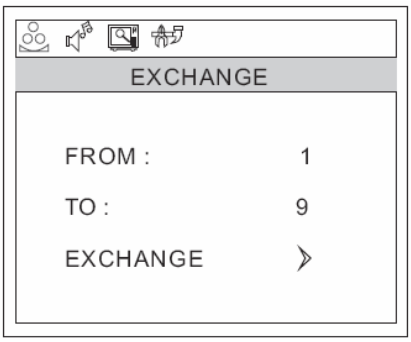
Opcije menia Tuning, nastavak

SKIP: Ukoliko želite preskakati program, tasterima **V+/V-** ovu stavku postavite na ON (uključeno), te će se ovaj program preskakati prilikom menjanja programa tasterima **P+/P-**. Program možete odabrati direktno , putem numeričkih tastera. Ukoliko želite poništiti preskakanje programa, ovu stavku postavite na OFF (isključeno).

AFC : Automatska kontrola frekvencija. Postavite na On za poboljšanje kvaliteta slike.

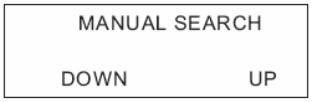
FINE TUNE: Fino ugađanje. Tasterima **P+/P-** odaberite stavku FINE TUNE. Zatim pritisnite taster **V + /V** za podešenja i poboljšanje kvaliteta slike.

EXCHANGE: Zamena mesta programa. Pritisnite **V+** za prikaz sledećeg menia:



Pritisnite **P+/-** za odabir stavke, zatim **V+/-** za podešenje programa i **V+** za potvrdu. (Na primer: pritisnite **P+/-** za odabir stavke FROM, te zatim pritisnite **V+/-** za postavljanje broja programa na 1; zatim pritisnite **P+/-** za odabir stavke TO i **V+/ -** za postavljanje broja programa na 9; pritisnite **P+/-** za odabir stavke EXCHANGE, te zatim **V+** za potvrdu, nakon čega dva programa zamenjuju mesta)

MANUAL SEARCH: Ručno pretraživanje. Pritisnite **V+** za početak pretraživanja programa. Na ekranu će se prikazati sledeći meni:



Pritisnite V+/- za odabir UP (gore) ili DOWN (dole), te pritisnite MENU za potvrdu. (Ukoliko odaberete DOWN pretraživanje će se vršiti prema nižim frekvencijama, dok će odabir UP rezultirati pretraživanjem prema višim frekvencijama)

2.COUNTRY: Pritisnite V+/- za odabir zemlje.

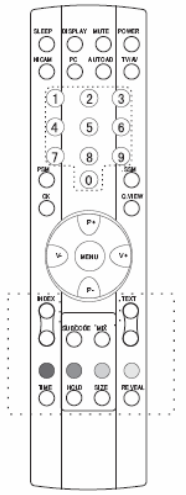
3. AUTO SEARCH : Automatsko pretraživanje i čuvanje programa. Pritisnite taster **V +** za početak pretraživanja programa, te se na ekranu prikazuje sledeći meni:

Pritisnite **V+/-** za odabir YES (da) ili NO (ne), i MENU za potvrdu. Za prekid pretraživanja možete pritisnuti taster MENU.

NAPOMENA: Ukoliko želite pretraživati programe u L ili l' sistemu, putem menia morate postaviti sistem zvuka na L.

TELETEKST

Neke funkcije nisu raspoložive prilikom prikaza teleteksta. Kontrolne funkcije MENU i AUTO AD nisu raspoložive toom prikaza teleteksta. Prikaz teleteksta se automatski prekida ukoliko se televizor uključi putem tastera nakon isključivanja ili pritiscima tastera ili PC.



Karakteristike mogu razlikovati zavisno od vrste te je teletekst raspoloživ isključivo ukoliko odabrani program emituje teletekst. Pritisak tastera TEXT tokom prikaza teleteksta prebacuje na prikaz normalnog TV programa. Tokom prikaza teleteksta zvuka se može podešavati na željeni nivo.

Odabir stranica

Stranice se mogu birati na dva načina:

a. Pritiskom tastera **P+** ili **P-** za povećavanje ili smanjivanje broja stranice za jedan.

b. Unosom broja stranice putem numeričkih tastera na daljinskom upravljaču.

Taster SIZE

Pritisnite taster SIZE za promjenu veličine prikaza: normalna→uvećan gornji dio→uvećan donji dio→normalna

Taster REVEAL

Pritisnite taster REVEAL za prikaz sakrivenih riječi, npr. odgovora na kviz pitanja. Ponovno pritisnite za sakrivanje riječi.

Crvena/Zelena/Žuta/Plava taster

Ove četiri tipke odgovaraju različito obojenim stranicama teleteksta.

Taster HOLD

Pritisnite taster HOLD za zadržavanje stranice teleteksta prilikom pregledanja informacija koje se nalaze na više stranica.

Taster INDEX

Pritisnite taster INDEX za povratak na početnu stranicu.
Zavisno od načina emitovanja informacija, ovaj taster treba pritisnut za povratak na početnu stranicu nekoliko puta.

TELETEXT

Taster SUBCODE

Kada teletekst informacije premašuju jednu stranicu, može potrajati dok se automatskom izmenom pod-stranica prikaže željena pod-stranica. Moguće je uneti isti broj željene pod-stranice i nastaviti gledati normalan televizijski program dok se ne prikaže željena pod-stranica.
Tasterma 0-9 odaberite brij željene pod-stranice.
Ukoliko je na vrhu stranice naznačeno da se pod-stranice emituju, ali se stranica ne menja tada to znači da je sistem ažurirao sadržaj stranice i da pod-stranice ne postoje.
Pritisnite taster SUBCODE, te će u donjem desnom uglu ekrana biti prikazan broj stranice /---.
Unesite broje željene pod-stranice pre nego broj stranice /--- nestane. Za odabir stranice 6 unesite 0,0,0 i 6.

Taster TEXT

Pritisnite taster TEXT za prikaz teleteksta, pri čemu se može videti samo teletekst.

Taster MIX

Pritisnite taster MIX za prikaz teleteksta, pri čemu se istovremeno televizijska slika i stranice teleteksta.

Taster TIME
Prilikom gledanja normalnog televizijskog programa pritisak tasatera **TIME** na nekoliko sekundi prikazuje vreme teleteksta u gornjem desnom uglu ekrana.

Napomena: Tastere teleteksta mogu funkcionisati čak i ukoliko nema teletekst signala, ali nema prikaza teleteksta.

Otklanjanje problema

- Za pomoć pri određivanju mogućih problema, molimo pogledajte donji vodič.

Otklanjanje problema

Nema slike, nema zvuka	Proverite da li je televizor ispravno uključen u struju. Proverite napaja li se televizor energijom. Proverite da li ima struje u Vašem domaćinstvu.
Prazan ekran	Proverite je li postavljen ispravan izvor signala. Pritisnite taster TV/AV za promenu ulaznog signala na TV. Ponovo uključite televizor ukoliko je nestalo el. energije.
Nema zvuka	Pritiskom tastera Mute proverite je li isključen zvuk. Promenite na drugi program kako biste proverili postoji li i dalje problem. Pokušajte otkloniti problem pritiskom tastera VOL+.
Loš kvalitet zvuka	Proverite je li sistem zvuka ispravan. Za podešavanje pogledajte prethodna poglavlja.
Na nekom programu nema slike	Proverite jeste li odabrali ispravan program. Podesite antenu. Izvršite podešenja finim ugađanjem i ručnim pretraživanjem.
Neki programi nemaju boje (crno-beli su)	Proverite postoji li isti problem i na drugim programima. Proverite stavke sistema slike i zvuka. U ovom priručniku potražite uputstva za podešavanje boja.
Na nekim ili svim programima postoje smetnje.	Proverite je li antena ispravno uključena. Proverite je li antena u ispravnom stanju. Izvršite fino podešavanje programa.
Televizorom se ne može upravljati	Isključite televizor iz strujne utičnice, te ga nakon 10 sekundi ponovo uključite. Ukoliko to ne otkloni problem kontaktirajte ovlašćeni servis radi pružanja tehničke pomoći.

Napomene:

1.Ukoliko se problem ne može otkloniti pomoću gornjih uputstava, kontaktirajte Vaš lokalni ovlašćeni servisni centar.

2.Televizor sme popravljati isključivo kvalifikovano ovlašćeno servisno osoblje. Nikada ne pokušavajte ukloniti zadnji poklopac televizora jer se unutar uređaja nalazi opasan napon koji može uzrokovati povrede ili požar.

Specifikacije

Specifikacije televizora kojeg ste kupili se mogu razlikovati od informacija navedenih u ovoj tablici radi tehničkih inovacija.

Model	**L1510A-A, L15A10A, L1510B-A, L15A10B, L1511W-A, L15A11W**	**L1910A-A,L19A10A,L1910B-A, L19A10B,L1911W-A,L19A11W, L2011W-A,L20A11W,L2012W-A, L20A12W,L1912W-A,L19A12W**	**L2211W-A L22A11W**
Sistem slike, zvuka	**PAL/SECAM-B/G,I,D/K,L,L**		
Audio izlaz	**≥ 1.5W+1.5W**		
Ulazni priključci	**KOMPONENTNI ulaz PC ulaz S-VIDEO ulaz Audio ulaz Izlaz za slušalice SCART Antenski ulaz HDMI ulaz**		
Napajanje	**~150-240V 50/60Hz**		
Potrošnja energije	**≤ 50 W**	**≤ 60 W**	**≤ 70 W**
Temperatura	**Radna:5°C~35°C Skladišna:-15°C ~45°C**		
Dodaci	**Daljinski upravljač Baterije Korisnička uputstva Audio kabl Garantni list**		

Napomena:Garantni list je priložen isključivo u određenim zemljama i područjima.

● **Napomena :**
Sve specifikacije su podložne izmenama bez prethodne najave .
Sve vrednosti navedene u tablici su približne.

Haier

SLO

Navodila za uporabo

LCD TV sprejemnik

L22A11W
L2211W-A
L19A11 W
L1911W-A

RoHS 2002 / 95 / EC

Uporabnikom:

Zahvaljujemo se vam za uporabo našega LCD televizorja.

Prosimo, da pred priključevanjem in vklopom LCD televizorja natančno preberete ta navodila za uporabo.

VSEBINA

Varnostna opozorila 1
Gumbi na sprednji strani 2
Možnosti povezave 3
Funkcije gumbov daljinskega upravljalnika 4
Daljinski upravljalnik 5
Vstavljanje baterij 5
Navodila za povezavo 6
Ozemljitev 6
Povezovanje z zunajo opremo 6
Povezava z anteno 6
VGA vhod 7
YPbPr vhod 7
S-VIDEO vhod 8
SCART vhod 9
HDMI vhod 9
Osnovna navodila za uporabo 10
Vklop LCD televizorja 10
Nadzor zvoka 10
Izklop zvuka 10
Izbor želenega TV programa 11
Načini prikaza slike 11
Uporaba menijev 12
Možnosti menija Picture (slika) 12
Možnosti menija Picture, nadaljevanje 13
Možnosti menija Audio (zvok) 13
Možnosti menija Audio, nadaljevanje 14
Možnosti menija Function (funkcije) 15
Možnosti menija Function, nadaljevanje 16
Možnosti menija Adjust (nastavitev) 17
Možnosti menija Tuning (iskanje programov) 18
Možnosti menija Tuning, nadaljevanje 19
TELETEKST 20
Vodič za odpravljanje težav 22
Tehnični podatki 23

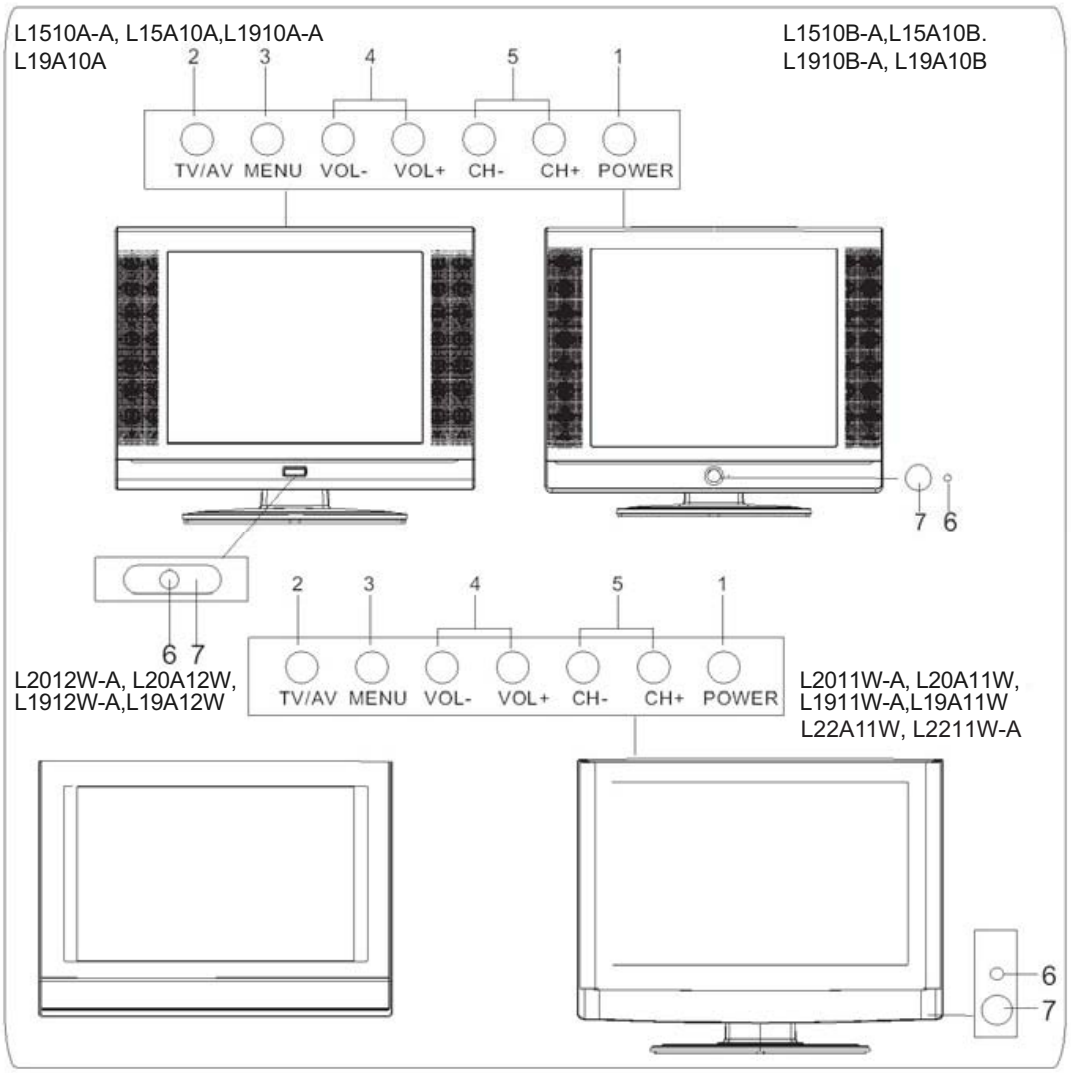
Opomba: HDMI navodila, navedena v tem priročniku, veljajo izključno za posebne modele, kateri imajo HDMI priključek. (HDMI priključek je na voljo le pri nekaterih modelih; prosimo, poglejte napravo.)

Varnostna opozorila

Neustrezna uporaba bo povzročila požar ali električni udar. Da bi to preprečili, prosimo, da med nameščanjem, uporabo in čiščenjem naprave upoštevate navodila za uporabo. Da bi zagotovili Vašo varnost in podaljšali življenjsko dobo LCD televizorja, prosimo, da pred uporabo natančno preberete naslednje:

Prosimo, da pred uporabo preberete in razumete vsa navodila;
Prosimo, da navodila shranite za uporabo v prihodnje;
Prosimo, da strogo upoštevate opozorila na napravi in v tem priročniku;
Prosimo, upoštevajte vsa navedena navodila
Prosimo, ne uporabljajte dodatnih naprav, ki niso priporočene s strani proizvajalca;
Prosimo, da pred začetkom uporabe preverite, ali je delovna napetost Vaše naprave normalna;
Ne postavljajte naprave na nestabilna, prašna in vlažna mesta;
Nikoli ne postavljajte naprave na neposredno sončno svetlobo ali v bližino vira toplote;
Zagotovite dovolj prostora za ustrezno zračenje;
Prosimo, da se voda ne nahaja v bližinii LCD televizorja. V kolikor pride LCD televizor v stik z vodo, izključite napajalni kabel iz električne vtičnice ter televizor obrišite s suho in mehko krpo;
Ne odstranjujte hrbtnega pokrova. V kolikor je potreben servis, le-tega prepustite kvalificiranem osebju.

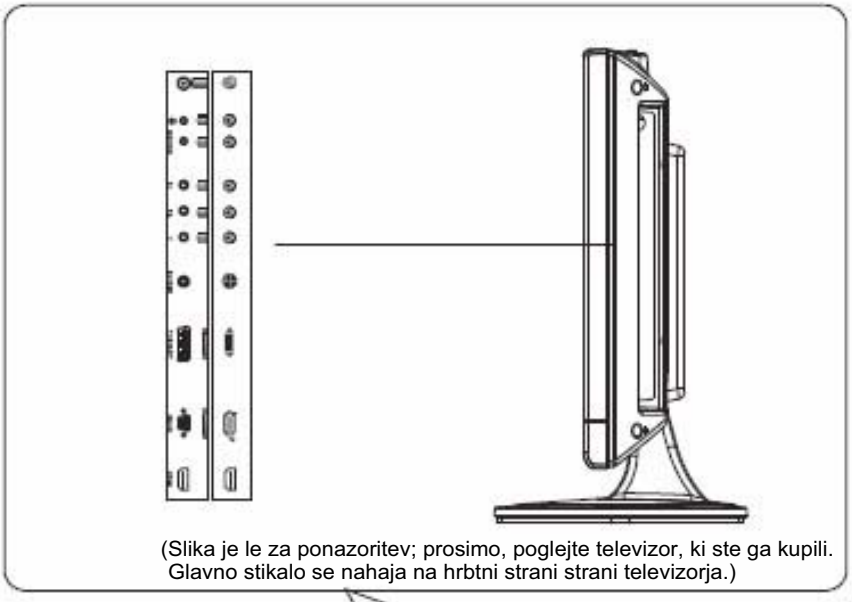
Gumbi na sprednji strani



Funkcije kontrolne plošče

1. Glavno stikalo
2. TV /AV Izbor vhodnih signalov : PC/COMPONENT/HDMI/TV/SCART/ SVIDEO
3. MENU Pritisnite za izbor glavnega menija
4. VOL - Zmanjševanje glasnosti / Pomikanje v levo med nastavljenjem elementov menija
   VOL+ Povečevanje glasnosti / Pomikanje v desno za nastavitev elementa / Pritisnite za dostop do elementa
5. CH - Predhodni TV program / izbor elementa menija
   CH+ Naslednji TV program / izbor elementa menija
6. Indikator delovanja
   U stand by načinu delovanja sveti rdeče, zeleno pa, ko je televizor vklopljen.
7. Senzor signala daljinskega upravljanika
   Sprejema signale, ki jih pošilja infrardeči daljinski upravljalnik.

Možnosti povezovanja



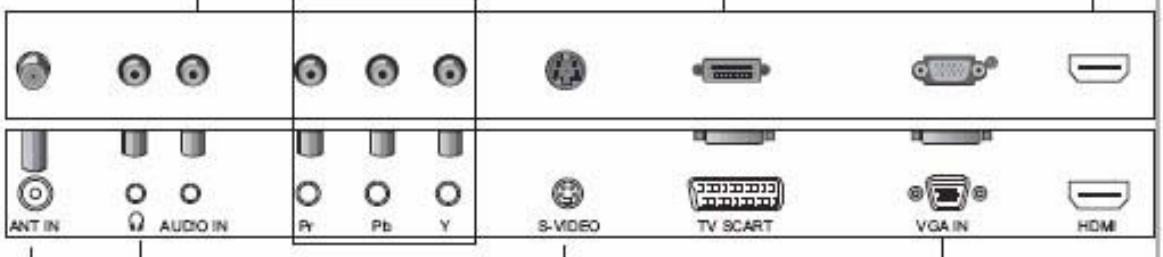
(Slika je le za ponazoritev; prosimo, poglejte televizor, ki ste ga kupili. Glavno stikalo se nahaja na hrbtni strani strani televizorja.)

KOMPONENTNI/ SVIDEO/VGA Avdio vhod
Povežite izhodni priključek na računalniku z vhodnim avdio priključkom

KOMPONENTNI vhod
Povežite komponentno video/avdio napravo prek teh priključkov

SCART
Povežite DVD/ videorekorder/ satelitski sprejemnik ali drugo opremo

HDMI
Povežite HDMI izhod drugih naprav



Vhod za slušalke

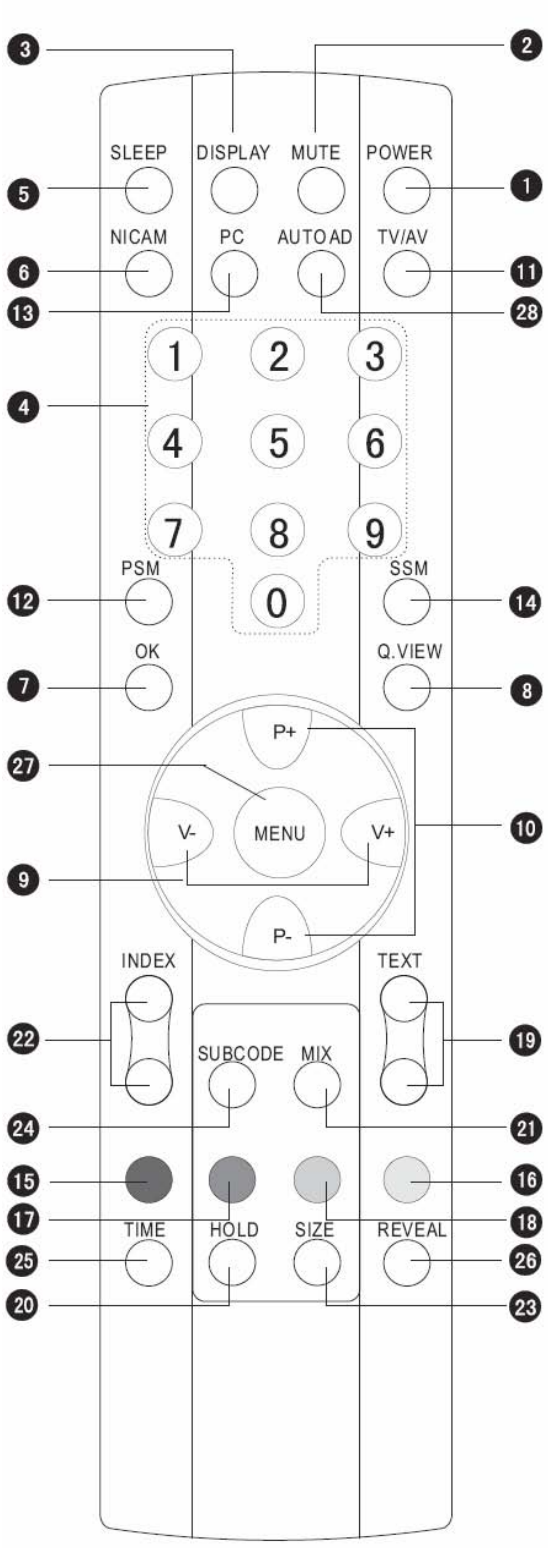
S-Video vhod
S tem priključkom povežite S-video izhodne priključke na drugih napravah

Vhod za računalnik
Povežite z VGA 15-pinskim analognim izhodnim priključkom

Vhod za anteno
Vključite kabel antene neposredno v televizor ali prek kabelskega sprejemnika

Funkcije gumbov daljinskega upravljalnika

Daljinski upravljalnik usmerite proti senzorju na TV sprejemniku.



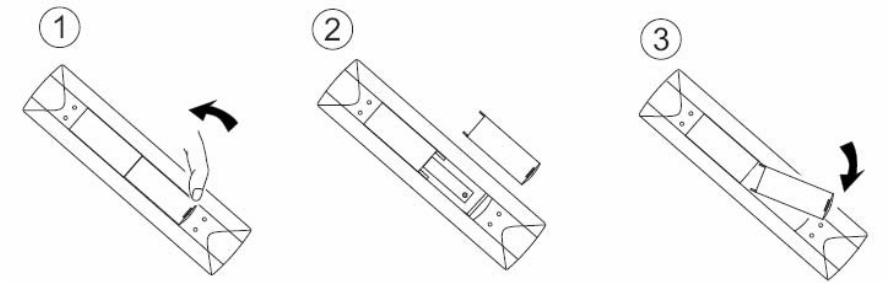
Gumbi na daljinskem upravljalniku

1. Izklop/vklop
2. Izklop zvoka
3. Prikaz informacij o trenutnem vhodnem signalu
4. Izbor številke TV programa
5. Nastavitev izklopa televizorja v stand by stanje po določenem času
6. Izbor NICAM/A2 sterea
7. Izhod
8. Hitra menjava TV programov (vrnitev na zadnji gledani program)
9. Povečevanje/zmanjševanje glasnosti Leva /desna orientacija za nastvaitev elementov menija
10. Predhodni/naslednji program ali izbor elementov menija
11. Izbor PC/COMPONENT/HDMI/ TV /SCART/ SVIDEO
12. Izbor načina prikaza slike
13. Izbor računalniškega sistema
14. Izbor načina predvajanja zvoka
15. 18 Ustezajo različno obarvanim stranem teleteksta
19. Vklop/izklop teleteksta
20. Zadrževanje prikaza trenutne strani
21. Vklop teleteksta z mešanim prikazovanjem
22. Prikaz indeksne strani
23. Sprememba velikosti prikaza
24. Dostop do podstrani
25. Tekom prikaza normalnega TV programa pritisk gumba **TIME** prikazuje čas teleteksta v zgornjem desnem kotu zaslona. (le v teletekst modu)
26. Odkrivanje ali skrivanje skritih besed
27. Pritisnite za izbor glavnega menija
28. Samodejna nastavitev (PC mode)

Daljinski upravljalnik

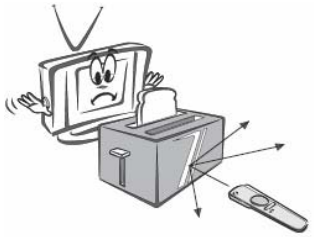
Vstavljanje baterij

1. Odprite pokrov prostora za baterije na hrbtni strani daljinskega upravljalnika.
2. Vstavite dve 5 # alkalni bateriji v prostor za baterije. (Plus in minus pole usmerite skladno z oznakami v prostoru za baterije).
3. Pokrov za baterije vstavite nazaj na njegovo mesto.



Opozorila

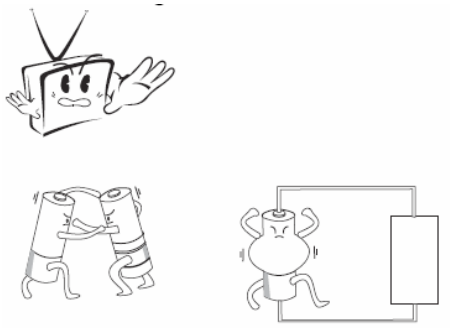
Zagotovite, da se med daljinskim upravljalnikom in televizorjem ne nahajajo nikakršne ovire.



Da bi zagotovili pravilno delovanje daljinskega upravljalnika, naj se le-ta ne nahaja v bližini vira toplote in vlažnih področij.

Glede na to, da močna svetloba lahko ovira signal, spremenite položaj daljinskega upravljalnika, v kolikor ne morete vklopiti ali izklopiti televizorja.

Zagotovite, da sta vstavljeni dve 5 # 1.5 V alkalni bateriji. Bateriji morata biti iste vrste ter pravilno usmerjeni. Bateriji se ne moreta polniti.



Navodila za povezovanje

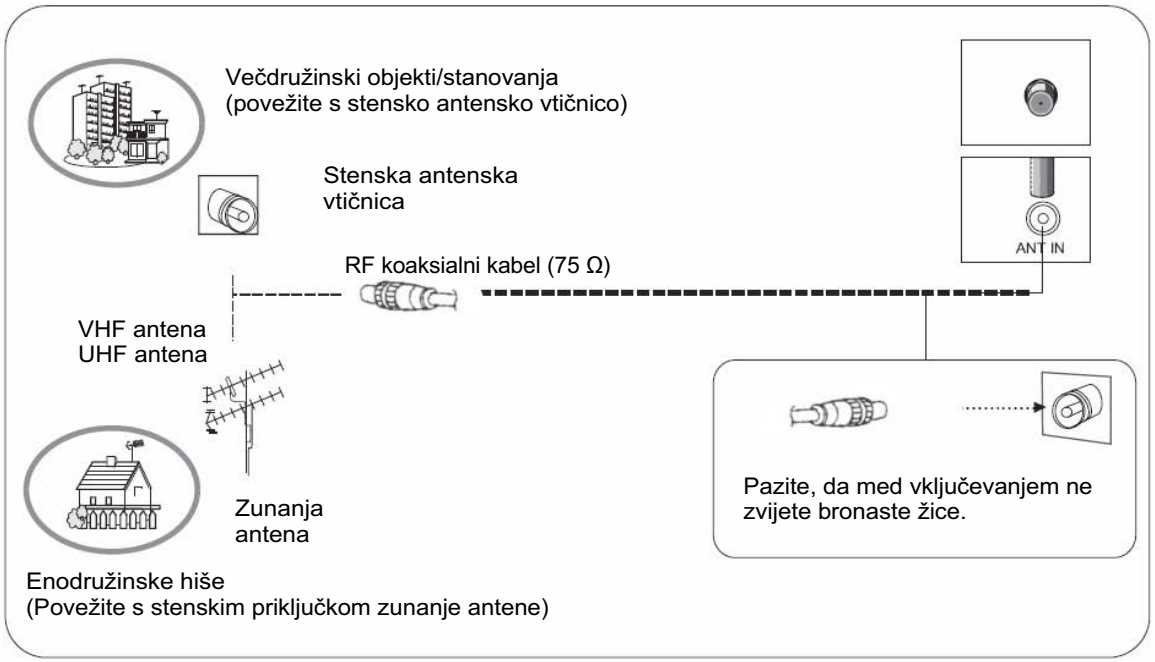
Ozemljitev

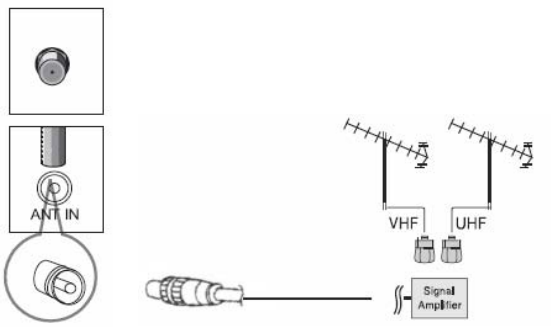
Obvezno povežite ozemljitveno žico, da bi preprečili morebitni električni udar. V kolikor načini ozemljitve niso mogoči, angažirajte kvalificiranega električarja, ki naj namesti ločeno varovalko. Ne poskušajte ozemljiti naprave tako, da jo povežete s telefonskimi žicami, strelovodi ali plinskimi cevmi.

Povezovanje zunanje opreme

Povezava antene

- Povezovanje antene ali kabelske storitve s kabelskim sprejemnikom.
- Za optimalno kakovost slike, v kolikor je potrebno, nastavite smer antene.





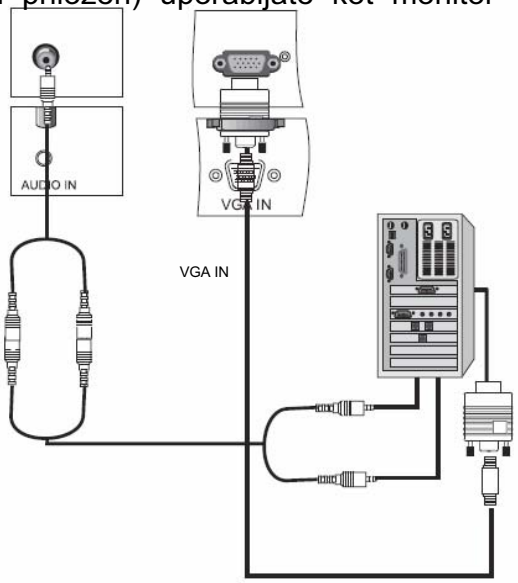
- Za izboljšanje kakovosti slike na mestih s slabim sprejemom, kupite in namestite ojačevalec signala.
- V kolikor sta z anteno povezana dva televizorja, med namestitvijo antene vgradite dvosmerni razdelilnik signala.
- V kolikor antena ni ustrezno nameščena, za pomoč kontaktirajte dobavitelja.

Opomba: Vsi prikazani kabli so le za primer.

Navodila za povezovanje

VGA vhod

Vaš LCD televizor lahko prek VGA kabla (ni priložen) uporabljate kot monitor osebnog računalnika.



Koraki za povezovanje in uporabo:

1. Preberite navodila za uporabo računalnika in se prepričajte, ali ima VGA priključek.
2. Izključite LCD televizor in računalnik;
3. Vključite 15-pinski VGA kabel tipa D (ni priložen) v VGA priključek na računalniku. Nato vključite drugi konec v PC video priključek na hrbtni strani LCD televizorja; ko jih vključite, privijte vijake na VGA priključkih
4. Sprva vključite LCD televizor, nato pa računalnik;
5. Za nastavitev vira signala LCD televizorja na PC -RGB pritisnite gumb TV/AV;
6. Preverite sliko na televizorju. V PC načinu delovanja lahko pride do motenj, povezanih z ločljivostjo, navpičnim osveževanjem, kontastom ali svetilnostjo. V kolikor obstajajo motnje, določite drugo ločljivost, spremenite frekvenco osveževanja ali nastavite svetilnost in kontrast s pomočjo menija dokler slika ne postane čista. V kolikor se frekvenca osveževanja grafične kartice računalnika ne more spremeniti, zamenjajte grafično kartico ali pa se posvetujte s proizvajalcem grafične kartice.

Ločljivost

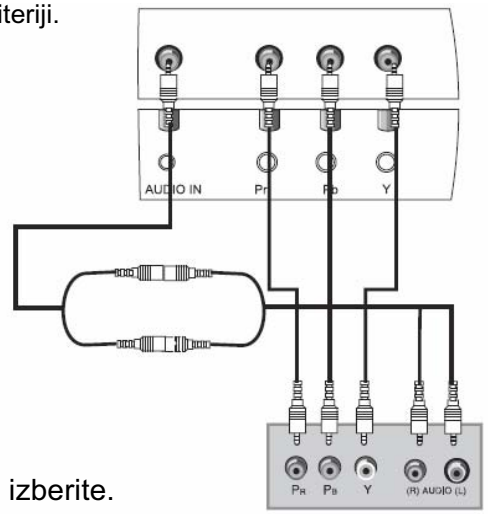
Način delovanja	Ločljivost	Frekvenca linije (KHz)	Okvirna frekvenca (Hz)
VGA	640*480	31.5KHz	60Hz
SVGA	800*600	37.9KHz	60Hz
XGA	1024*768	48.4KHz	60Hz

Opomba: Vse zgoraj navedeno je skladno z VESA kriteriji.

YPbPr vhod

Kako povezati

Povežite DVD video izhode (Y, Pb, Pr) s KOMPONENTNIMI (Y, Pb, Pr) vhodnimi priključki na televizorju in povežite DVD avdio izhode z AVDIO IN priključki na televizorju, kot je prikazano na sliki.



OPOMBA: V kolikor Vaš DVD predvajalnik nima komponentnega izhoda, uporabite S-Video.

Kako uporabljati

1. Vklopite DVD predvajalnik, vstavite DVD .
2. Z gumbom **TV/AV** na daljinskem upravljalniku izberite.

Navodila za povezovanje

COMPONENT (v kolikor je DVD predvajalnik povezan s S-Video, kot vir vhodnega signala izberite S-Video).
3. Za način uporabe poglejte navodila za uporabo DVD predvajalnika.

Komponentni vhodni priključki

Za doseganje boljše kakovosti slike, na spodaj opisan način povežite DVD predvajalnik s komponentnimi vhodnimi priključki.

Komponentni priključki na talevizorju	Y	Pb	Pr

Izhodni video priključki na DVD predvajalniku			
	Y	Pb	Pr
	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
	Y	P_B	P_R

S-VIDEO vhod

- Da na sliki ne bi bilo šumov (interference), zagotovite ustrezno oddaljenost med videorekorderjem in televizorjem.

Koraki za povezovanje in uporabo:

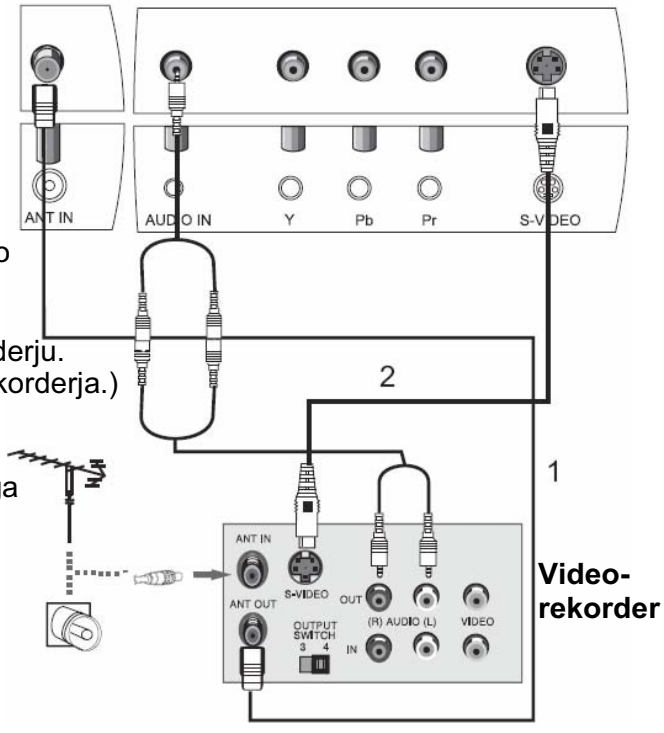
1. Preberite navodila za uporabo, priložena Vaši AV napravi, in se prepričajte, ali ima S-Video priključek.
2. Izključite LCD televizor in AV napravo;

Možnost povezovanja 1

Izhodno stikalo videorekorderja nastavite na 3 ali 4, televizor pa na isti program.

Možnost povezovanja 2

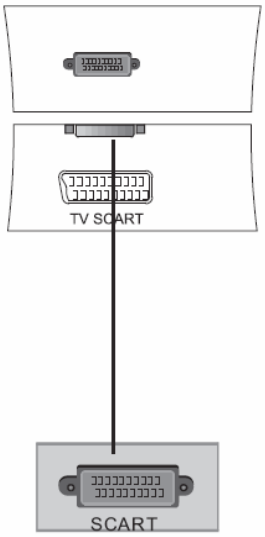
1. Povežite avdio in S-Video kable iz izhodnih priključkov videorekorderja TV s TV vhodnimi priključki, kot je prikazano na sliki.
2. Vstavite videokaseto v videorekorder in pritisnite gumb PLAY na videorekorderju. (Poglejte navodila za uporabo videorekorderja.)
3. Sprva vključite LCD televizor, nato pa AV napravo;
4. Z gumbom TV/AV nastavite vir vhodnega signala na video.



Navodila za povezovanje

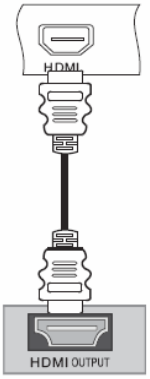
SCART vhod

1. Povežite SCART priključek zunanje opreme, kot je npr. DVD, s SCART priključkom na LCD televizorju.
2. Z gumbom TV/AV izberite SCART za vir vhodnega signala.
3. Za začetek predvajanja pritisnite gumb Play na zunanji opremi.



Zunanja oprema

HDMI vhod



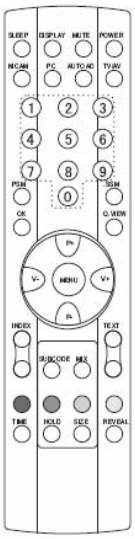
Kako povezati
Vključite kable iz izhodnih priključkov zunanje opreme v vhodne priključke na televizorju, kot je prikazano na sliki.

Kako uporabljati
1. Z gumbom **TV/AV** na daljinskem upravljalniku izberite vir vhodnega signala.
2. Upravljanje z ustrezno zunanjo opremo: Poglejte navodila za uporabo zunanje opreme.

Opomba: Med povezovanjem s PC/COMPONENT/S-VIDEO priključki je treba uporabljati priloženi avdio kabel.
En konec je treba vključiti v AVDIO IN priključek na televizorju, drugi pa v levi in desni avdio izhodni priključek na zunanji opremi.

Osnovna navodila za uporabo

Vklop LCD televizorja



Vklopite glavno stikalo na hrbtni strani naprave in televizor bo prešel v stand by status. Ob pritisku gumba **POWER** na daljinskem upravljalniku se LCD televizor vklopi, indikatorska lučka na sprednji strani LCD televizorja spreminja barvo iz rdeče v zeleno. Ko se LCD televizor s pomočjo gumba POWER izklopi, LCD televizor preide v stand by status in indikatorska lučka sveti rdeče.

Opomba:
Prikaz vira vhodnega signala bo po približno 8 sekundah izginil.

Televizor lahko ravno tako vklopite iz stand by statusa s pomočjo numeričnih gumbov (1-9) ali z gumboma P+/-.

Izbor vira vhodnega signala: PC /COMPONENT /HDMI /TV /SCART /SVIDEO

Z vsakim pritiskom gumba TV/AV se bo na zaslonu prikazal PC, COMPONENT, HDMI , TV, SCART, SVIDEO.
Opomba:
Prikaz vira vhodnega signala bo po približno 8 sekundah izginil.

Prikaz se bo na zaslonu pojavil ob prvem vklopu televizorja: (različen prikaz za različne države; prosimo, poglejte televizor, ki ste ga kupili.)

AUTO SEARCH		AUTO SEARCH
UNITED KINGDOM	ali	OTHER
NO YES		NO YES

Za izbor med FRANCE (Francija), UNITED KINGDOM (Velika Britanij) ali OTHER (druge), skladno z državo v kateri se nahajate, pritisnite gumb V+/-. Z gumbom P+/- izberite možnost ter s pritiskom gumba **MENU** potrdite izbiro.

Nadzor zvoka

1. Za povečevanje glasnosti pritisnite gumb V+. Na zaslonu se bo prikazalo število, ki označuje raven glasnosti.
2. Za zmanjševanje glasnosti pritisnite gumb V-. Na zaslonu se bo prikazalo število, ki označuje raven glasnosti.

Izklop zvoka

1. Za začasen izklop zvoka pritisnite gumb MUTE. Na zaslonu se prikaže simbol izklopljenega zvoka.
2. Za vklop zvoka ponovno pritisnite gumb MUTE ali V+/-.
Simbol izklopljenega zvoka izgine.

Osnovna navodila za uporabo

Izbor želenega TV programa

Za neposreden izbor TV programa lahko uporabljate numerične gumbe na daljinskem upravljalniku.
LCD televizor lahko shrani do 100 programov, katere lahko izbirate s pomočjo gumbov na daljinskem upravljalniku ali na kontrolni plošči samega televizorja.

1. V kolikor boste izbrali enega izmed programov od 0 do 9, pritisnite ustrezni gumb. (Na primer: v kolikor želite izbrati program 8, enostavno pritisnite gumb 0 in 8.)
   Opomba: Sprva morate pritisniti 0 nato drugo številko od 0 do 9, v kolikor želite izbrani program od 0 do 9.
2. V kolikor želite izbrati številko programa večjo od 9, prosimo, da znotraj 3 sekund vnesete dve številki programa, katerega želite gledati. (Na primer: izberite program 16.)

Prikaz slike

Za prikaz menija pritisnite gumb PSM na daljinskem upravljalniku. Na voljo so naslednje možnosti prikaza slike:
PERSONAL (osebna)→ STANDARD (standardna) → MILD (blaga) → FRESH (sveža)

Uporaba menijev

*** Meni, prikazan v tem priročniku, se lahko razlikuje od menija Vašega televizorja; tu prikazani meni je le za to, da se Vam olajša uporaba televizorja. Za izbor vira vhodnega signala pritisnite gumb TV/AV, pri čemer se meni za vsak vir razlikuje.**

1. Za prikaz glavnega menija pritisnite gumb MENU ter z gumboma V+/V- izberite želeni podmeni.
2. Z gumboma **P+/P-** se premikajte med možnostmi.
3. Z gumboma **V+/V-** izvršujte spremembe parametrov.
4. Pritisnite gumb **OK** za izhod iz menija.

Možnosti menija Picture (slika)

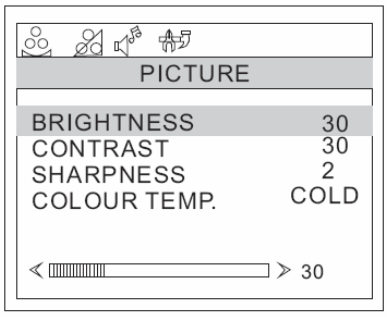
Kakovost slike se lahko nastavi za vsak vir posebej.

Kakovost prikazane slike se lahko nastavi na naslednji način:

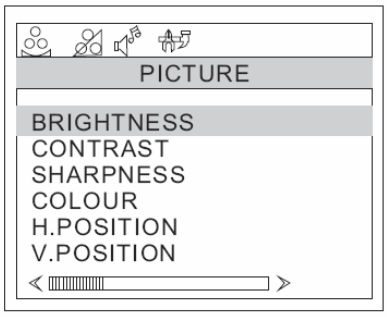
1. Da se na zaslonu prikaže naslednji meni, pritisnite gumb MENU in gumba V+/V-.

2. Za dostop do menija Picture in premikanje gor-dol skozenj, da bi izbrali želeno pozicijo, pritisnite gumb P+/P-.

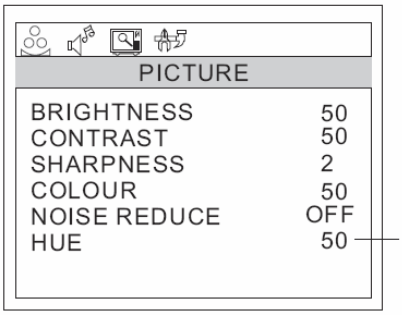
PC MENI



HDMI/KOMPONENTNI MENI



TV/SVIDEO/SCART MENI



Na voljo izključno v NTSC sistemu

Opomba: Oznaka na vrhu menija v tem priročniku se lahko razlikuje od dejanske.

Uporaba menijev

Možnosti menija Picture, nadaljevanje

3. Za povečevanje ali zmanjševanje ravni elementa, katerega nastavljate, da bi ga nastavili na želeno raven, pritisnite gumb V+/V-.

4. Da bi dosegli želeno kakovost slike ponovite koraka 2 in 3.

Funkcije :

BRIGHTNESS: Nastavlja se svetilnost slike. S povečevanjem ravni se dodaja več svetlobe temnim delom, z zmanjševanjem pa se temnijo svetli deli slike.

CONTRAST: Nastavlja se kontrast slike. Kontrast slike se povečuje z naraščanjem števila.

SHARPNESS: Nastavlja se ostrina slike, in sicer s povečevanjem prikaza detajlov. Ostrina slike se povečuje z naraščanjem števila. (S povečevanjem ravni se prikazujejo čistejše in jasnejše slike, zmanjševanje ravni pa gladi sliko.)

COLOUR: Za nastavitev barve pritisnite V+/V-.

NOISE REDUCE: Odstranjevanje motenj na sliki z izborom OFF (izklopljeno), LOW (nizko), MID (srednje), HIGH (visoko).

HUE: Nastavitev nianse slike. Prikazuje se in lahko nastavlja izključno v NTSC načinu delovanja.

COLOUR TEMP.: Pritisnite za izbor temperature med WARM (toplo) / NORMAL (normalno) / COLD (hladno).

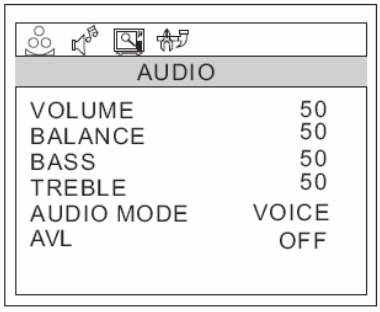
H.POSITION: Nastavitev vodoravnega položaja slike.

V.POSITION: Nastavitev navpičnega položaja slike.

Možnosti menija Avdio (zvok)

Zvok se za katerikoli vir lahko nastavi na naslednji način:

1. Pritisnite gumb MENU in V+/V- in na zaslonu prikaže naslednji meni:



Uporaba menijev

Možnosti menija Avdio, nadaljevanje

Možnosti zvoka lahko nastavite na želene ravni.

2. Za dostop do menija Avdio in premikanje gor-dol skozenj, da bi izbrali želeno možnost, pritisnite gumb P+/P-.

3. Za povečevanje ali zmanjševanje ravni elementa, katerega nastavljate, da bi ga postavili na želeno raven, pritisnite gumb V+/V-.

4. Koraka 2 in 3 ponavljajte vse dokler ne dosežete želene kakovosti zvoka.

Funkcije:

VOLUME: Nastavitev glasnosti Vašega televizorja

BALANCE: Nastavitev ravnotežja med levim in desnim zvočnikom. Ko se vrednost povečuje proti +50, zvok levega zvočnika postaja slabši. Ko se vrednost ravnotežja zmanjšuje proti -50, zvok desnega zvočnika postaja slabši.

BASS: Nastavitev basa. Lahko se nastavi le pri osebnih nastavitvah zvoka.

TREBLE: Nastavitev visokih tonov. Lahko se nastavi le pri osebnih nastavitvah zvoka.

AUDIO MODE: Nastavitve zvoka. Za izbor med PERSONAL (osebna), VOICE (glas) in THEATRE (kino) pritisnite V+/V-.

AVL: Samodejna omejitev glasnosti, ki ohranja glasnost vseh programov na enaki ravni, ne glede na jakost signala.

Uporaba menijev

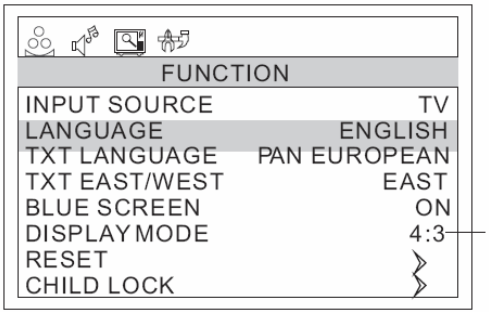
Možnosti menija Function (funkcije)

Izbor jezika menijev

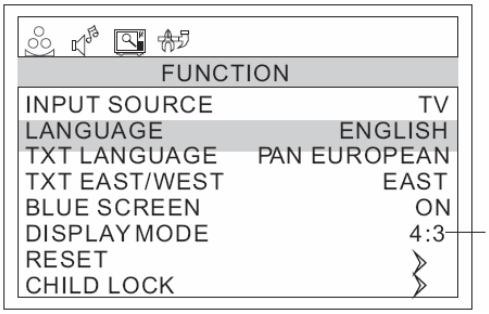
Meniji so lahko prikazani na izbranem jeziku. Sprva izberite želeni jezik.

1. Da se na zaslonu prikaže naslednji meni, pritisnite gumb MENU in V+/V-.
2. Z gumbom P+/P- izberite element LANGUAGE.
3. Z gumbom V+/V- izberite želeni jezik.

Od sedaj bodo meniji prikazani na izbranem jeziku.



1. Da se na zaslonu prikaže naslednji meni, pritisnite gumb MENU in V+/V-.



2. Za dostop do menija Function in premikanje gor-dol skozenj, da bi izbrali želeno možnost, pritisnite gumb P+/P-.

3. Za povečevanje ali zmanjševanje ravni elementa, katerega nastavljate, da bi ga nastavili na želeno raven, pritisnite gumb V+/V-.

4. Koraka 2 in 3 ponavljajte vse dokler ne dosežete želene kakovosti zvoka.

Funkcije:

1. INPUT SOURCE: Prikaz trenutnega vira vhodnega signala. Lahko se prikažejo TV, PC, SVIDEO, SCART, COMPONENT in HDMI.
2. TXT LANGUAGE: Izbor jezika teleteksta.
3. TXT EAST/WEST: Za izbor področja teleteksta.

Uporaba menijev

Možnosti menija Functions, nadaljevanje

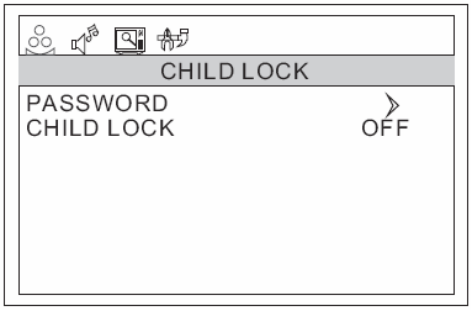
4.DISPLAY MODE: Za izbor načina prikaza slike med 4:3 in celim zaslonom.

5.BLUE SCREEN: Ko je nastavljeno na ON (vklopljeno), se na zaslonu prikaže modro ozadje, v kolikor 3 sekunde ni vhodenga signala.

6. RESET: Za vrnitev nekaterih nastavitev na tovarniške vrednosti pritisnite V+.

7. CHILD LOCK: Starševsko zaklepanje. Za dostop pritisnite V+, po tem se na zaslonu prikaže naslednje:

V kolikor pravilno vnesete geslo, boste dostopili do menija CHILD LOCK. V kolikor ne vnesete pravilnega gesla, bo potrebno ponovno vnesti geslo in pokazatelj bo ostal na prvem mestu. Meni CHILD LOCK:
(Osnovno geslo je 0000.)



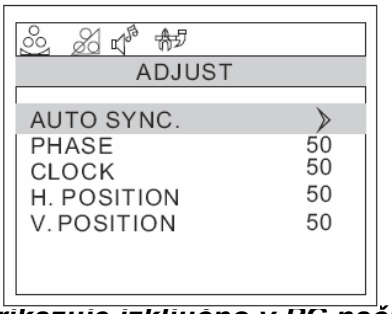
PASSWORD: S pomočjo tega elementa je možno spremeniti geslo. Z gumbom P+/- izberite element PASSWORD in s pritiskom gumba V+ dostopite do njega. Na zaslonu se prikaže NEW PW : - - - - ; vnesite novo geslo. Nato se na zaslonu prikaže CONFIRM PW: - - - -; v kolikor pravilno vnesete isto geslo, bo staro spremenjeno.

CHILD LOCK: Starševsko zaklepanje. Z gumbom P+/- zberite element. Z gumbom V+/- ga nastavite na ON (vklopljeno) ali OFF (izklopljeno). V kolikor je zaklepanje vklopljeno, se starševsko zaklepanje samodejno deaktivira. V tem primeru so gumbi na televizorju deaktivirani ter se lahko uporabljajo le gumbi na daljinskem upravljalniku. V kolikor se pritisne gumb na televizorju, se na zaslonu prikaže sporočilo CHILD LOCK. Starševsko zaklepanje se lahko aktivira z dostopom do menija Lock Set ter nastavitvijo elementa Child Lock na ON.

Uporaba menijev

Možnosti menija Adjust (nastavljanje)

1. Da se na zaslonu prikaže naslednji meni, pritisnite gumb MENU in V+/V-.



Opomba: Ta meni se prikazuje izključno v PC načinu delovanja.

2. Za dostop do menija Adjust in premikanje gor-dol skozenj, da bi izbrali želeno možnost, pritisnite gumb P+/P-.

3. Za povečevanje ali zmanjševanje ravni elementa, katerega nastavljate, da bi ga nastavili na želeno raven, pritisnite gumb V+/V-.

4. Koraka 2 in 3 ponavljajte dokler ne dosežete želene kakovosti slike.

Funkcije:

AUTO SYNC: Uporablja se za samodejno nastavljanje položaja, frekvence in parametrov faze slike.

PHASE: Odstranjuje se vodoravna popačenost in prikazane znake naredi jasnejše in ostrejše.

CLOCK: Nastavljanje TFT -LCD matrice, da bi le-ta ustrezala računalniškem vhodnem viru.

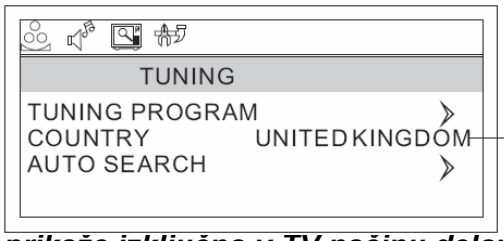
H.POSITION: Nastavljanje vodoravnega položaja slike.

V.POSITION: Nastavljanje navpičnega položaja slike.

Uporaba menijev

Možnosti menija Tuning (iskanje programov)

1. Da se na zaslonu prikaže naslednji meni, pritisnite gumb **MENU** in **V+/V-.**



Opomba: Ta meni se prikaže izključno v TV načinu delovanja.

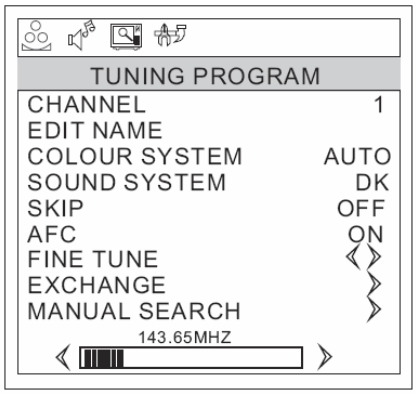
2. Za dostop do menija Tuning in premikanje gor-dol skozenj, da bi izbrali želeno možnost, pritisnite gumb P+/P-.

3. Za povečevanje ali zmanjševanje ravni elementa, katerega nastavljate, da bi ga nastavili na želeno raven, pritisnite gumb V+/V-.

4. Koraka 2 in 3 ponavljajte dokler ne dosežete želeno.

Funkcije:

1.TUNING PROGRAM: Pritisnite za dostop do elementa, po čemer se prikaže meni za iskanje programov.



CHANNEL: Za spremembo TV programa pritisnite gumb V+/V-.
EDIT NAME: Urejanje naziva. Za dostop pritisnite V+, nato za izbor položaja, katerega želite spremeniti, V+/- ter za vnos znaka, kot je črka in podobno, pritisnite P+/-.
(Skupno je mogoče urediti 8 položajev.)

COLOUR SYSTEM: Izbor TV sistema barv med AUTO, PAL, SECAM.

SOUND SYSTEM: Izbor TV standardnega sistema med DK, I, L/L', BG.
(L' mogoče v nekaterih državah ne bo na voljo.)

Uporaba menijev

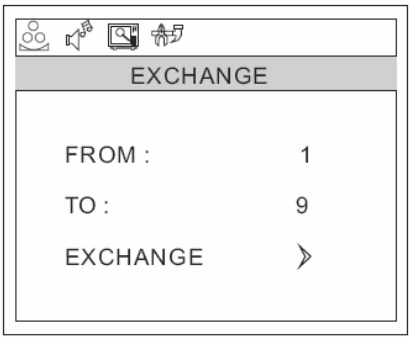
Možnosti menija Tuning, nadaljevanje

SKIP: V kolikor želite preskočiti program, z gumboma V+/V- nastavite ta element na ON (vklopljeno) in program bo ob menjavi programov z gumboma P+/P- ta program preskočil. Program lahko izberete tudi direktno, s pomočjo numeričnih gumbov. V kolikor želite preklicati preskakovanje programa, ta element nastavite na OFF (izklopljeno).

AFC: Samodejni nadzor frekvenc. Za izboljšanje kakovosti slike nastavite na ON.

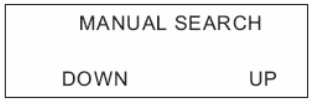
FINE TUNE: Fino uglaševanje. Z gumboma P+/P- izberite element FINE TUNE. Nato za nastavitev i izboljšavo kakovosti slike pritisnite gumb V+/V-.

EXCHANGE: Menjava mesta programa. Za prikaz naslednjega menija pritisnite **V+**:



za izbor elementa pritisnite P+/-, nato za nastavitev programa V+/- in za potrditev V+. (Na primer: za izbor elementa FROM pritisnite P+/-, nato za nastavitev številke programa 1; nato pritisnite P+/- za izbor elementa TO in za nastavitev številke programa 9; za izbor elementa EXCHANGE pritisnite P+/- ter V+ za potrditev – po tem dva programa zamenjata mesti.)

MANUAL SEARCH: Ročno iskanje. Za začetek iskanja programa pritisnite gumb V+. Na zaslonu se bo prikazal naslednji meni:



Za izbor UP (gor) ali DOWN (dol) pritisnite V+/- ter MENU za potrditev. (V kolikor izberete DOWN, se bo iskanje izvrševalo proti nižjim frekvencam, UP pa bo povzročil iskanje proti višjim frekvencam.)

2.COUNTRY: Za izbor države pritisnite V+/-.

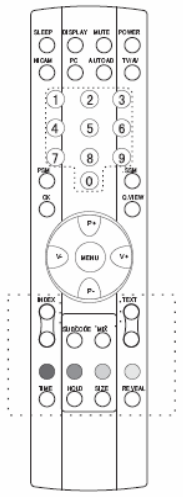
3. AUTO SEARCH: Samodejno iskanje in shranjevanje programov. Za začetek iskanja programov pritisnite V+ in na zaslonu se bo prikazal naslednji meni:

Za izbor pritisnite YES (da) ali NO (ne) in MENU za potrditev. Za prekinitev iskanja lahko pritisnete gumb MENU.

OPOMBA: V kolikor želite iskati programe v L ali l' sistemu, morate s pomočjo menija nastaviti sistem zvoka na L.

TELETEKST

Nekatere menijske funkcije niso na voljo med tem, ko je prikazan teletekst. Kontrolne funkcije MENU in AUTO AD niso na voljo med prikazovanjem teleteksta. Prikaz teleteksta se samodejno prekine, v kolikor se televizor po izklopu vklopi s pomočjo gumba POWER ali s pritiskom gumbov TV/AV ali PC.



Značilnosti teleteksta se lahko razlikujejo glede na postaje in je na voljo le, če izbrani program predvaja teletekst. Pritisk gumba TEXT med prikazovanjem teleteksta preklopi na prikaz normalnega TV programa. Med prikazovanjem teleteksta se lahko glasnost nastavlja na želen nivo.

Izbor strani

Strani se lahko izbirajo na dva načina:

a. S pritiskom gumba P+ ali P- za povečevanje ali zmanjševanje številke strani za eno.

b. Z vnosom številke strani s pomočjo numeričnih gumbov na daljinskem upravljalniku.

Gumb SIZE

Za spremembo velikosti prikaza: normalen→povečan zgornji del→povečan spodnji del→normalen, pritisnite gumb SIZE.

Gumb REVEAL

Za prikaz skritih besed, npr. odogovora na kviz vprašanje, pritisnite gumb REVEAL. Za skrivanje besed ponovno pritisnite isti gumb.

Rdeč/Zelen/Rumen/Moder gumb

Ti štirje gumbi ustrezajo različno obarvanim stranem teleteksta.

Gumb HOLD

Za zadrževanje strani teleteksta med pregledovanjem informacij, ki se nahajajo na večih straneh, pritisnite gumb HOLD.

Gumb INDEX

Za vrnitev na začetno stran pritisnite gumb INDEX
Ta gumb bo treba mogoče za vrnitev na začetno stran nekolikokrat pritisniti – odvsino od načina predvajanja.

TELETEXT

Gumb SUBCODE

Ko informacije na teletekstu presegajo eno stran, lahko traja nekoliko dlje preden se s samodejno menjavo podstrani prikaže želena podstran. Mogoče je vnesti isto številko želene podstrani in nadaljevati z ogledom normalnega TV programa dokler se ne prikaže želena podstran.
Z gumbi 0-9 izberite želeno številko podstrani.
V kolikor je na vrhu strani označeno, da se podstrani predvajajo, stran pa se ne spreminja, pomeni, da je postaja ažurirala vsebino strani in da podstrani ne obstajajo.
Pritisnite gumb SUBCODE in na spodnjem desnem kotu zaslona se bo prikazala številka strani /---.
Vnesite številko želene podstrani preden številka strani /--- izgine. Za izbor strani 6 vnesite 0,0,0 in 6.

Gumb TEXT

Za prikaz teleteksta pritisnite gumb TEXT, pri čemer bo viden le teletekst.

Gumb MIX

Za prikaz teleteksta pritisnite gumb MIX, pri čemer sta istočasno prikazani televizijska slika in strani teleteksta.

Gumb TIME
Ob gledanju normalnega televizijskega programa se s pritiskom gumba TIME za nekoliko sekund prikaže čas teleteksta v zgornjem desnem kotu zaslona.

Opomba: Gumbi teleteksta delujejo tudi, če teletekst nima signala, vendar teletekst ne bo prikazan.

Odpravljanje težav

- Za pomoč pri določanju morebitnih težav, prosimo, poglejte spodnji vodič.

Odpravljanje težav

Ni slike, ni zvoka	Preverite, ali je televizor pravilno vključen v električno omrežje. Preverite, ali se televizor napaja z električno energijo. Preverite, ali je v Vašem gospodinjstvu tok.
Prazen zaslon	Preverite, ali je nastavljen ustrezen vir signala. Za spremembo vhodnega signala na TV pritisnite gumb TV/AV. V kolikor je prišlo do izpada električne energije, ponovno vključite televizor.
Ni zvoka	S pritiskom gumba Mute preverite, ali je izklopljen zvok. Preklopite na drug program in preverite, ali so še vedno težave. Poskušajte odpraviti težavo s pritiskom gumba VOL+.
Slaba kakovost zvoka	Preverite, ali je sistem zvoka ustrezen. Za nastavitev poglejte predhodna poglavja.
Na določenem programu ni slike	Preverite, ali ste izbrali ustrezen program. Nastavite anteno. Izvršite nastavljanje s finim uglaševanjem in ročnim iskanjem.
Določeni programi nimajo barve (so črno-beli)	Preverite, ali obstaja ista težava tudi na drugih programih. V tem priročniku poiščite navodila za nastavitev barv. Preverite nastavitve sistema slike in zvoka.
Na določenih ali vseh programih so motnje	Preverite, ali je antena ustrezno vključena. Preverite, ali je antena v delujočem stanju. Izvršite fino uglaševanje programa.
Televizorja se ne da upravljati	Izključite televizor iz električne vtičnice ter ga po 10 sekundah ponovno vključite. V kolikor to ne odpravi težave, kontaktirajte pooblaščenega serviserja zaradi tehnične pomoči.

Opombe:

1. V kolikor s pomočjo zgornjih navodil ne morete odstraniti težave, kontaktirajte Vašega lokalnega pooblaščenega serviserja.

2.Televizor sme popravljati izključno kvalificirano pooblaščeno osebje. Nikoli ne poskušajte odstranjevati hrbtnega pokrova televizorja, saj se znotraj njega nahaja nevarna napetost, ki lahko povzroči telesne poškodbe in požar.

Specifikacije

Specifikacije televizorja, ki ste ga kupili, se zaradi tehničnih izboljšav lahko razlikujejo od informacij, navedenih v tej tabeli.

Model	**L1510A-A, L15A10A, L1510B-A, L15A10B, L1511W-A, L15A11W**	**L1910A-A,L19A10A,L1910B-A, L19A10B,L1911W-A,L19A11W, L2011W-A,L20A11W,L2012W-A, L20A12W,L1912W-A,L19A12W**	**L2211W-A L22A11W**
Sistem slike, zvoka	**PAL/SECAM-B/G,I,D/K,L,L**		
Avdio izhod	**≥ 1.5W+1.5W**		
Vhodni priključki	**KOMPONENTNI vhod PC vhod S-VIDEO vhod Audio vhod Izhod za slušalke SCART Antenski vhod HDMI vhod**		
Napajanje	**~150-240V 50/60Hz**		
Poraba energije	**≤ 50 W**	**≤ 60 W**	**≤ 70 W**
Temperatura	**Delovna: 5°C~35°C** **Skladiščna: -15°C ~45°C**		
Dodatni deli	**Daljinski upravljalnik** **Baterije** **Navodila za uporabo** **Avdio kabel** **Garancijski list**		

Opomba: Garancijski list je priložen izključno v določenih državah in področjih.

● **Opomba :**
Vse specifikacije so podvržene spremembam brez predhodne najave.
Vse vrednosti, navedene v tabeli, so približne.

Haier

AL

Udhëzime për shfrytëzim

LCD TV aparat

L22A11W
L2211W-A
L19A11 W
L1911W-A

RoHS
2002 / 95 / EC

Për shfrytëzuesit:

Ju falënderojmë për shfrytëzimin e LCD televizionit tonë.

Para lidhjes dhe kyçjes së LCD televizionit ju lutemi që me kujdes dhe në hollësi të lexoni këtë doracak.

Përmbajta

Vërejtje sigurie 1
Kontrollet në anën e përparmë 2
Opsionet për lidhje 3
Funksionet e sustave në telekomandë 4
Telekomanda 5
Instalimi i baterive 5
Udhëzime për lidhje 6
Neutralizimi 6
Lidhja me pajisjet e jashtme 6
Lidhja me antenë 6
VGA hyrje 7
YPbPr hyrje 7
S-VIDEO hyrje 8
SCART hyrje 9
HDMI hyrje 9
Udhëzime elementare për shfrytëzim 10
Kyçja e LCD televizionit 10
Kontrollet e zërit 10
Ç'kyçja e zërit 10
Zgjedhja e TV programit të preferuar 11
Mënyrat e shfaqjes së fotografisë 11
Shfrytëzimi i menyve 12
Opsionet e menysë Picture (fotografi) 12
Opsionet e menysë Picture, vazhdim 13
Opsionet e menysë Audio (zë) 13
Opsionet e menysë Audio, vazhdim 14
Opsionet e menysë Function (funksione) 15
Opsionet e menysë Function, vazhdim 16
Opsionet e menysë Adjust (përshtatje) 17
Opsionet e menysë Tuning (kërkim i programeve) 18
Opsionet e menysë Tuning, vazhdim 19
TELETEKST 20
Udhëzime për tejkalimin e problemeve 22
Të dhëna teknike 23

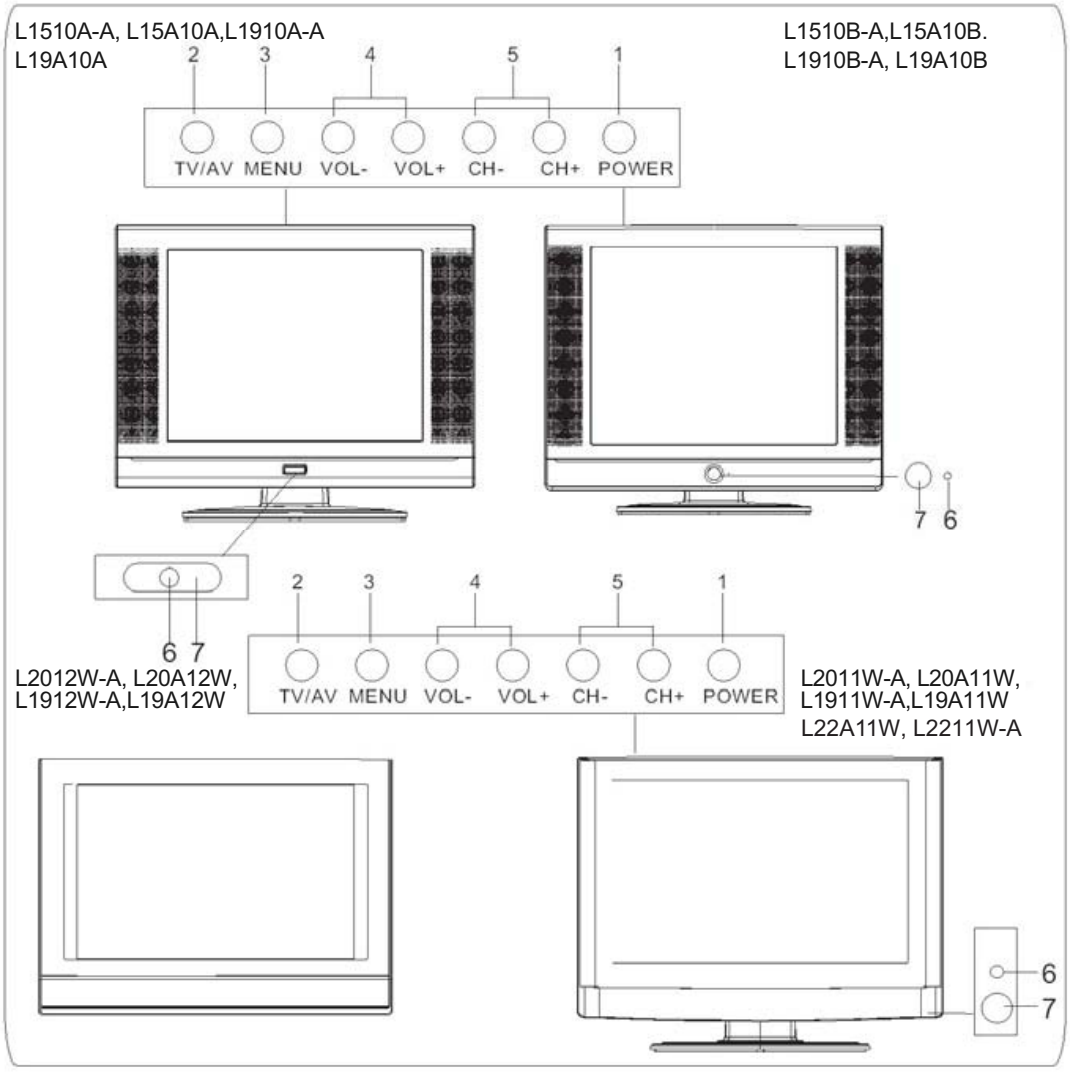
Vërejtje: HDMI udhëzimet e dhëna në këtë doracak janë vetëm për modelet e posaçme të cilat posedojnë HDMI prizë. (HDMI priza është e gatshme vetëm tek disa modele, prandaj ju lutemi të kontrolloni mirë aparatin).

Vërejtje sigurie

Shfrytëzimi i padrejtë mund të shkakton zjarr ose shok elektrik. Për të penguar këtë, ju lutemi që gjatë instalimit, shfrytëzimi dhe pastrimit të përmbaheni udhëzimeve. Për të ruajtur sigurinë e juaj dhe për të vazhduar jetën punuese të LCD televizionit, para shfrytëzimit, ju lutemi të lexoni mirë masat në vijim:

Ju lutemi që para shfrytëzimit, të lexoni dhe të kuptoni të gjitha udhëzimet;
Ju lutemi të mbani udhëzimet për shfrytëzime të mëtutjeshme;
Ju lutemi që rreptësisht të përmbaheni paralajmërimeve në aparat dhe në këtë doracak;
Ju lutemi të përmbaheni të gjitha udhëzimeve të dhëna;
Ju lutemi mos të shfrytëzoni pajisje shtojcë të cilat nuk janë të rekomanduara nga ana e prodhuesit;
Para shfrytëzimit, ju lutemi të sigurohuni që tensioni punues i rrymës është në përputhje me atë të aparatit;
Mos vendoseni aparatin në vende jo-stabile, me pluhur dhe të lagëta;
Asnjëherë mos vendoseni aparatin në dritë të drejtpërdrejt të diellit ose në afërsi të burimit të ngrohtësisë;
Siguroni që të ka mjaft hapësirë për ventilim të mirë;
Ju lutemi të mbani ujë sa më larg nga LCD televizioni. Nëse LCD televizioni rastësisht vije në kontakt ujë, menjëherë largojeni kabllon për rrymë nga priza dhe pastaj fshini televizionin me leckë të butë dhe të thatë;
Mos e hapeni kapakun e mbrapsë. Nëse është e nevojshme riparim, lejoni që atë të kryejnë teknik të kualifikuar.

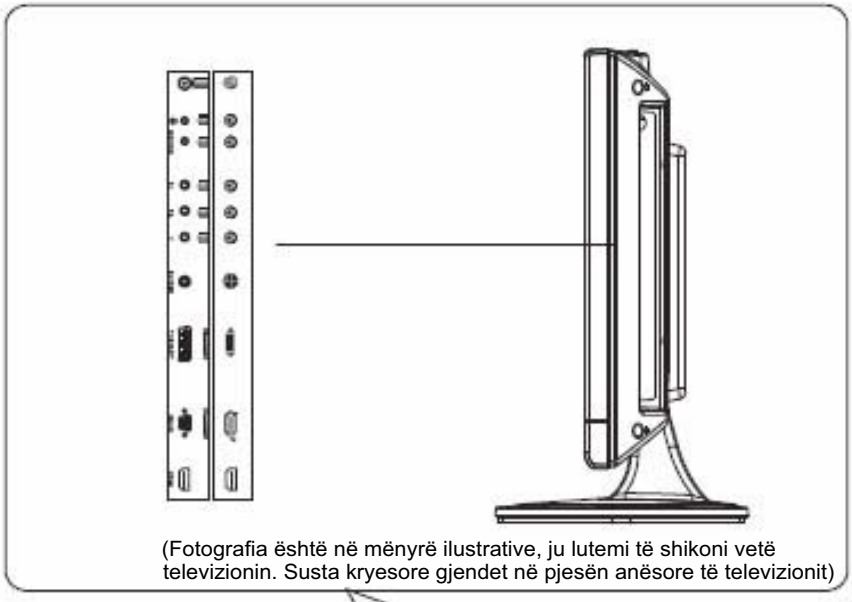
Kontrollet në anën e përparmë



Funksionet e pllakës

1. Susta kryesore
2. TV /AV Zgjedhja e sinjalit hyrës: PC/COMPONENT/HDMI/ TV /SCART/ SVIDEO
3. MENU Shtypeni për zgjedhje të menysë kryesore
4. VOL - Ulja e nivelit të zërit / Lëvizja në të majtë gjatë rregullimit të opsioneve në menytë
   VOL+ Rritja e nivelit të zërit / Lëvizja në të djathtë gjatë rregullimit të opsioneve/ Shtypeni për qasje tek opsionet
5. CH - TV programi paraprak / zgjedhje e opsionit të menysë
   CH+ TV programi vijues / zgjedhje e opsionit të menysë
6. Indikatori për punë
   Në mënyrë operuese standby, shkëlqen kuq, kurse e gjelbër kur televizioni është i kyçur.
7. Censori për sinjalin e telekomandës Pranon sinjale infrakuq të cilat i dërgon telekomanda.

Opsionet për lidhje



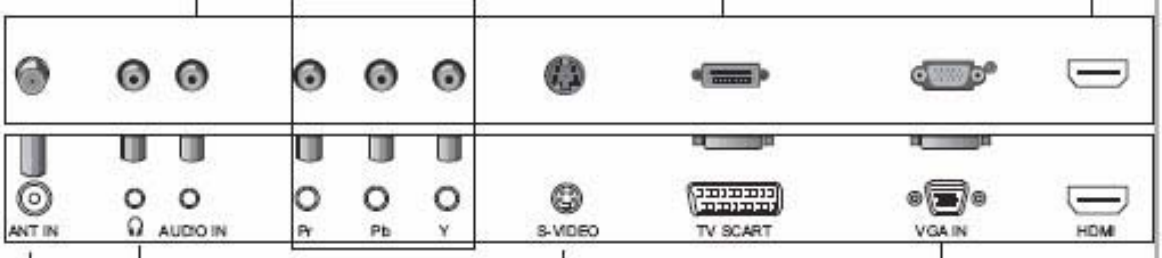
(Fotografia është në mënyrë ilustrative, ju lutemi të shikoni vetë televizionin. Susta kryesore gjendet në pjesën anësore të televizionit)

hyrja KOMPONENTE
Lidheni video/audio aparatin me anë të këtyre prizave

KOMPONENTE/ SVIDEO /VGA Audio hyrje
Lidheni prizën dalëse të kompjuterit me prizën hyrëse audio

SCART
Lidheni DVD / videorekorder / antenë satelitore ose pajisje tjetër

HDMI
Lidheni HDMI daljen me aparate tjera



Prizë për dëgjuese

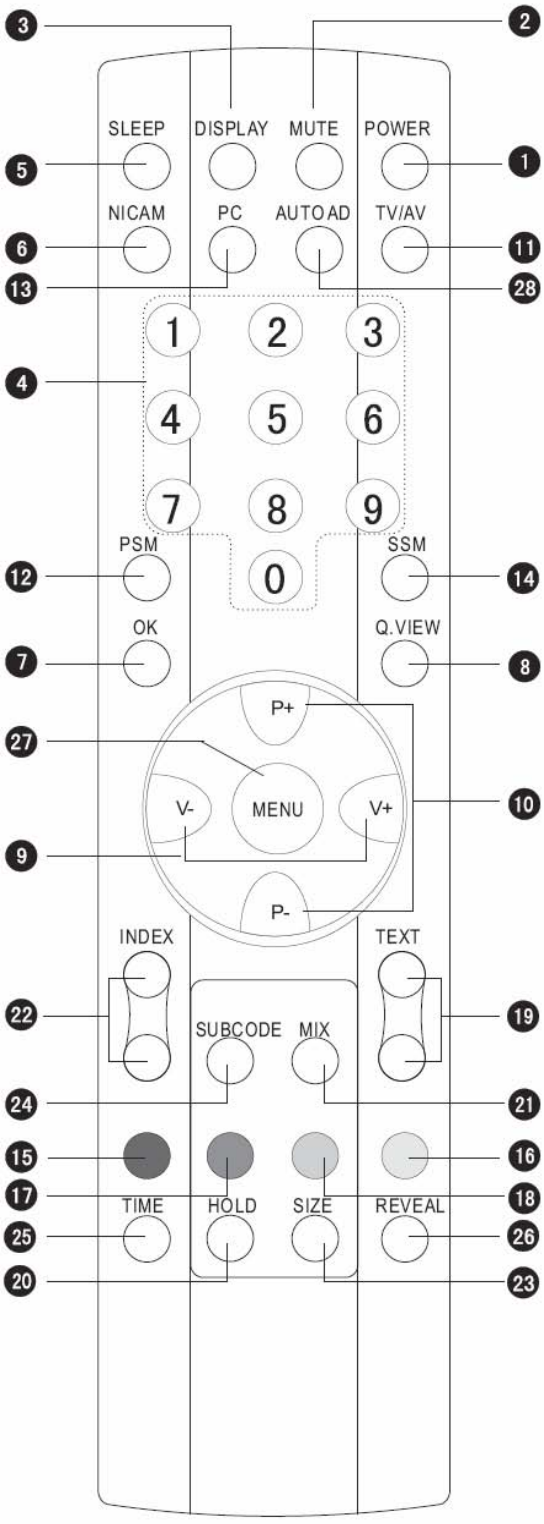
S-Video hyrje
Me këtë prizë mund të lidhni S-video prizat dalëse të aparateve tjera

Hyrje për kompjuter
Lidheni me VGA 15-pin prizën dalëse analog me kartelën grafike të kompjuterit.

Hyrje për antenë
Kyçeni sinjalin kabllo antenë në televizion drejt ose me anë të aparatit kabllo

Funksionet e sustave në telekomandë

Gjatë shfrytëzimit të telekomandës drejtojeni atë drejt censorit në TV.



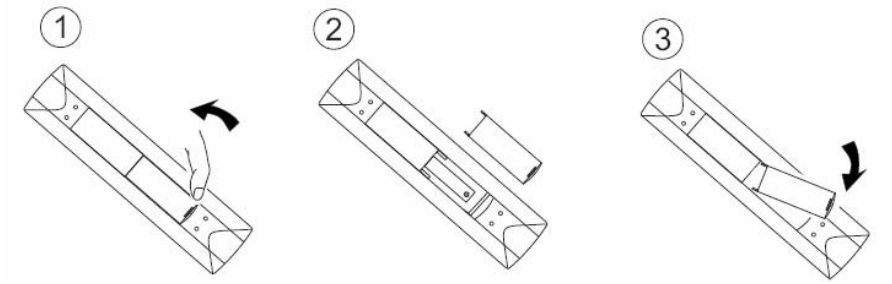
Sustat në telekomandë

1. Kyçje/Ç'kyçje
2. Ç'kyçje e zërit
3. Shfaqje e informatave për sinjalin momental
4. Zgjedhje e numrit të TV programit
5. Vendosja e televizionit në mënyrë standby pa një kohë të caktuar
6. Zgjedhje NICAM/A2 stereo
7. Dalje
8. Ndryshim i shpejtë i TV programit (kthim në programin e fundit të shikuar)
9. Rritja/ulja e nivelit të zërit. Orientim majtë/djathtë për rregullim të opsioneve në menytë
10. Programi paraprak/vijues ose zgjedhje e opsioneve në meny
11. Zgjedhje PC/COMPONENT/HDMI/ TV / /SCART SVIDEO
12. Zgjedhja e mënyrës së shfaqjes së fotog.
13. Zgjedhja e sistemit kompjuterik
14. Zgjedhja e mënyrës së reproduksionit të zërit
15. 18 Përshtaten me ngjyrat e ndryshme të faqes së teletekstit
19. Kyçja e teletekstit/Ç'kyçja e teletekstit
20. Përqendrimi i shfaqjes së faqes
21. Kyçja e teletekstit me shfaqje të përzier
22. Shfaqje e faqes indeks
23. Ndryshim i madhësisë së shfaqjes
24. Qasje tek nën-faqet
25. Gjatë shfaqjes normale të TV programit, shtypja e sustës **TIME**, koha do të paraqitet në skajin e djathtë të ekranit (vetëm në mënyrë teletekst)
26. Zbulim ose fshehje të fjalëve të fshehura
27. Shtypeni për zgjedhje menysë kryesore
28. Rregullim automatik (mënyrë PC)

Telekomanda

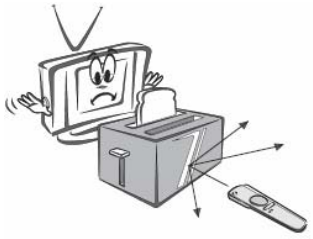
Instalimi i baterive

1. Hapeni kapakun e pjesës për bateri që gjendet në pjesën e mbrapse të telekomandës.
2. Futeni dy 5# baterie alkalne në vendin. (Drejtoni polet plus dhe minus sipas shenjave në pjesën).
3. Kthejeni kapakun e pjesës për baterie.



Paralajmërime

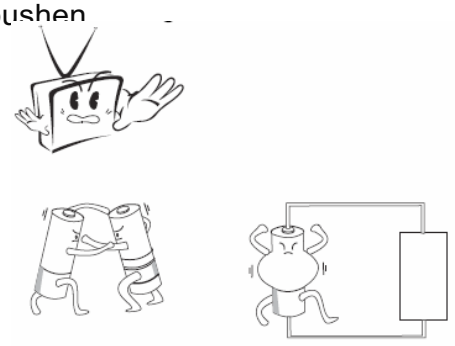
Siguroni që mes telekomandës dhe televizioni nuk ka asnjë pengesë.



Mbajeni telekomandën sa më larg burimeve të ngrohtësisë ose vendeve me lagështi për të siguruar punë të drejtë të telekomandës.

Nëse ndriçimi i pengon sinjalit, ndryshoni vendin gjatë shfrytëzimit të telekomandës që të mund të kyçni ose ç'kyçni televizionin.

Duhet të vihen dy 5#1.5 V baterie alkalne. Bateriet duhet të janë të llojit të njëjtë. Bateritë duhet patjetër të janë të drejtuara mirë. Bateritë nuk mund të ri-mbushen



Udhëzime për lidhje

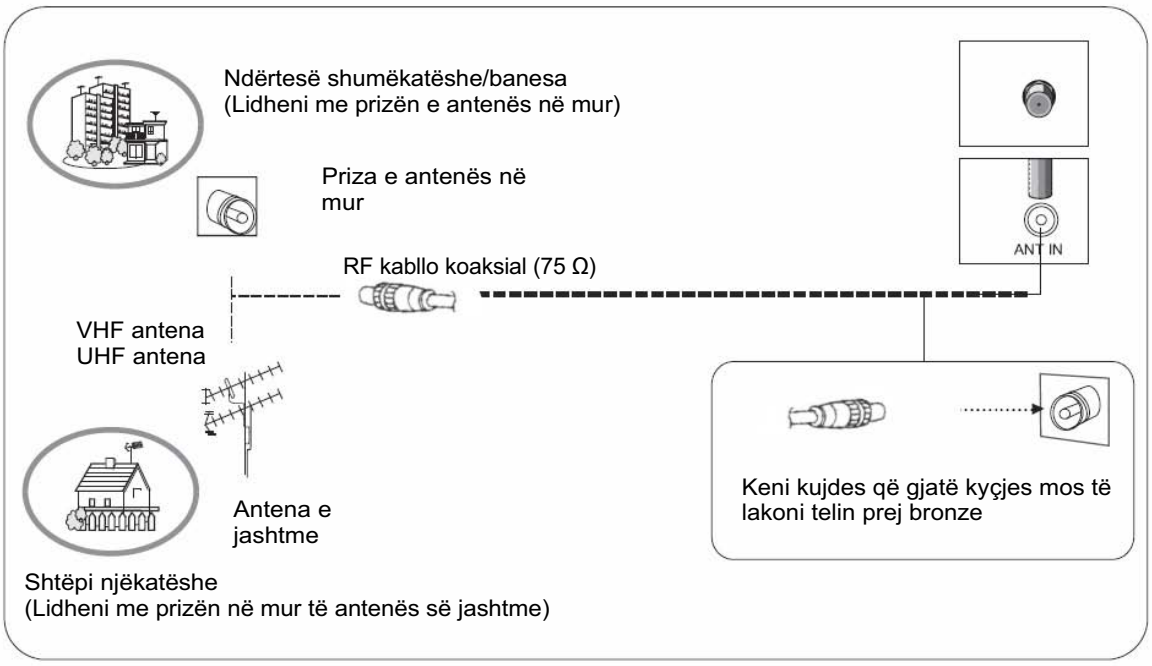
Neutralizimi

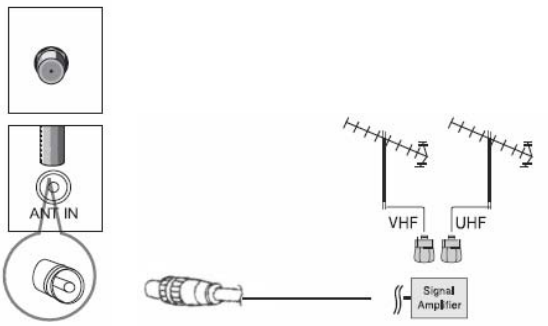
Patjetër duhet të lidheni telat për neutralizim për të penguar shok elektrik të mundshëm. Nëse opsioni për neutralizim nuk është e mundshme, angazhoni elektrik profesional për instalim të siguresës së posaçme. Mos orvateni të neutralizoni aparatin duke e lidhur me tel telefonik, rrufepritës ose me gypat për gaz.

Lidhja me pajisjet e jashtme

Lidhja me antenë

- Lidhja e antenës ose shërbime kablloike me aparatin
- Për kualitet optimal të fotografisë, nëse e nevojshme, ndryshoni drejtimin e antenës.


Ndërtesë shumëkatëshe/banesa
(Lidheni me prizën e antenës në mur)
Priza e antenës në mur
RF kabllo koaksial (75 Ω)
ANT IN
VHF antena
UHF antena
Antena e jashtme
Keni kujdes që gjatë kyçjes mos të lakoni telin prej bronze
Shtëpi njëkatëshe
(Lidheni me prizën në mur të antenës së jashtme)



- Për kualitet më të mirë të fotografisë në vende me pranim të dobët, blijeni dhe instaloni përforcues sinjali.
- Nëse antenës duhet të ndani në dy TV, gjatë instalimit vendosni edhe ndarës së sinjalit në dy kahe.
- Nëse antena nuk është instaluar drejtë, për ndihmë kontaktoni teknik profesional

Vërejtje: Të gjitha kabllot e dhëna në figurë janë vetëm shembuj.

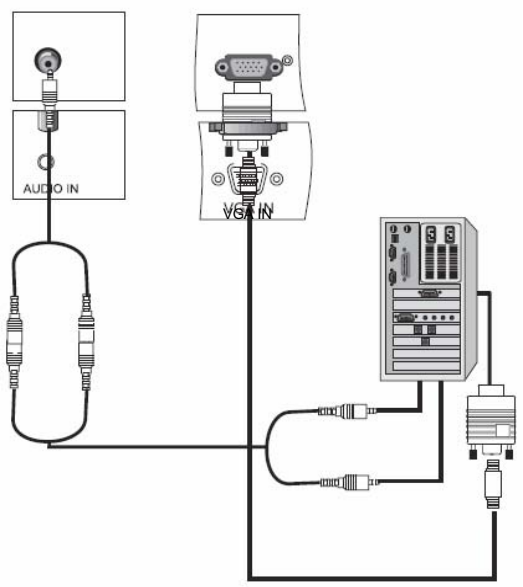
Udhëzime për lidhje

VGA hyrje

Mund të shfrytëzoni LCD televizionin e juaj edhe si monitor për kompjuter me anë të VGA kabllos (nuk është dhënë).

Hapa për lidhje dhe shfrytëzim:

1. Lexoni udhëzimet për shfrytëzimin e kompjuterit dhe shihni a ka VGA prizë televizioni i juaj;
2. Ç'kyçeni LCD televizionin dhe kompjuterin;
3. Kyçeni 15 pin VGA kabllon të llojit D (nuk është dhënë) në VGA prizë në kompjuter. Pastaj futeni pjesën tjetër në PC video prizë në pjesën e mbrapse të LCD televizionit. Shtrëngoni vidhën në VGA prizën dhe pastaj kyçeni;
4. Së pari kyçeni LCD televizionin dhe pastaj kyçeni kompjuterin;
5. Shtypeni sustën TV /AV për rregullimin e burimit të sinjalit hyrës së LCD televizionit në PC -RGB ;



6. Kontrolloni fotografinë në televizionin. Në PC mënyrë operuese mund të paraqiten pengesa që kanë të bëjnë me rezolucionin, freskim vertikal, kontrast ose ndriçim. Nëse paraqitet pengesë, vendoseni rezolucion tjetër, ndryshoni freskimin e frekuencës ose përshtateni ndriçimin ose kontrastin me anë të menyve deri sa fotografia të bëhet e pastër. Nëse frekuenca e freskimit të kartelës grafike e kompjuterit nuk mund të ndryshohet, atëherë ndryshoni kartelën grafike ose konsultohuni me shitësin e kartelës grafike.

Rezolucioni

Mënyra	Rezolucioni	Frekuenca e linjës (KHz)	Frekuenca e panelit (Hz)
VGA	640*480	31.5KHz	60Hz
SVGA	800*600	37.9KHz	60Hz
XGA	1024*768	48.4KHz	60Hz

Vërejtje: Të gjitha të dhënat më lartë janë në përputhje me VESA

YPbPr hyrje

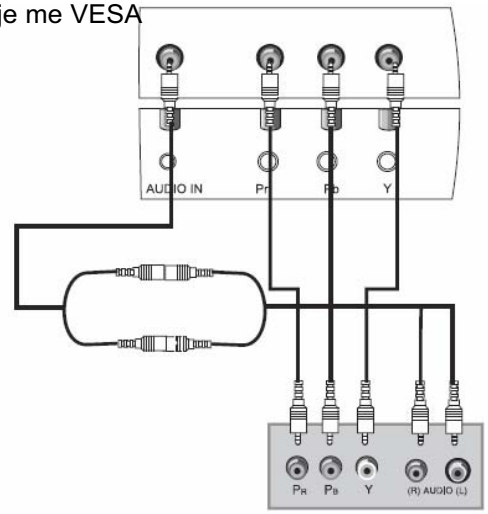
Në ç'mënyrë të lidhet

Lidheni DVD video daljen (Y, Pb, Pr) me KOMPONENTËN (Y, Pb, Pr) hyrje të prizës së televizionit dhe lidheni DVD audio daljen me AUDIO IN të prizës së televizionit, siç është treguar në figurën.

VËREJTJE: Nëse DVD player-i juaj nuk ka dalje komponent, shfrytëzoni S-Video.

Në ç'mënyrë të shfrytëzohet

1. Kyçeni DVD player-in, futeni DVD-në.
2. Me sustat **TV /AV** në telekomandë zgjidhni...



Udhëzime për lidhje

COMPONENT (nëse është DVD player-i i lidhur me S-Video, si burim të sinjalit hyrës zgjidhni S-Video).
3. Për mënyrën e shfrytëzimit shihni udhëzimet për shfrytëzim të DVD player-it.

Prizat komponent hyrëse

Për të arritur kualitet më të mirë të fotografisë, lidheni DVD player-in me prizën komponent hyrës si në mënyrën e dhënë më poshtë.

Komponentni priključci na televizoru	Y	Pb	Pr

Prizë komponentë në televizion

Izlazni video priključci na DVD playeru	Y	Pb	Pr
	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
	Y	P_B	P_R

Priza video dalëse në DVD player-in

S-VIDEO hyrje

- Për të shmangur pengesa në fotografi (interferenca), leni hapësirë përkatëse të mjaftueshme mes videorekorderit dhe televizionit.

Hapa për lidhje dhe shfrytëzim:

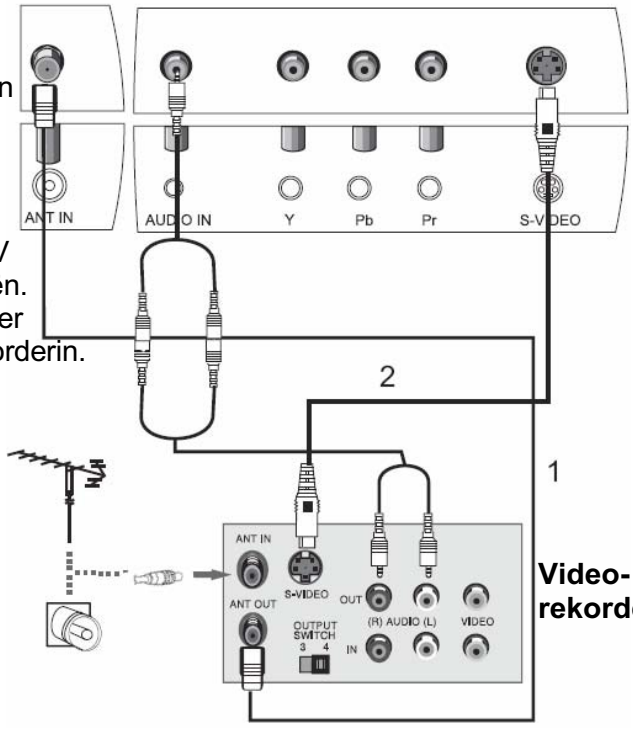
1. Lexoni udhëzimet për shfrytëzim e dhënë me AV aparatin e juaj dhe shihni a ka S-Video prizë;
2. Ç'kyçeni LCD televizionin dhe AV aparatin;

Opsioni i lidhjes 1

Vendoseni prizën dalëse të videoreko-rderit në 3 ose 4 dhe vendoseni televizionin në programin e njëjtë.

Opsioni i lidhjes 2

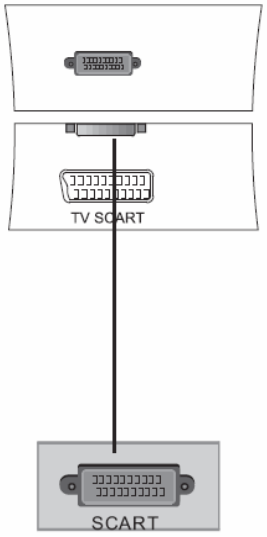
1. Lidheni audio dhe S-Video kabllon nga priza dalëse e videorekorderit TV me TV prizën hyrëse, siç është dhënë në figurën.
2. Vendosni video kasetën në videorekorder dhe shtypeni sustën PLAY në videorekorderin. (Shihni udhëzimet për videorekorderin).
3. Së pari kyçeni LCD televizionin pastaj kyçeni AV aparatin;
4. Me sustat TV/AV vendoseni burimin e sinjalit në video.



Udhëzime për lidhje

SCART hyrje

1. Lidheni SCART prizën e pajisjeve të jashtme, siç është DVD-ja, D-a, me SCART prizën e LCD televizionit.
2. Me sustat TV/AV zgjidhni SCART si burim të sinjalit hyrës.
3. Për fillim të reproduksionit, shtypeni sustën Play në pajisjen e jashtme.

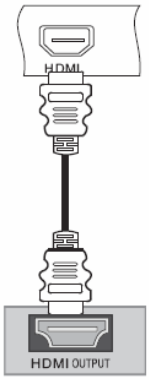


Pajisja e jashtme

HDMI hyrje

Në ç'mënyrë të lidhet
Kyçeni kabllon nga priza dalëse të pajisjes së jashtme në prizën hyrëse të televizionit, siç është treguar në figurën.

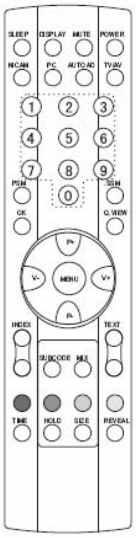
Në ç'mënyrë të shfrytëzohet
1. Me sustat **TV/AV** në telekomandë zgjidhni burimin e sinjalit hyrës.
2. Rregulloni pajisjen përkatëse të jashtme. Shihni udhëzimet për shfrytëzim të pajisjes.



Vërejtje: Gjatë lidhjes me PC/COMPONENT/S-VIDEO prizat duhet të shfrytëzohet audio kabllo i dhënë.
Njëri skaj duhet të kyçet në AUDIO IN prizë në televizion dhe skajin tjetër në audio prizën dalëse të majtë dhe të djathtë të pajisjes së jashtme.

Udhëzime elementare për shfrytëzim

Kyçja e LCD televizionit



Kyçeni sustën kryesore në pjesën e mbrapse të aparatit, dhe pastaj televizioni do të kalojë në standby status. Me shtypjen e sustës **POWER** telekomandë LCD televizioni do të kyçet, drita indikator në pjesën e përparmë do të shkëlqejë dhe ndryshojë prej në kuq në të gjelbër. Kur LCD televizioni ç'kyçet me anë të sustës POWER, LCD televizioni do të kalojë në standby status dhe drita indikator do të shkëlqejë me ngjyrë të kuqe.

Vërejtje:
Shfaqja e burimit hyrës të sinjalit do të humbet përgjatë 8 sekondave.

Mund gjithashtu të kyçeni televizionin kur është në standby duke shtypur sustat numerike (1-9) ose sustat P+/-.

Zgjedhja e burimit të sinjalit hyrës: PC /COMPONENT /HDMI /TV /SCART /SVIDEO

Me secilën shtypje të sustave **TV /AV** në radhë në ekran do të paraqiten PC , COMPONENT ,HDMI , TV ,SCART, SVIDEO.
Vërejtje:
Shfaqja e burimit hyrës të sinjalit do të humbet përgjatë 8 sekondave.

Përshkrimi në vijim do të paraqitet në ekran gjatë kyçjes së parë në televizion: (përshkrim të ndryshëm për shtete të ndryshme, ju lutemi të shihni televizionin e vërtetë).

AUTO SEARCH		AUTO SEARCH
UNITED KINGDOM	ose	OTHER
NO YES		NO YES

Shtypeni **V +/-** për zgjedhje mes FRANCE (Francë), UNITED KINGDOM (Britani e Madhe) ose OTHER (tjetër) varësisht nga shteti të cilin jetoni, dhe me sustat **P + / -** zgjidhni opsionin dhe pastaj me zgjedhjen e sustës **MENU** konfirmoni.

Kontrollet e zërit

1. Shtypeni sustën **V +** për rritjen e nivelit të zërit. Në ekran do të shfaqet një numër i cili tregon nivelin e zërit.
2. Shtypeni sustën **V-** për uljen e nivelit të zërit. Në ekran do të shfaqet një numër i cili tregon nivelin e zërit.

Ç'kyçja e zërit

1. Shtypeni sustën **MUTE** për ç'kyçje të përkohshme të zërit. Në ekran do të paraqitet një simbol për zërin e ç'kyçur.
2. Sërish shtypeni sustën **MUTE** ose **V+/V-** për kyçje të zërit. Simboli tash më do të humbet.

Udhëzime elementare për shfrytëzim

Zgjedhja e programit të preferuar

Për zgjedhje të drejtë të TV programeve mund të shfrytëzoni sustat numerike në telekomandë.
LCD televizioni mund të memoron deri më 100 programeve, të cilat mund të zgjidhni me anë të sustave në telekomandë ose në pllakën me kontrolle në vetë televizionin.

1. Shtypeni sustën përkatëse nëse dëshironi të zgjidhni ndonjë programe prej 0 deri 9. (për shembull: nëse dëshironi të zgjidhni programin e 8-të, thjesht shtypeni sustat 0 dhe 8).
   Vërejtje: Patjetër duhet së pari të shtypeni 0 dhe pastaj numrin tjetër prej 0 deri 9 nëse dëshironi të zgjidhni program prej 0 deri 9.
2. Nëse dëshironi të zgjidhni program më të lartë se 9, ju lutemi që brenda 3 sekondave të shënoni një numër dhjetësh të cili dëshironi të shikoni. (Për shembull: zgjidhni programin me numër 16)

Shfaqja e fotografisë

Shtypeni sustën PSM në telekomandë për shfaqje të menysë. Në dispozicion keni opsionet në vijim të shfaqjes së fotografisë:
PERSONAL (personale)→ STANDARD (standarde) → MILD (e butë)
→ FRESH (e freskët)

Shfrytëzimi i menyve

*** Menyja e dhënë në këtë doracak mund të dallohet nga menytë e televizionit të' juaj, kjo është vetëm shembull për të lehtësuar shfrytëzimin e televizionit. Shtypeni sustën TV/AV për zgjedhje të sinjalit hyrës, sepse menyja për secilin burim dallohet.**

1. Shtypeni sustën **MENU** për shfaqje të menysë kryesore, dhe pas me sustat **V+/V-** zgjidhni nën-menynë e preferuar.
2. Me sustat **P+/P-** kaloni nëpër opsionet.
3. Me sustat **V+/V-** bëni ndryshim të parametrave.
4. Shtypeni sustën **OK** për dalje nga menyja.

Opsionet e menysë Picture (fotografi)

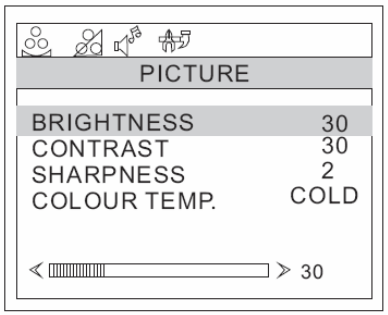
Kualiteti i fotografisë mund të rregullohet për secilin burim në veçanti.

Kualiteti i fotografisë së shfaqur mund të rregullohet në mënyrën vijuese:

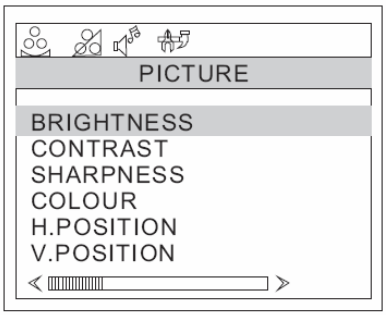
1. Shtypeni sustën **MENU** dhe sustat **V+/V-** deri sa në ekran nuk paraqitet menyja në vijim:

2. Shtypeni sustat **P+/P-** për qasje tek menyja Picture dhe lëvizni lart-poshtë sikur të zgjidhni opsionin e preferuar.

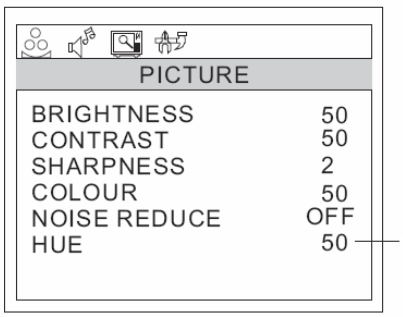
PC MENYJA



HDMI/KOMPONENTE MENYJA



TV/SVIDEO/SCART MENYJA



Është e gatshme vetëm tek NTSC sistemet

Vërejtje: Shenjat në majë të menyve në këtë doracak mund të dallohet nga ajo e vërteta.

Shfrytëzimi i menyve

Opsionet e menysë Picture, vazhdim

3. Shtypeni sustat **V+/V-** për rritje ose ulje të nivelit të opsionit të cilin e rregulloni, për të e vendosur në nivelin preferuar.

4. Përsëritni hapat 2 dhe 3 përderisa nuk arrini kualitetin e dëshiruar të fotografisë.

Funksionet:

BRIGHTNESS: Rregullon ndriçimin e fotografisë. Nivelet e përforcuara japin më tepër dritë pjesëve të errëta ndërsa ulja e niveleve errëson pjesët e ndriçuara të fotografisë.

CONTRAST: Rregullon kontrastin e fotografisë. Kontrasti i fotografisë rritet me zmadhimin e ngjyrës.

SHARPNESS: Rregullon mprehtësinë e fotografisë duke përforcuar shfaqjen e detajeve. Mprehtësia rritet me zmadhimin e ngjyrave (me rritjen e niveleve shfaqen fotografi të pastra dhe të qarta ndërsa me uljen e nivelit e turbullon fotografinë).

COLOUR: Shtypeni **V+/V-** për rregullimin e ngjyrës.

NOISE REDUCE: Largimi i pengesave në fotografi duke zgjedhur OFF (e ç'kyçur), LOW (e ulët), MID (e mesme), HIGH (e lartë).

HUE : Rregullimi i nuancave të fotografisë. Ky opsion shfaqet dhe mund të rregullohet vetëm në NTSC mënyrë operuese.

COLOUR TEMP.: Shtypeni për zgjedhje të temperaturës së ngjyrës mes WARM (ngrohtë) / NORMAL (normale) / COLD (ftohët).

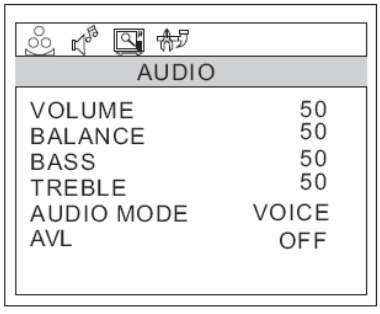
H.POSITION : Rregullimi i pozitës horizontale të fotografisë.

V.POSITION : Rregullimi i pozitës vertikale të fotografisë.

Opsionet e menysë Audio (zë)

Zëri, për secilin burim, mund të rregullohet në mënyrën në vijim:

1. Shtypeni sustën **MENU** dhe **V+/V-** deri sa në ekran do të paraqitet menyja në vijim:



Shfrytëzimi i menyve

Opsionet e menysë Audio, vazhdim

Mund të rregulloni opsionet e zërit në mënyra të ndryshme:

2. Shtypeni sustën **P+/P-** për qasje tek menyja Audio dhe lëvizja lart-poshtë për të zgjedhur opsionin e preferuar.

3. Shtypeni sustën **V+/V-** për rritjen ose uljen e nivelit të opsioneve që rregulloni, për të vendosur në opsionin e preferuar.

4. Përsëritini hapat 2 dhe 3 përderisa nuk arrini kualitetin e dëshiruar të zërit.

Funksionet:

VOLUME: Rregullimi i zërit të televizionit të juaj.

BALANCE: Rregullimi i baraspeshës mes altoparlantit të majte dhe djathtë. Kur vlera e baraspeshës tejkalon mbi +50, zëri i altoparlantit të majtë bëhet i dobët. Kur vlera e baraspeshës ulet më pak se -50, zëri i altoparlantit të djathtë bëhet i dobët.

BASS: Rregullimi i basit. Mund të vendoset vetëm gjatë rregullimeve të caktuara.

TREBLE: Rregullimi i toneve të larta. Mund të vendoset vetëm gjatë rregullimeve të caktuara.

AUDIO MODE: Rregullimet e zërit. Shtypeni **V+/V-** për zgjedhje mes PERSONAL (personale), VOICE (zë), MUSIC (muzikë) dhe THEATRE (kinema).

AVL: Kufizimi automatik i zërit e cila e mirëmban zërin e të gjitha programeve në një nivel të njëjtë, pa marrë parasysh fuqinë e sinjalit.

Shfrytëzimi i menyve

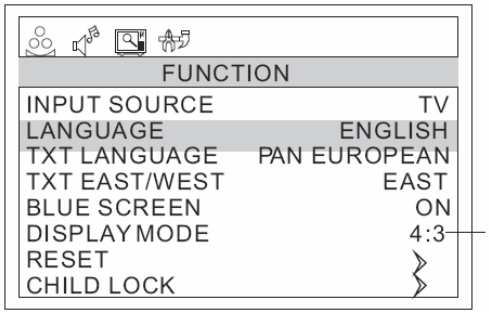
Opsionet e menysë Function (funksionet)

Zgjedhja e gjuhës së menyve

Menytë mund të shfaqen në gjuhë të zgjedhur. Së pari zgjidhni gjuhën e preferuar.

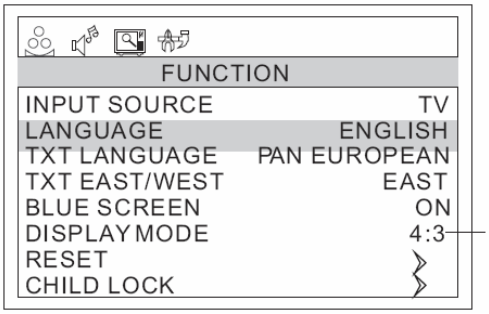
1. Shtypeni sustën **MENU** dhe **V+/V-** deri sa në ekran nuk paraqitet menyja në vijim:
2. Me sustat **P+/P-** zgjidhni opsionin LANGUAGE.
3. Me sustat **V+/V-** zgjidhni gjuhën e preferuar.

Prej tash e më tutje, menytë do të shfaqen në gjuhën e zgjedhur.



E gatshme vetëm për disa modele të caktuara.

1. Shtypeni sustën **MENU** dhe **V+/V-** dderi sa në ekran nuk paraqitet menyja në vijim:



E gatshme vetëm për disa modele të caktuara.

2. Shtypeni sustat **P+/P-** për qasje tek menyja Function dhe lëvizje lart-poshtë për të zgjedhur opsionin e preferuar.

3. Shtypeni sustat **V+/V-** për rritje ose ulje të niveleve të opsioneve të cilat i rregulloni, për të vendosur nivelin e preferuar.

4. Përsëritini hapat 2 dhe 3 përderisa nuk arrini kualitetin e fotografisë.

Funksionet:

1. INPUT SOURCE : Shfaqje të burimit momental të sinjalit hyrës. Mund të paraqitet TV, PC, SVIDEO, SCART, COMPONENT dhe HDMI.
2. TXT LANGUAGE: Zgjedhje e gjuhës së teletekstit.
3. TXT EAST/WEST: Për zgjedhje të rajonit të teletekstit.

Shfrytëzimi i menyve

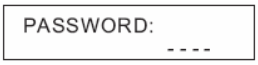
Opsionet e menysë Functions, vazhdim

4. DISPLAY MODE: Për zgjidhje të mënyrës së shfaqjes së fotografisë 4:3 dhe tërë ekrani.

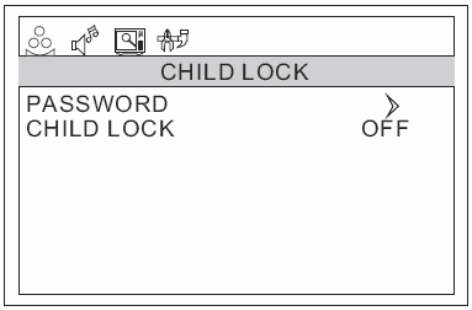
5. BLUE SCREEN: Kur është vendosur në ON (e kyçur), në ekran do të paraqitet prapaskena e kaltër nëse për 3 sekonda nuk ka sinjal hyrës.

6. RESET: Shtypeni **V +** për kthim të disa rregullimeve në vlera fabrike.

7. CHILD LOCK: Mbyllje prindërore. Shtypeni **V+** për qasje, dhe pas kësaj në ekran do të paraqitet kjo në vijim:



Nëse drejtë e shënoni shifrën, do të lejohet qasja tek menyja CHILD LOCK. Nëse nuk e shënoni shifrën e drejtë, duhet sërish të shënoni dhe treguesi do të shkon në rendin e parë. Menyja CHILD LOCK: (Shifra elementare është 0000)



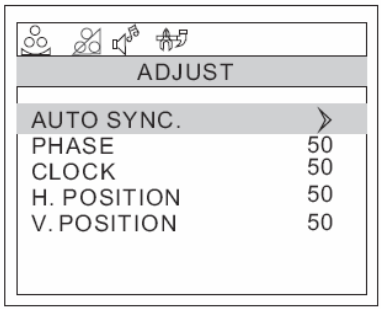
PASSWORD: Me anë të këtij opsioni ju mundësohet të ndryshoni shifrën. Me sustat **P+/-** zgjidhni opsionin PASSWORD, dhe pastaj shtypeni sustën **V+**. Në ekran do të shfaqet NEW PW : - - - - , dhe këtu shënoni shifrën. Pastaj në ekran do të paraqitet CONFIRM PW : - - - - , dhe sërish drejtë shënoni shifrën e njëjtë dhe ajo e hershmja do të ndryshohet.

CHILD LOCK: Mbyllje prindërore. Zgjidhni opsionin me sustën **P+/-**. Me sustën **V+/-** do të vendosni në ON. (kyçur) ose OFF (e ç'kyçur). Nëse mbyllja është e kyçur, mbyllja për fëmijë automatikisht do të de-aktivizohet. Në rast të tillë, sustat në televizion janë të de-aktivizuara dhe mund të shfrytëzohen vetëm sustat në telekomandë. Nëse shtypeni sustat, në ekran do të paraqitet mesazhi CHILD LOCK. Mbyllja për fëmijë mund të aktivizohet duke shkuar në menynë Lock Set, dhe pastaj të vendosni opsionin Child Lock në ON.

Shfrytëzimi i menyve

Opsionet e menysë Adjust (përshtatje)

1. Shtypeni sustat **MENU** dhe **V+/V –** deri sa në ekran nuk do të paraqitet menyja në vijim:



Vërejtje: Kjo meny paraqitet vetëm në mënyrë operuese PC.

2. Shtypeni sustat **P+/P-** për qasje tek menyja Adjust dhe lëvizje lart-poshtë për të zgjedhur opsionin e preferuar.

3. Shtypeni sustat **V+/V-** për rritje ose ulje të niveleve të opsioneve të cilat i rregulloni, për të vendosur nivelin e preferuar.

4. Përsëritini hapat 2 dhe 3 përderisa nuk arrini kualitetin e fotografisë.

Funksionet:

AUTO SYNC: Shfrytëzohet për rregullim automatik të pozitës, frekuencës dhe parametrat fazore të fotografisë.

PHASE: Eliminimi i pengesave horizontale në ekran dhe shfaqja e shenjave të cilat krijojnë mprehtësinë dhe qartësinë.

CLOCK: Rregullimi i TFT -LCD matricës për të përshtatur me burimin hyrës të kompjuterit.

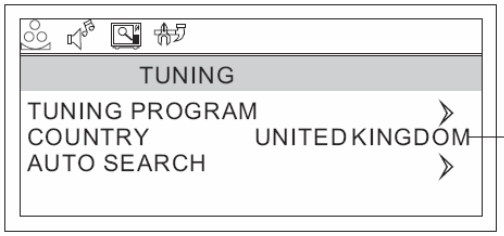
H.POSITION: Rregullimi i pozitës horizontale të fotografisë.

V.POSITION: Rregullimi i pozitës vertikale të fotografisë.

Shfrytëzimi i menyve

Opsionet e menysë Tuning (kërkim programesh)

1. Shtypeni sustat **MENU** dhe **V+/V –** deri sa në ekran nuk do të paraqitet menyja në vijim:



Vërejtje: Kjo meny paraqitet vetëm në mënyrë operuese TV.

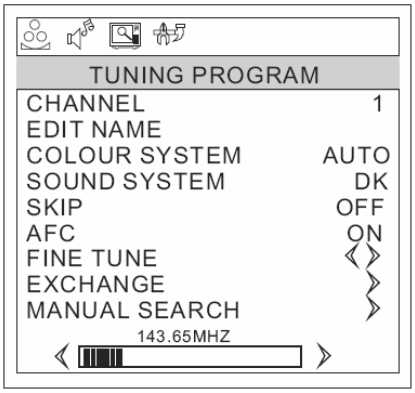
2. Shtypeni sustat **P+/P-** për qasje tek menyja Tuning dhe lëvizje lart-poshtë për të zgjedhur opsionin e preferuar.

3. Shtypeni sustat **V+/V-** për rritje ose ulje të niveleve të opsioneve të cilat i rregulloni, për të vendosur nivelin e preferuar.

4. Përsëritini hapat 2 dhe 3 përderisa nuk arrini kualitetin.

Funksionet:

1. TUNING PROGRAM: Shtypeni këtë sustë për qasje tek opsionin, deri sa nuk paraqitet meny për kërkimin e programeve:



CHANNEL: Shtypeni **V+/V-** për ndryshim të TV programeve.
EDIT NAME: Ndryshim i emrit. Shtypeni V+ për qasje, pastaj shtypeni V+/- për zgjedhje të pozitës që dëshironi të ndryshoni dhe shtypeni P+/- për shënim të shenjës me anë të shkronjave etj. (Gjithsej mund të rregulloni 8 pozita)

COLOUR SYSTEM: Zgjedha e ngjyrës së TV sistemit mes AUTO, PAL, SECAM.

SOUND SYSTEM: Zgjedhja e sistemit standard të TV mes DK, I, L/L', BG .
(L' mund të mos është e gatshme në disa shtete)

Shfrytëzimi i menyve

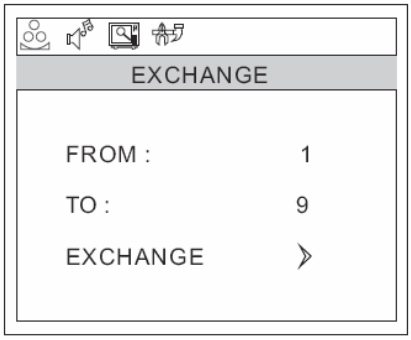
Opsionet e menysë Tuning, vazhdim

SKIP: Nëse dëshironi të kërceni program, me sustat **V+/V-** këtë opsion e vendosni në ON (e kyçur), dhe pastaj ky program do të kërcehet gjatë ndryshimit të kanaleve me sustat **P+/P-**. Programin mund të zgjidhni drejtë, me anë të sustave numerike. Nëse dëshironi të anuloni kërcimin programeve, këtë opsion vendoseni në OFF (e ç'kyçur).

AFC : Kontroll automatik i frekuencave. Vendoseni në ON për kualitet më të mirë.

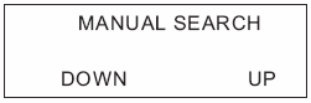
FINE TUNE: Pastrim i mirë. Me sustat **P+/P-** zgjidhni opsionin FINE TUNE. Pastaj shtypeni sustat **V + /V** për rregullim dhe përmirësim të kualitetit të fotografisë.

EXCHANGE: Ndryshim i vendeve të programeve. Shtypeni **V+** për shfaqje të menysë në vijim:



Shtypeni **P+/-** për zgjedhje të opsionit, **V+/-** për rregullimin e programit dhe **V+** për konfirmim.
(Për shembull: shtypeni **P+/-** për zgjedhur opsionin FROM, pastaj shtypeni **V+/-** për të vendosur numrin e programit në 1; pas shtypeni **P+/-** për të zgjedhur opsionin TO dhe **V+/ -** për të vendosur numrin e programeve në 9; shtypeni **P+/-** për zgjedhje të opsionit EXCHANGE, dhe më pas **V+** për konfirmim, dhe kështu dy programe ndërruan vendet)

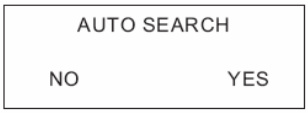
MANUAL SEARCH: Kërkim manual. Shtypeni **V+** për fillim të kërkimit. Në ekran do të paraqitet menyja në vijim:



Shtypeni V+/- për zgjedhje UP (lartë) ose DOWN (poshtë), dhe më pas shtypeni MENU për konfirmimi. (Nëse zgjidhni DOWN, kërkimi do të bëhet nga frekuencat e ulëta ndërsa zgjedhja e UP do të bën kërkimin e frekuencave më të larta).

2.COUNTRY: Shtypeni V+/- për zgjedhje të shtetit.

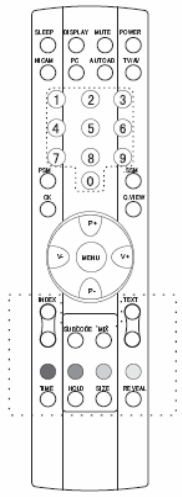
3. AUTO SEARCH : Kërkim automatik dhe memorizim të programeve. Shtypeni **V +** për fillim të kërkimit dhe në ekran do të paraqitet menyja në vijim:



Shtypeni **V+/-** për zgjedhje YES (po) ose NO (jo), dhe MENU për konfirmim. Për ndalje të kërkimit, shtypeni sustën MENU.
VËREJTJE: Nëse kërkoni programe në sistemin L ose l' me anë të menyve, sistemin e zërit duhet të vendoseni në L.

TELETEKST

Disa funksione të menyve nuk janë të gatshme gjatë shfaqjes së teletekstit. Funksionet për kontroll MENU dhe AUTO AD nuk i keni në dispozicion gjatë shfaqjes së teletekstit. Shfaqja e teletekstit automatikisht do të ndalet nëse televizioni kyçet me anë sustës POWER pas ç'kyçjes pse me shtypjen e sustave TV/AV ose PC.



Shenjat e teletekstit mund qartë të dallohen nga tjerat, sepse teleteksti është në dispozicion vetëm nëse programi i zgjedhur transmeton teletekst. Me shtypje të sustës TEXT gjatë shfaqjes së teletekstit, e kthen shfaqjes në programin normal televiziv. Gjatë shfaqjes së teletekstit, niveli i zërit mund të vendoset në lartësinë e preferuar.

Zgjedhja e faqeve

Faqet mund të zgjidhen në dy mënyra:

a. Me shtypjen e sustës **P+** ose **P-** për rritje ose ulje të numrit të faqeve për një.

b. Duke shënuar numrin me anë të sustave numerike në telekomandë.

Susta SIZE

Shtypeni sustën SIZE për ndryshim të madhësisë së shfaqjes:
normale→pjesa e lartë e rritur→pjesa e poshtme e rritur→normale

Susta REVEAL

Shtypeni sustën REVEAL për shfaqje të fjalëve të fshehura, p.sh. përgjigje të lojërave shpërblyese. Sërish shtypeni për të fshehur fjalët.

Susta e kuqe, gjelbër, verdhë dhe kaltër

Këto katër susta përshtaten me ngjyrat e ndryshme të faqeve të teletekstit.

Susta HOLD

Shtypeni sustën HOLD për përqendrim të faqes së teletekstit gjatë shikimit të informatave e cila gjenden në më tepër faqe.

Susta INDEX

Shtypeni sustën INDEX për kthim në faqen e parë.
Varësisht nga mënyra e transmetimit të informatave, këtë sustë për kthim në faqen e parë duhet të shtypeni disa herë.

TELETEXT

Susta SUBCODE

Kur teleteksti nuk e gjen informatën ose e lëshon një faqe, atëherë ajo mund të zgjasë përderisa ndryshimi automatik për nën-faqe të gjejë nën-faqen e preferuar. Mund të shënoni një numër të nën-faqes dhe të vazhdoni të shikoni program normal të televizionit deri sa të paraqitet dhe gjendet nën-faqja e preferuar.
Me sustat 0-9 zgjidhni numrin e nën-faqes.
Nëse në majë të faqes shënon se nën-faqja është duke u transmetuar, por faqja nuk ndryshohet, ajo do të thotë që faqja është duke u azhuruar përmbajtjen ose nën-faqja nuk ekziston.
shtypeni sustën SUBCODE, dhe në pjesën e poshtme të ekrani do të paraqitet numri i faqes /---.
Shënoni numrin e preferuar të nën-faqes dhe para asaj numri i faqes do të humbet /---. Për zgjedhje të faqes 6, shënoni 0,0,0 dhe 6.

Susta TEXT

Shtypeni sustën TEXT për shfaqje të teletekstit, gjatë së cilës mund të shihet vetëm teleteksti.

Susta MIX

Shtypeni sustën MIX për shfaqje të teletekstit, dhe në të njëjtën kohë do të paraqite edhe programi edhe teksti.

Susta TIME
Gjatë shikimit të programit normal televiziv, me shtypjen e sustës **TIME** për disa sekonda do të paraqitet koha e teletekstit në skajin e lartë të djathtë të ekranit.

Vërejte: Sustat e teletekstit mund të funksionojnë edhe kur nuk ka sinjal për teletekst, por nuk shfaqet teleteksti.

Tejkalimi i problemeve

• Për ndihmë gjatë caktimit të problemeve të mundësohem, ju lutemi të shikoni udhëzimet në vijim:

Tejkalimi i problemeve

Nuk ka fotografi, nuk ka zë	Kontrolloni a është televizioni mirë i kyçur në rrymë. Kontrolloni a mbushet televizioni me rrymë. Kontrolloni a ka rrymë në shtëpinë e juaj.
Ekran i zbrazët	Kontrolloni a është vendosur burim përkatës i sinjalit. Shtypeni sustat TV/AV për ndryshim të sinjalit hyrës në TV. Sërish kyçeni televizionin nëse është humbur rryma.
Nuk ka zë	Duke shtypur sustën MUTE kontrolloni a është zëri i ç'kyçur. Ndërroni në program tjetër për të kontrolluar a paraqitet ende problemi i njëjtë. Mundohuni të tejkaloni problemin duke shtypur sustën VOL+.
Kualitet i dobët i zërit	Kontrolloni a është sistemi i zërit mirë. Për rregullim, shihni kapitullin paraprak.
Nuk ka fotografi për disa programe	Kontrolloni a keni zgjedhur programin e duhur. Rregullojeni antenën. Bëni pastrim të mirë dhe kërkim manual.
Nuk ka ngjyrë për disa programe (bardh e zi)	Kontrolloni mos paraqitet problemi i njëjtë edhe në programet tjera. Kontrolloni rregullimet e sistemit për fotografi dhe zë. Në këtë doracak kërkoni udhëzime për rregullim të ngjyrës.
Tek disa ose të gjitha programet paraqiten pengesa	Kontrolloni a është antena e vendosur mirë. Kontrolloni a është antena në pozitë të drejtë. Bëni pastrim të mirë të programit.
Nuk mund të punohet me televizionin	Ç'kyçeni TV-në me prizën për rrymë, dhe pas 10 sekondave sërish kyçeni. Nëse ende problemi paraqitet kontaktoni riparues të autorizuar për të ofruar ndihmë teknike.

Vërejtje:

1. Nëse problemi nuk mund të tejkalohet me anë të udhëzimeve më lartë, kontaktoni Qendrën Zyrtare Lokale për Riparim.

2. Televizioni mund të riparohet vetëm nga ana e personit të autorizuar dhe të kualifikuar për riparim. Asnjëherë mos u mundoni të largoni kapakun e televizionit sepse brenda gjenden pjesë me tension të lartë elektrik të cilat mund të shkaktojnë lëndim ose zjarr.

Specifikimet

Specifikimet e televizionit të juaj që keni blerë mund të ndryshojnë nga informatat e dhëna në këtë tabelë për shkak të inovacioneve të reja teknike.

Model	**L1510A-A, L15A10A, L1510B-A, L15A10B, L1511W-A, L15A11W**	**L1910A-A,L19A10A,L1910B-A, L19A10B,L1911W-A,L19A11W, L2011W-A,L20A11W,L2012W-A, L20A12W,L1912W-A,L19A12W**	**L2211W-A L22A11W**
Sistemi i fotografisë zërit	**PAL/SECAM-B/G,I,D/K,L,L**		
Audio dalje	**≥ 1.5W+1.5W**		
Priza hyrëse	**KOMPONENT hyrja, PC hyrja, S-VIDEO hyrja, Audio hyrja, dalje për dëgjuese, SCART, Hyrje për antenë, HDMI hyrje**		
Energji elektrike	**~150-240V 50/60Hz**		
Shpenzim	**≤ 50 W**	**≤ 60 W**	**≤ 70 W**
Temperatura	**Punuese:5°C~35°C** **E magazinuar:-15°C ~45°C**		
Shtojca	**Telekomande** **Bateriet** **Udhëzime për shfrytëzim** **Audio kabllo** **Fletë garancia**		

Vërejtje: Fletë garancia jepet vetëm në vende dhe rajone specifike.

● **Vërejtje:**
Të gjitha specifikimet nënshtrohen ndryshimeve pa paralajmërim paraprak.
Të gjitha vlerat e dhëna në tabelë janë shuma të përafërta.

Haier

МАК

Упатства за употреба

LCD TV приемник

L22A11W
L2211W-A
L19A11 W
L1911W-A

RoHS
2002 / 95 / EC

На корисниците:

Ви благодариме за употребата на нашиот LCD телевизор.

Пред поврзување и вклучување на LCD телвизорот Ве молиме внимателно прочитајте го овој прирачник.

СОДРЖИНА

Сигурносни напомени 1
Контроли на предната страна 2
Опции за поврзување 3
Функции на копчињата за далечинскиот управувач 4
Далечински управувач 5
Инсталација на батерии 5
Упатства за поврзување 6
Приземјување 6
Поврзување со екстерна опрема 6
Антенско поврзување 6
VGA влез 7
YPbPr влез 7
S-VIDEO влез 8
SCART влез 9
HDMI влез 9
Основни упатства за употреба 10
Вклучување на LCD телевизорот 10
Контрола на звук 10
Исклучување на звукот 10
Избор на посакуваната ТВ програма 11
Начини на приказ на слика 11
Употреба на мени 12
Опции на менито Picture (слика) 12
Опции на менито Picture, продолжување 13
Опции на менитоAudio (звук) 13
Опции на менито Audio, продолжување 14
Опции на менито Function (функции) 15
Опции на менито Function,продолжување 16
Опции на менито Adjust (подесување) 17
Опции на менито Tuning (пребарување на програми) 18
Опции на менито Tuning, продолжување 19
ТЕЛЕТЕКСТ 20
Водич за отсранување на проблеми 22
Технички податоци 23

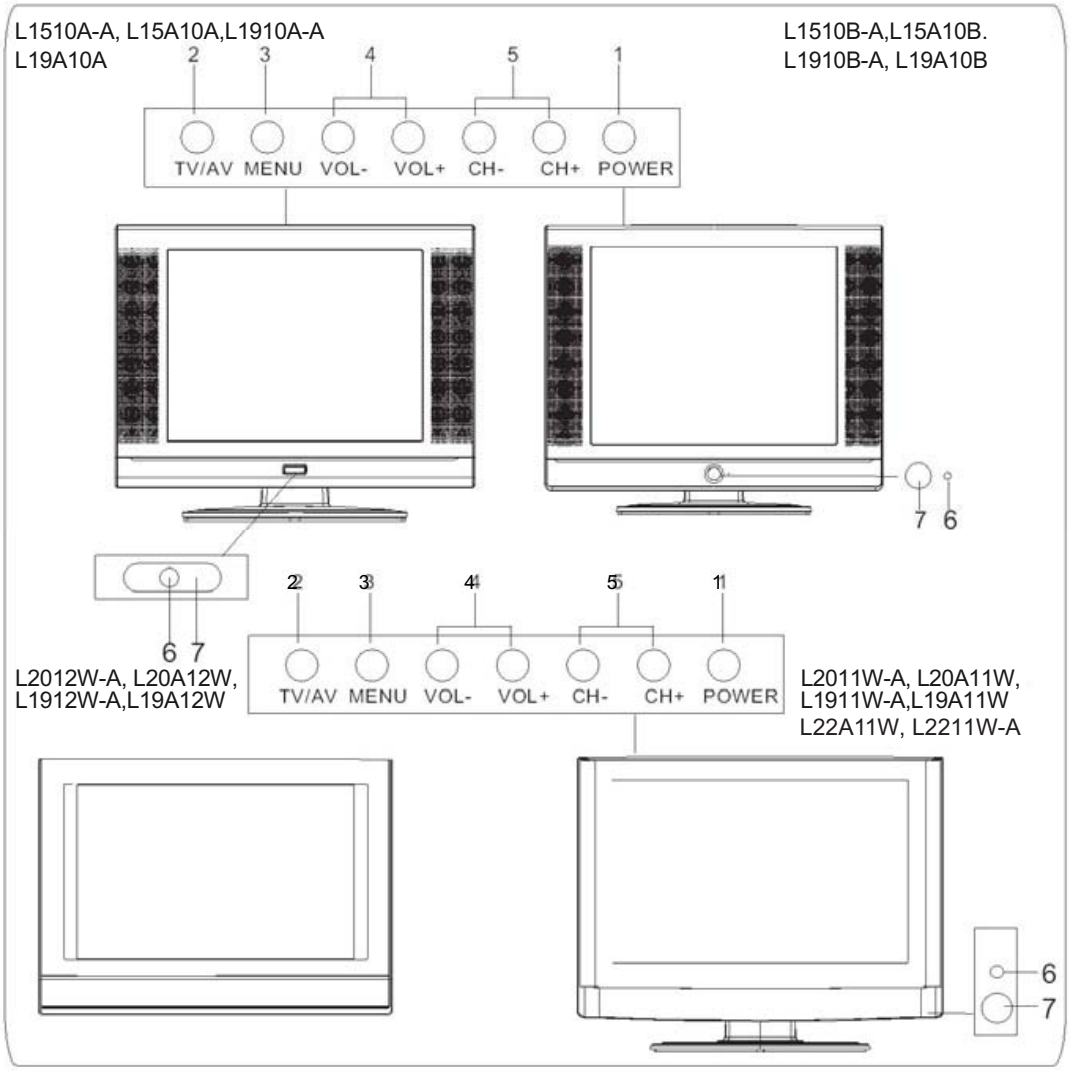
Напомена: HDMI упатствата кои се наведени во овој прирачник се само за моделите кои поседуваат HDMI приклучок. (HDMI приклучокот е расположлив само кај некои модели, Ве молиме погледнете го самимот уред)

Сигурносни напомени

Неправилна употреба ќе предизвика пожар или струен удар. За да го спречите тоа Ве молиме при инсталирањето, употебата и чистењето на уредот да се придржувате на упатствата. За да се осигура Вашата сигурност и да се продолжи работниот век на LCD телевизорот, пред употреба Ве молиме внимателно да ги прочитате следниве ставки:

Ве молиме пред употреба да ги прочитате и сфатите сите упатства;
Ве молиме чувајте ги упатствата за понатамошна употреба;
Ве молиме строго да се придржувате на предупредувањата на уредот и во овој прирачник;
Ве молиме придржувајте се на сите наведени упатства;
Ве молиме да не користите дополнителни уреди кои не се препорачани од страна на производителотolimo;
Пред употреба Ве молиме да проверите дали работниот напона на Вашиот уред е нормален;
Не поставувајте го уредот на нестабилни, правливи и влажни места;
Никогаш не поставувајте го уредот на директна сончева светлина или во близина на извор на топлина;
Обезбедете доволен простор за правилно проветрување;
Ве молиме чувајте го LCD телевизорот подалеку од вода. Доколку LCD телевизорот дојде во допир со вода исклучете го кабелот за напојување од штекер, а потоа избришете го телевизорот со сува мека крпа;
Не го отстранувајте задниот капак. Доколку е потребен сервис, препуштете го на квалификуван персонал.

Контроли на предната страна

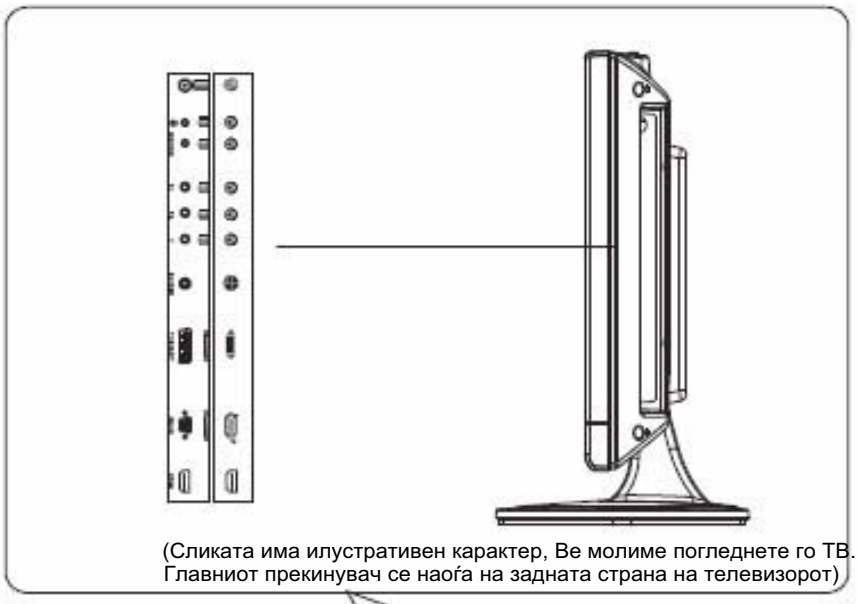


Функции на контролната плоча

1. Главен прекинувач
2.TV /AV Избор на влезни сигнали: PC/COMPONENT/HDMI/ TV /SCART/ SVIDEO

3. MENU Притиснете за избор на главното мени
4. VOL - Намалување на јачината на звук / Движење налево при подесување на опциите на менито
   VOL+ Зголемување на јачината на звук / Придвижување надесно за подесување на опциите / Притиснете за пристап до опцијата
5. CH - Претходна ТВ програма/избор на опција од менито
   CH+ Следна ТВ програма / избор на опција од менито
6. Индикатор на работа
   Во stand by режимот свети црвено, свети зеленокога е вклучен ТВ
7. Сензор за сигнал на далечинскито управувач
   Прима сигнали кои ги испраќа инфрацрваниот далечински управувач.

Опции за поврзување



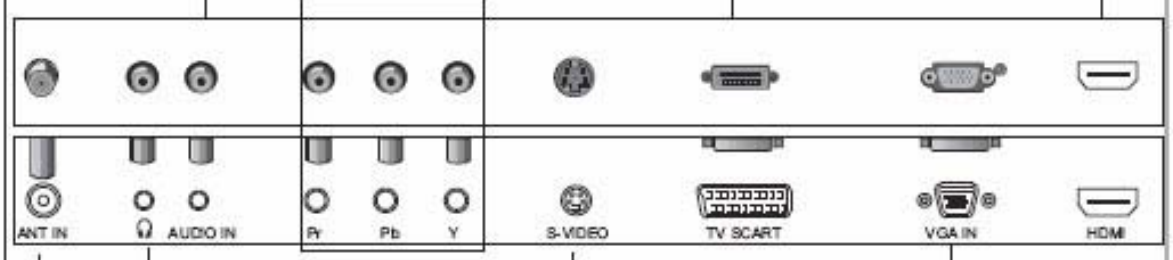
(Сликата има илустративен карактер, Ве молиме погледнете го ТВ.
Главниот прекинувач се наоѓа на задната страна на телевизорот)

КОМПОНЕНТЕН влез
Поврзете го компонентниот video /audio уред преку овие приклучоци

SCART
Поврзете DVD / видеорекордер / сателитски приемник или друга опрема

HDMI
Поврзете HDMI излез од други уреди

КОМПОНЕНТЕН/ SVIDEO /VGA Audio влез
Поврзете го излезниот приклучок на компјутерот со влезниот audio приклучок



Приклучок за слушалки

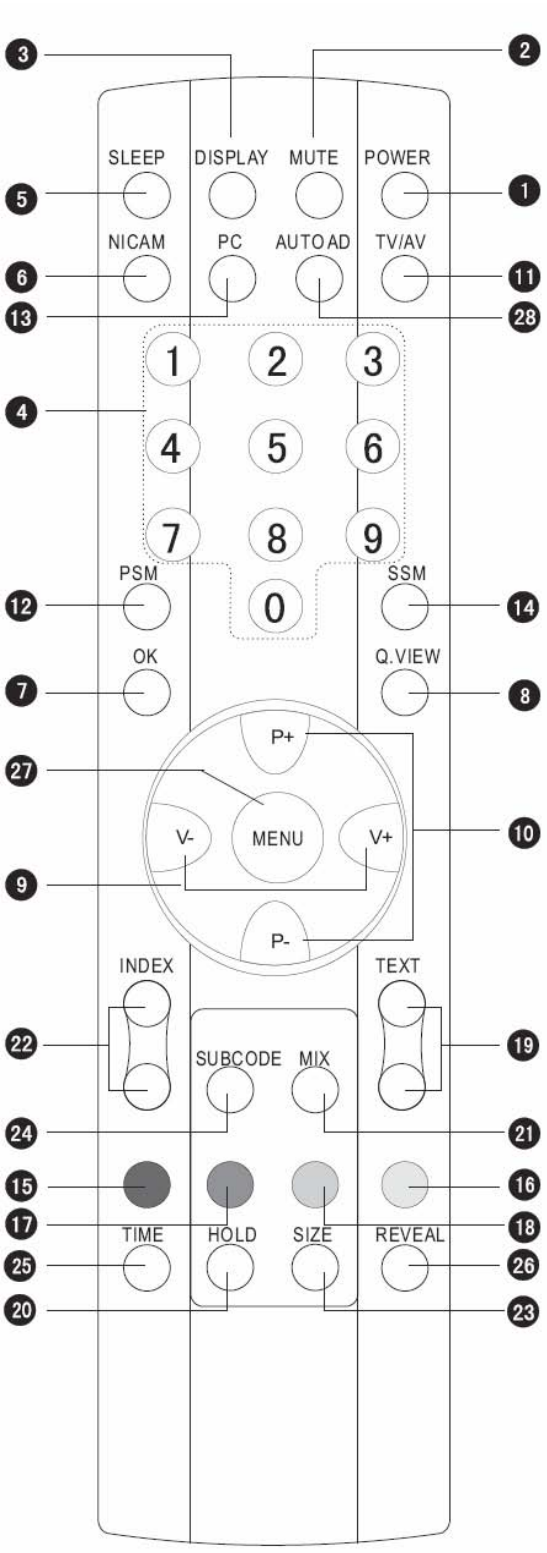
S-Video влез
Соовој приклучок поврзете ги S-video излезните приклучоци на другите уреди.

Антенски влез
Вклучете ги кабелските или антенски сигнали директно во телевизор или преку кабелски приемник

Компјутерски влез
Поврзете ги со VGA 15-пински аналоген излезен приклучок компјутерските графички картички.

Функции на копчињата на далечинскиот управувач

При употреба на далечинскиот управувач Насочете го кон сензорот на ТВ.



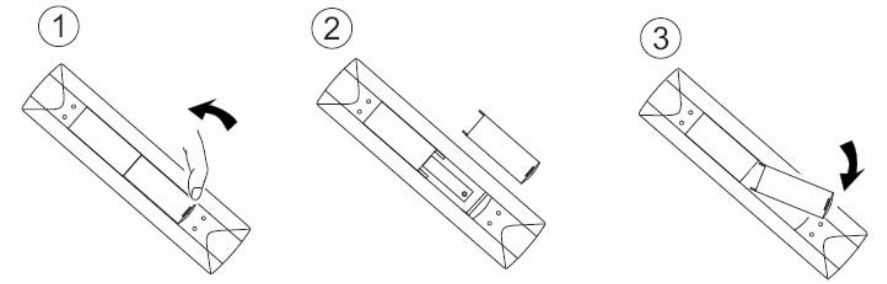
Копчиња на далечинскиот управувач

1. Исклучување/вклучување
2. Исклучување на звук
3. Приказ инфо за моменталниот влезен сигнал
4. Избор на број на ТВ програми
5. Подесувањае на исклучување на телевизорот во stand by состојба после одредено време
6. Избор на NICAM/A2 стерео
7. Излез
8. Брза промена на ТВ програми (враќање на последната програма)
9. Зголемување/намалување на јачината на звукот
10. Лева/десна ориентација за подесување на опциите од менито
11. Претходна/следна програма или избор на опции на менито
12. Избор PC/COMPONENT/HDMI/ TV /SCART/
13. SVIDEO
14. Избор на начин на приказ на слики
15. 18 Избор на компјутерски систем
    Избор на начин на репродукција на звук
19. Одговараат на различно обоени телетекст страници
20. Движење на телетекст/исклучување
21. Задржување на приказ на страницата
22. Движење на телетекст со мешовит приказ
23. Приказ на почетна страница
24. Промена на големина на приказ
25. Пристап до подстраниците
    При приказ на нормална ТВ програма, притисокот на копчето **TIME** го прикажува времето на телетекст во
26. горниот десен агол на екранот.
27. (само во телетекст режим)
28. Откривање/криење на сокриените зборови
    Притиснете за избор на главното мени
    Автоматско подесување (PC режим)

Далечински управувач

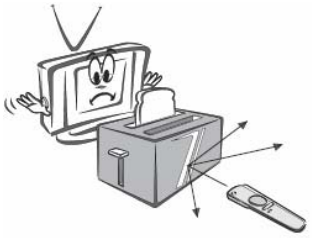
Инсталација на батерии

1. Отворете го капакот на просторот за батерии на задната страна на далечинскиот управувач.
2. Вметнете две 5 # алкални батерии во делот. (Насочете ги плус и минус половите согласно со ознаките во просторот)
3. Вратете го капакот на просторот за батерии.



Мерки на претпазливост

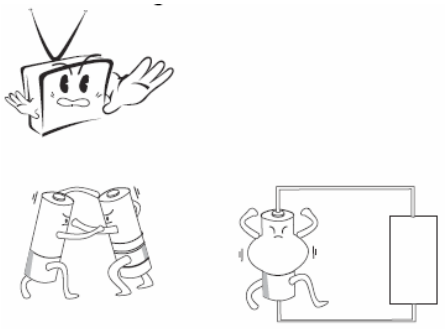
Проверете да нема никакви препреки помеѓу далечинскиот управувач и телевизорот.



Чувајте го далечинскиот управувач подалеку од извор на топлина или влажни подрачја за да обезбедеите правилна работа на далечинскиот управувач.

Бидејќи силната светлина може да го попречи сигналот, променете ја положбата при употреба на далечинскиот управувач доколку не можете да го вклучите или исклучите телевизорот.

Проверете дали се вметнати две 5 # 1. 5 V алкални батерии. Батериите мора да бидат од ист вид. Батериите мора да бидат правилно насочени. Батериите не може да се полнат.



Упатства за поврзување

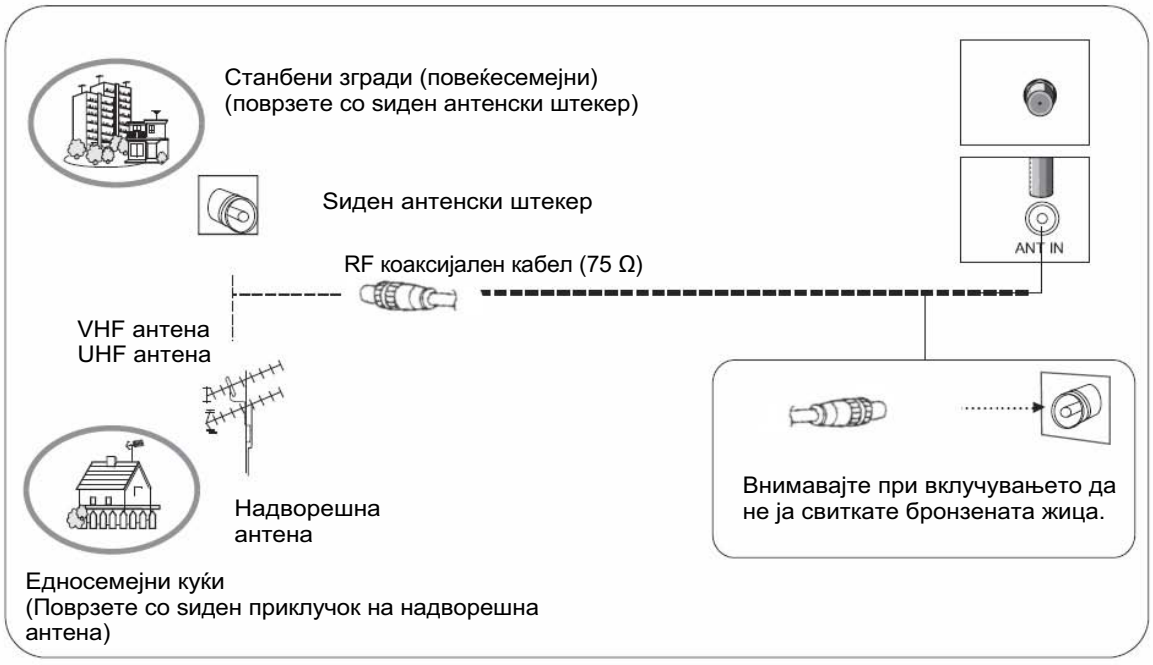
Приземјување

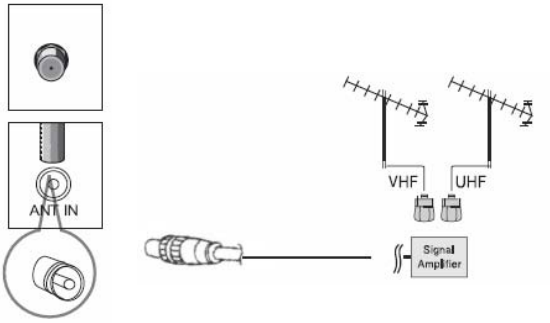
Задолжително поврзете ја жицата за приземјување за да спречите можен струен удар. Доколку начините за приземјување не се возможни, ангажирајте квалификуван електричар за инсталирање на посебен осигурач. Не се обидувајте да го приземјите уредот со негово поврзување со телефонските жици, громобрани или плински цевки.

Поврзување на екстерната опрема

Антенско поврзување

- Поврзување на антената или кабелската услуга со кабелски приемник
- За оптимален квалитет на сликатаа, доколку е потребно подесете ја насоката на антената.





- За подобрување на квалитетот на сликите на местата со лош прием, купете и инсталирајте сигнален засилувач.
- Доколку антената треба да ја делат 2 телевизора, при инсталирање на антената вградете двосмерен делител на сигнал.
- Ако антената не е правилно инсталирана за помош контактирајте добавувач.

Напомена: Сите прикажани кабли се само за пример.

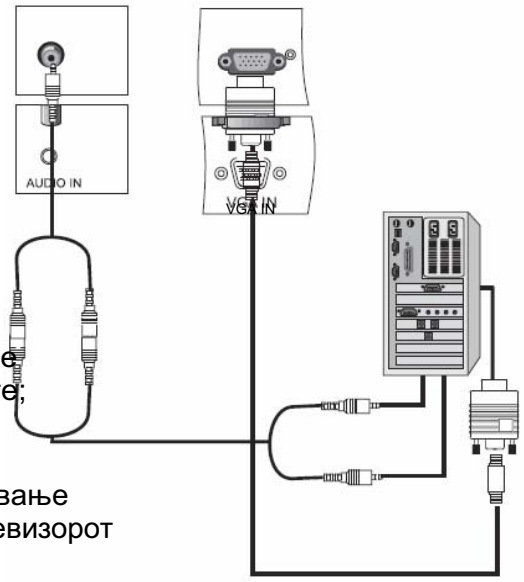
Упатства за поврзување

VGA влез

Можете да го користите Вашиот LCD телевизор како монитор за персоналниот компјутр преку VGA кабел (не е приложен).

Постапка за поврзување и употреба:

1. Прочитајте ги упатствата за употреба на компјутер и проверете дали има VGA приклучок;
2. Исклучете го LCD телевизорот и компјутерот;
3. Вклучете 15-пински VGA кабел тип D (не е приложен) во VGA приклучокот на компјутерот. Потоа вклучете го другиот крај во PC video приклучок на задната страна на LCD TB. Стегнете ги завртките на VGA приклучоците кога ќе ги вклучите;
4. Прво вклучете го LCD TB, а потоа вклучете го компјутерот;
5. Притиснете го копчето TV /AV за подесување на изворот на влезниот канал на LCD телевизорот на PC -RGB ;



6. Проверете ја сликата на телевизорот. Во PC начин на работа би можело да има пречки поврзани со резолуцијата, вертикално освежување, контраст или светлина. Доколку постојат пречки, поставете друга резолуција, променете ја фреквенцијата на освежување или подесете ја светлината и контрастот преку менито додека сликата не стане чиста. Ако фреквенцијата за освежување на графичката картичка не може да се промени, заменете ја графичката картичка или консултирајте се со поризведувачот на графички картички.

Резолуција

Мод	Резолуција	Линиска фрекв.(KHz)	Рамковна фрекв. (Hz)
VGA	640*480	31.5KHz	60Hz
SVGA	800*600	37.9KHz	60Hz
XGA	1024*768	48.4KHz	60Hz

Напомена: Се е согласно со VESA критериумите.

YPbPr влез

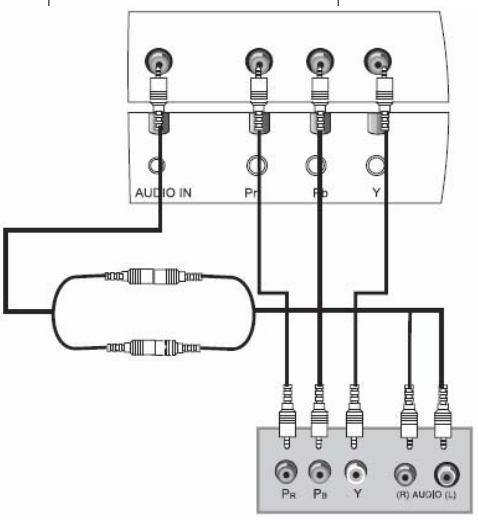
Како да поврзете

Поврзете ги DVD видео излезите (Y, Pb, Pr) со КОМПОНЕНТНИТЕ (Y, Pb, Pr) влезни приклучоци на телевизорот и поврзете ги DVD аудио излези со AUDIO IN приклучоците на телевизорот, како што е прикажано.

НАПОМЕНА: Ако е Вашиот DVD плеер без компонентен излез користете SVideo.

Како да го употребувате

1. Вклучете го DVD плеерот и ставете DVD .
2. Со копчето **TV /AV** на далечинското одберете



Упатства за поврзување

COMPONENT (доколку DVD плеерот е поврзан со S-Video, како извор на влезен сигнал одберете S-Video).
3. За начин на употреба погледнете ги корисничките упатства за DVD playera.

Компонентни влезни приклучоци

А постигнување на подобар квалитет на сликата, поврзете го DVD плеерот со компонентни влезни приклучоци на долу прикажаниот начин.

Komponentni priključci na televizoru	Y	Pb	Pr

Izlazni video priključci na DVD playeru	Y	Pb	Pr
	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
	Y	P_B	P_R

S-VIDEO влез

- За да избегнете шум на сликата (интерференција), оставете соодветно растојание меѓу видеорекордерот и телевизорот.

Постапка на поврзување и употреба:

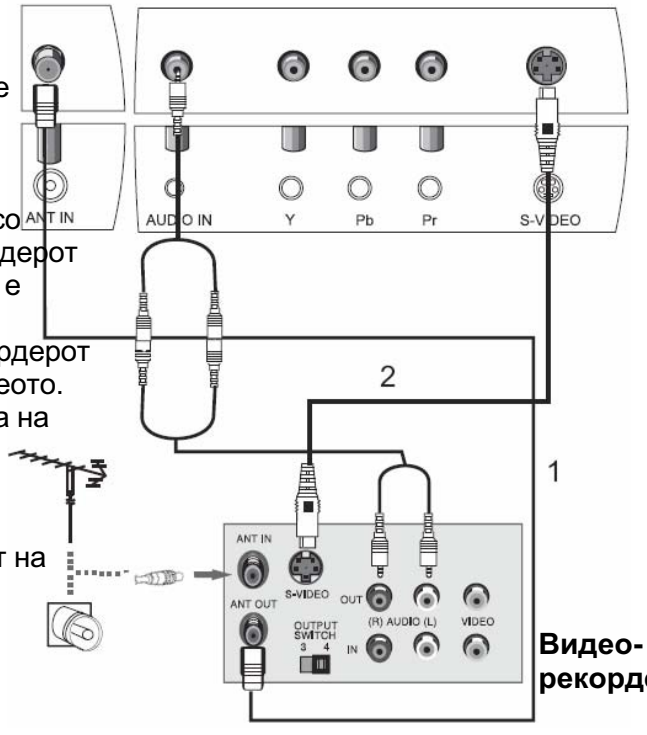
1. Прочитајте ги корисничките упатства кои се приложени со Вашиот AV уред и порверете дали има S-Video приклучок;
2. Исклучете го LCD телевизорот и AV уредот;

Опција за поврзување 1

Поставете го излезниот прекинувач на видеорекордерот на 3 или 4 и поставете го телевизорот на иста програма.

Опција за поврзување 2

1. Поврзете ги audio и S-Video каблите со излезните приклучоци на видеорекордерот со TV влезните приклучоци, како што е прикажано на сликата.
2. Вметнете видео касета во видеорекордерот и притиснете го копчето PLAY на видеото. (Погледнете ги корисничките упатства на видеорекордерот).
3. Прво вклучете го LCD телевизорот, а потоа вклучете го AB уредот;
4. Со копчетоTV/AV подесете го изворот на сигналот на видеото.

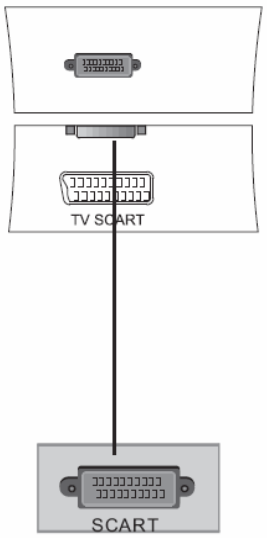


Видео-рекордер

Упатства за поврзување

SCART влез

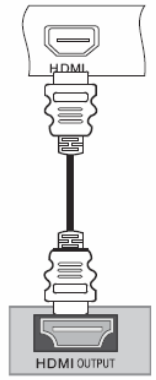
1. Поврзете го SCART приклучокот на екстерната опрема, како DVD, со SCART приклучокот на LCD телевизорот.
2. Со копчето TV/AV одберете SCART како извор на влезен сигнал.
3. За почеток на репродукција притиснете го копчето Play на екстерната опрема.



Екстерна опрема

HDMI влез

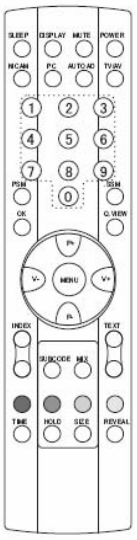
Како да поврзете
Вклучете ги каблите од излезните приклучоци на екстерната опрема во влезните приклучоци на телевизорот, како што е прикажано на сликата.
Како да користите
1. Со копчето **TV/AV** на далечинскиот управувач одберете го изворот на влезен сигнал.
2. Управувајте со соодветната екстерна опрема. Погледнете ги упатствата за употреба на екстерната опрема.



Напомена: При поврзување со PC/COMPONENT/S-VIDEO приклучоци треба да го користите приложениот аудио кабел.
Едната страна трева да се вклучи во AUDIO IN приклучок на телевизорот, а другата во левиот и десниот аудио излезен приклучок на екстерната опрема.

Основни упатства за употреба

Вклучување на LCD телевизор



Вклучете го главниот прекинувач на задната страна на уредот и телевизорот ќе влезе во stand by статус. Со притискање на копчето **POWER** на далечинскиот управувач LCD телвизорот се пали, индикаторската сијаличка на предната страна на LCD телевизорот ја менува бојата од црвена во зелена. Кога LCD телевизрот се гаси со копчето POWER, LCD телевизорот преминува во stand by status и индикаторската сијаличка свети црвено.

Напомена:
Приказот на изворот на главниот сигнал ќе исчезне после околу 8 секунди.

Можете исто така да го запалите телевизорот од stand by статус со притискање на нумеричките копчиња (1-9) или со копчињата P+/-.

Избор на изворот на влезен сигнал: PC /COMPONENT /HDMI /TV /SCART /SVIDEO

Со секое притискање на **TV /AV** по ред на екранот ќе се прикаже PC , COMPONENT ,HDMI , TV ,SCART, SVIDEO.
Напомена:
Приказот на изворот на влезен сигнал ќе исчезне после околу 8 секунди.

Приказот ќе се појави на екранот при првото вклучување на телевизорот: (различен приказ за различни земји, Ве молиме погледнете го реалниот телевизор)

AUTO SEARCH		AUTO SEARCH
UNITED KINGDOM	или	OTHER
NO YES		NO YES

Притиснете **V +/-** за избор меѓу FRANCE (Франција), UNITED KINGDOM (Велика Британија) или OTHER (други) согласно со земјата во која се наоѓате, со копчињата **P + /** - одберете ја опцијата и потврдите го изборот со притискање на копчето **MENU**.

Контрола на звук

1. Притиснете го копчето **V +** за зголемување на јачината на звук. На екранот ќе се прикаже бројот кој го означува нивото на звук.
2. Притиснете го копчето **V-** за намалување на јачината на звук. На екранот ќе се прикаже бројот кој го означува нивото на звук.

Исклучување на звук

1. Притиснете го копчето **MUTE** за привремено исклучување на звукот. На екранот ќе се прикаже симбол за исклучен звук.
2.Повторно притиснете го копчето **MUTE** или **V+/V-** за исклучување на звукот. Симболот за исклучен звук исчезнува.

Основни упатства за употреба

Избор на посакуваната ТВ програма

За директен избор на ТВ програмите можете да и користите нумеричките копчиња на далечинскиот управувач.
LCD телевизорот може да сними до 100 програми, кои може да ги бирате преку копчињата на далечинскиот управувач или на контролната плоча на самиот телевизор.

1. Притиснете го соодветното копче ако сакате да одберете било која програма од 0 до 9. (на пример: ако сакате да ја одберете програмата 8, едноставно притиснете ги копчињата 0 и 8).
   Напомена: Мора прво да притиснете 0, а потоа другиот број од 0 до 9 ако сакате да одберете програма од 0 до 9.
2. Доколку сакате да одберете број на програма поголем од 9, Ве молиме во рамките на 3 секунди да го внесете двоцифрниот број на програмата која сакате да ја гледате. (На пример: одберете програма 16)

Приказ на слика

Притиснете го копчето PSM на далечинскиот управувач за приказ на менито.
На располагање се следните опции за приказ на слики:
PERSONAL (лична)→ STANDARD (сандардна) → MILD (блага) → FRESH (свежа)

Употреба на менијата

*** Менито прикажано во овој прирачник може да се разликува од менито на Вашиот телевизор бидејќи претставува само пример за да Ви ја олесни употребата на телевизорот. Притиснете го копчето TV/AV за избор на изворот на влезен сигнал, при што менито за секој извор се разликува.**

1. Притиснете го копчето **MENU** за приказ на главното мени и со копчињата **V+/V-** изберете го посакуваното подмени.
2. Со копчињата **P+/P-** се движите низ опциите.
3. Со копчињата **V+/V-** вршите измени на параметрите.
4. Притиснете го копчето **OK** за излез од менито.

Опции на менито Picture (слика)

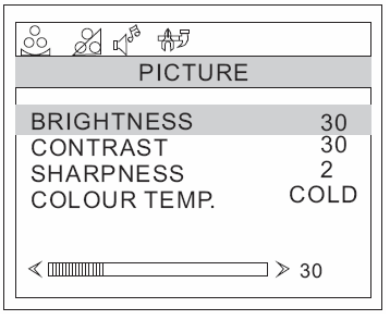
Квалитетот на сликата може да се подеси за секој извор посебно.

Квалитетот на прикажаната слика може да се подеси на следниот начин:

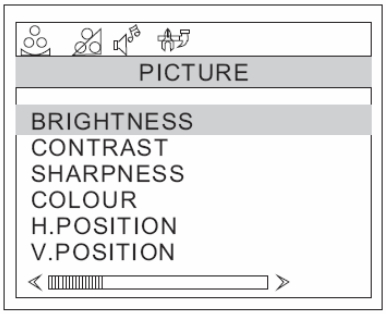
1. Притиснете го копчето **MENU** и копчето **V+/V-** додека на екранот се прикажува следното мени.

2. Притиснете го копчето **P+/P-** за пристап во менито Picture и движење горе-долу со него за да ја изберете саканата опција.

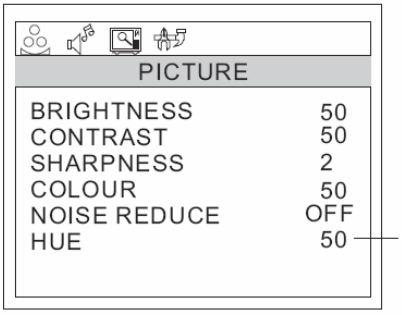
PC МЕНИ



HDMI/КОМПОНЕНТНО МЕНИ



TV/SVIDEO/SCART МЕНИ



Расположливо само во NTSC систем

Напомена: Ознаката на врвот на менито во овој прирачник може да се разликува од реалната.

Употреба на менијата

Опции на менито Picture, продолжува

3. Притиснете го копчето **V+/V-** за зголемување или намалување на нивото на опцијата која ја подесувате, за да ја поставите на посакуваното ниво.

4. Повторете ги постапките 2 и 3 додека не го постигнете саканиот квалитет на слика.

Функции :

BRIGHTNESS: Ја подесува светлината на сликата. Со зголемување на нивото се додава повеќе светло на темните делови, додека со смалување на нивото потемнуваат светлите делови на сликата.

CONTRAST: Се подесува контрастот на сликата. Контрастот на сликата се зголемува со порастот на бројот.

SHARPNESS: Се подесува острината на сликата со зголемување на приказот на детали. Острината на сликите се зголемува со пораст на бројот (Со зголемување на нивото се прикажуваат се почисти и појасни слики, додека со смалување на нивото се израмнува сликата).

COLOUR: Притиснете **V+/V-** за подесување на боите.

NOISE REDUCE: Отстранување на пречките на сликата со избор на OFF (исклучено), LOW (ниско), MID (средно), HIGH (високо)

HUE : Подесување на нијансата на сликата. Се прикажува и може да се подеси само во NTSC режим на работа.

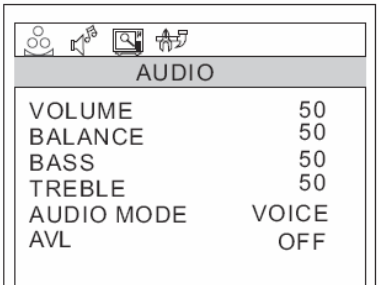
COLOUR TEMP.: Притиснете за избор на температура на бојата помеѓу WARM (топло) / NORMAL (нормално) / COLD(студено).

H.POSITION : Подесување на хоризонталната положба на сликата.
V.POSITION : Подесување на вертикалната положба на сликата.

Опции на менито Audio (звук)

Звукот за било кој извор може да се подеси на следниов начин:

1. Притиснете го копчето **MENU** и **V+/V-** додека на екранот не се прикаже следното мени



Употреба на менијата

Опции на менито Audio, продолжува

Можете да ги подесите опциигте за звук на посакуваното ниво.

2. Притиснете го копчето **P+/P-** за пристап во менито Audio и движење горе-долу со него за да ја одберете посакуваната опција.

3. Притиснете го копчето **V+/V-** за зголемување или намалување на нивото на опцијата која ја подесувате, за да ја поставите на саканото ниво.

4. Повторете ги чекорите 2 и 3 додека не го постигнете саканиот квалитет на звук.

Функции:

VOLUME: Подесување на јачината на звук на Вашиот ТВ.

BALANCE: Подесување на рамнотежата меѓу чевиот и десниот звучник. Кога вредноста на рамнотежата се зголемува кон +50, звукот на левиот звучник станува послаб. Кога вредноста на рамнотежата се намалува кон -50 звукот на десниот звучник станува послаб.

BASS: Подесување на басот. Може да се подеи само при лични подесувања на звукот.

TREBLE: Подесување на високите тонови. Може да се подеси само при лични подесувања на звукот.

AUDIO MODE: Опции за звук. Притиснете **V+/V-** за избор меѓу PERSONAL (лична), VOICE (глас), MUSIC (музика) и THEATRE (кино).

AVL: Автоматско ограничување на јачината на звук кој ја одржува јачната на на звукот на сите програми на еднакво ниво, без оглед на јачината на сигналот.

Употреба на менијата

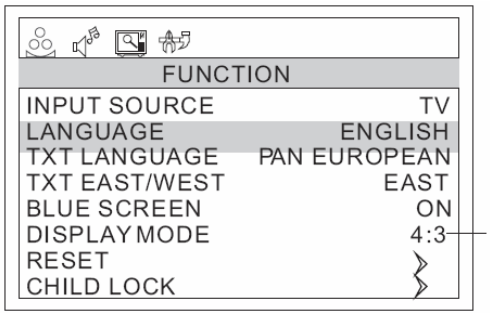
Опции на менито Function (функции)

Избор на јазик на мени

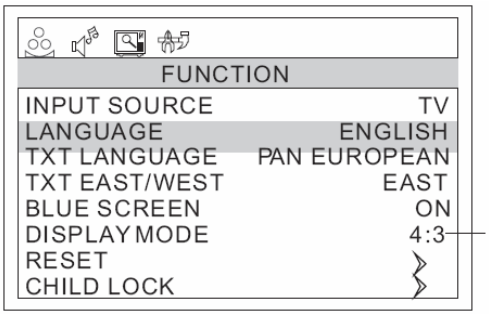
Менијата може да бидат прикажани на одбран јазик.Прво одберете го посакуваното јазик.

1. Притиснете го копчето **MENU** i **V+/V-** додека на екранот не се прикаже следното мени.
2. Со копчето **P+/P-** одберете ја опцијата LANGUAGE.
3. Со копчето **V+/V-** одберете го посакуваниот јазик.

Од сега менијата ќе бидат прикажувани на посакуваниот јазик.



1. Притиснете го копчето **MENU** i **V+/V-** додека на екранот не се прикаже следното мени.



2. Притиснете го копчето **P+/P-** za pristup izborniku Function i kretanje gore-dolje njime kako biste odabrali željenu opciju.

3. Притиснете го копчето **V+/V-** за зголемување или намалување на нивото на опцијата која ја подесувате, за да ја ставите на посакуваното ниво.
4. Повторете ги постапките 2 и 3 додека не се постигне саканиот квалитет на слика.

Функции:

1. INPUT SOURCE : Приказ на моменталниот извор на влезен сигнал. Може да се прикажат TV, PC, SVIDEO, SCART, COMPONENT и HDMI.
2. TXT LANGUAGE: Избор на јазици за телетекст.
3. TXT EAST/WEST: За избор на подрачјето на телетекст.

Употреба на менијата

Опции на менито Functions, продолжува

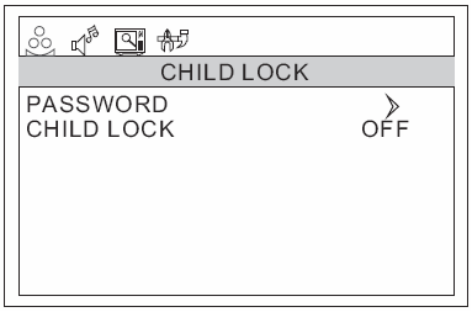
4.DISPLAY MODE: За избор на начинот на приказ на сликате меѓу 4:3 и цел екран.

5.BLUE SCREEN: Кога е подесено на ON (вклучено), на екранот се прикажува плава позадина доколку 3 секунди нема влезен сигнал.

6. RESET: Притиснете **V +** за враќање на некои подесувања на фабричките вредности.

7. CHILD LOCK: Родителско заклучување. Притиснете **V+** за пристап, по што на екранот ќе се прикаже следново:

Доколку правилно ја внесете лозинката, ќе пристапите во менито CHILD LOCK. Ако не ја внесете правилно лозинката ќе мора повторно да ја внесете и стрелкатра ќе остане на прво место. Мени CHILD LOCK:
(Основна лозинка е 0000.)



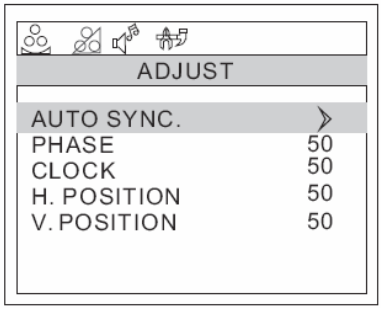
PASSWORD: Со помош на оваа опција може да се промени лозинката. Со копчето **P+/-** одберете ја опцијата PASSWORD, и пристапите со притискање на копчето **V+**. На екранот ќе се прикаже NEW PW : - - - - , внесете нова лозинка. Потоа на екранот се покажува CONFIRM PW : - - - - , а ако повторно правилно ја внесете истата лозинка старата ќе биде променета.

CHILD LOCK:Родителско заклучување. Одберете ја опцијата со копчето **P+/-**. Со копчето **V+/-** подесете ја на ON (вклучена) или OFF (исклучена). Доколку заклучувањето е вклучено, детското заклучување автоматски се деактивира. Во тој случај копчињата на телевизорот се деактивирани и може да се користат само копчињата на далечинскиот управувач. Доколку се притисне копчето на телевизорот, на екранот ќе се прикаже пораката CHILD LOCK. Детското заклучување може да се активира со пристап во менито Lock Set, и со подесување на опцијата Child Lock на ON.

Употреба на менито

Опции на менито Adjust (подесување)

1. Притиснете го копчето **MENU** и **V+/V –** додека на екранот не се прикаже следното мени:



Напомена: Ова мени се прикажува исклучиво во PC режим на работа.

2. Притиснете го копчето **P+/P-** за пристап во менито Adjust и движете го горе-долу за да ја изберете посакуваната опција

3. Притиснете го копчето **V+/V-** за зголемување или намалување на нивото на ставката која ја подесувате, за да ја подесите на саканото ниво.

4. Повтторете ги постапките 2 и 3 додека не го постигнете посакуваниот квалитет на слика.

Функции:

AUTO SYNC: Се користи само за автоматско подесување на положата, фреквенцијата и фазните параметри на сликата.

PHASE: Ги отстранува хоризонталните изобличувања и прикажаните знаци ги прави појасни и поостри.

CLOCK: Подесување на матрицата TFT -LCD за да одговара на компјутерскиот влезен извор.

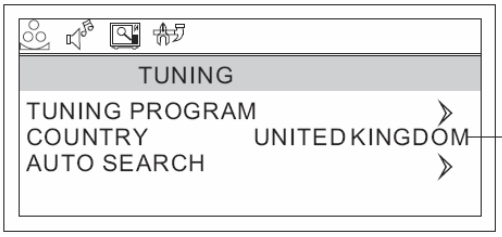
H.POSITION: Подесување на хоризонталната положба на сликата.

V.POSITION: Подесување на вертикалната положба на сликата.

Употреба на менито

Опции на менито Tuning (пребарување на програми)

1. Притиснете го копчето **MENU** i **V+/V –** додека на екранот не се прикаже следното мени



Напомена: Ова мени се прикажува само во TV режим.

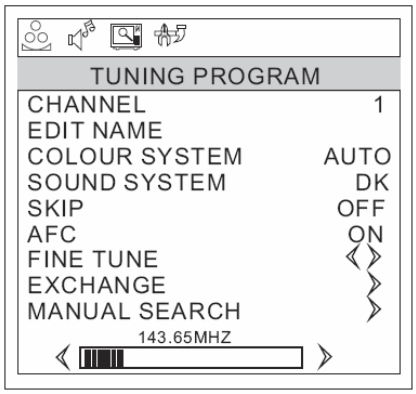
2. Притиснете го копчето **P+/P-** за пристап во менито Tuning и движење горе-долу за да ја одберете посакуваната опција.

3 Притиснете го копчето **V+/V-** за зголемување или намалување на нивото на ставката која ја подесувате, за да ја подесите на посакуваното ниво.

4. Повторете ги чекорите 2 и 3 до посакуваното ниво.

Функции:

1.TUNING PROGRAM: Притиснете го копчето за пристап во оваа ставка, по што се прикажува менито за пребарување на програми:



CHANNEL: Притиснете **V+/V-** за промена на TV програмите.
EDIT NAME: Уредување на името. Притиснете V+за пристап, а потоа притиснете V+/- за избор на положбата која сакате да ја смените и притиснете P+/- за внесување на знаци како букви и сл. (Вкупно може да уредите 8 положби)

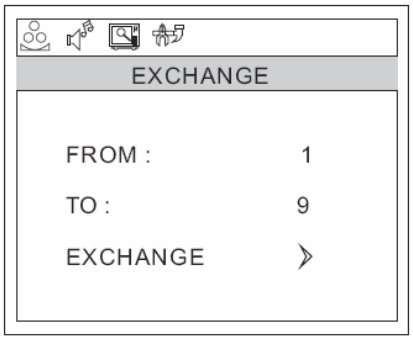
COLOUR SYSTEM: Избор на TV систем на бои меѓу AUTO, PAL, SECAM.

SOUND SYSTEM: Избор на TV стандарден систем меѓу DK, I, L/L', BG .
(L' може нема да биде расположлив во енкои земји)

Употреба на менито

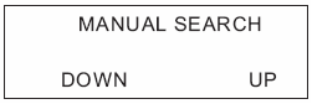
Опции на менито Tuning, продолжување

SKIP: Ако сакате да прескокнете програма, со копчињата **V+/V-** подесете ја оваа опција на ON (вклучено), по што програмата ќе се прескокнува при менување на програмите со копчињата **P+/P-**. Програмата може да се избере директно, со нумеричките копчиња. Ако сакате да поништите некое прескокнување, оваа опција подесете ја на OFF (исклучено).
AFC : Автоматска контрола на фреквенцијата. Подесете ја на On за подобрување на квалитетот на сликата.
FINE TUNE:Попрецизно подесувње. Со копчињата **P+/P-** одберете ја опцијата FINE TUNE. Потоа притиснете го копчето **V + /V** за подобрување и подесување на квалитетот на сликата.
EXCHANGE: Замена на местата на програмите. Притиснете **V+** за приказ на следното мени:



Притиснете **P+/-** за избор на ставката, потоа **V+/-** за подесување на програмата и **V+** за потврда. (На пример: притиснете **P+/-** за избор на ставката FROM, а потоа притиснете **V+/-** за подесување на бројот на програми на 1; потоа притиснете **P+/-** за избор на опцијата TO и **V+/ -** за подесување на бројот на програми на 9; притиснете **P+/-** за избор на ставката EXCHANGE, а потоа **V+** за потврда, по што двете програми ги заменуваат местата)

MANUAL SEARCH: Рачно пребарување. Притиснете **V+** за почеток на пребарувањето на програми. На екранот ќе се прикаже следното мени:



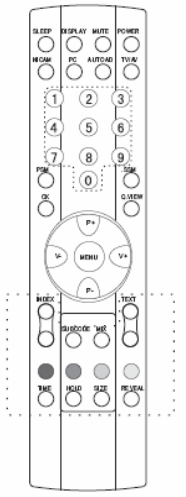
Притиснете V+/- за да одберете UP (горе) или DOWN (долу), па притиснете MENU за потврда. (Ако одберете DOWN пребарувањето ќе се врши по пониските фреквенции, додека ако одберете UP пребарувањето ќе се врши по повисоките фреквенции. 2.COUNTRY: Притиснете V+/-за избор на земјата.

3. AUTO SEARCH : Автоматско пребарување и снимање на програмата. Притиснете го копчето **V +** за почеток на пребарувањето на програмата, по што на екранот ќе се прикаже следново мени:

Притиснете **V+/-** за да одберете YES (да) или NO (не), и MENU за потврда.
За прекинување на пребарувањето можете да притиснете MENU.
НАПОМЕНА: Доколку сакате да пребарувате програми во L или L' систем, преку менито мора да го подесите системот на звук на L.

ТЕЛЕТЕКСТ

Некои функции на менито не се расположливи при приказ на телетекст. Контролните функции MENU и AUTO AD не се достапни при приказ на телетекст. Приказот на телетекст автоматски се прекинува доколку телевизорот се вклучи преку копчето POWER по исклучување или со притискање на копчињата TV/AV или PC.



Карактеристиките на телетекст може да се разликуваат зависно од станиците, бидејќи телетекст е достапен само доколку одбраната програма емитира телетекст. Со притискање на копчето TEXT за време на приказот на телетекст се префрла на приказ на нормалната ТВ програма. За време на приказот на телетекст јачината на звук може да се подесува на саканото ниво.

Избор на страници

Страниците може да се бираат на два начина:

a. Со притискање на копчињата **P+** или **P-** за зголемување или намалување на бројот на страници за еден.

b. Внесување на бројот на страници преку нумерички копчиња на далечинскиот управувач.

Копче SIZE

Притиснете го копчето SIZE за пормена на големината на приказот: нормална→зголемен горен дел →зголемен мал дел →нормална

Копче REVEAL

Притиснете го копчето REVEAL за приказ на скриените зборови, на пр. одговори на квиз прашања. Повтроно притиснете за криење на зборовите.

Црвено/Зелено /Жолто /Сино

Овие четири копчиња одговараат на различно обоените страници на телетекст.

Копче HOLD

Притиснете го копчето HOLD за задржување на страниците на телетекст при прегледување на информации кои се наоѓаат на повеќе страници.

Копче INDEX

Притиснете го копчето INDEX за враќање на почетната страница.
Зависно од начинот на емитирање на информации, ова копче за враќање на почетната страница може ќе треба да се притисне повеќепати.

ТЕЛЕТЕКСТ

Копче SUBCODE

Кога телетекст информациите менува една страница, може ќе потрае додека со автоматска измена на подстраниците не се прикаже посакуваната подстраница. Можно е да се внесе ист број на посакувани подстраници и да се продолжи со гледање на нормална ТВ програма додека не се прикаже посакуваната подстраница.
Со копчињата 0-9 одберете го бројот на посакувано подстраници.
Ако на врвот на страницата е назначено дека подстраниците се емитираат, но дека не се менува страницата, тогаш тоа значи дека станицата ја ажурирала содржината на страницата и дека подстраниците не постојат.
Притиснете го копчето SUBCODE и во долниот десен агол на екранот ќе биде прикажан бројот на страници /---.
Внесете го бројот на посакувани подстраници пред да исчезне бројот на страници /---. За избор на страницата 6 внесете 0,0,0 и 6.

Копче TEXT

Притиснете го копчето TEXT за приказ на телетекст, при што може да се види само телетекст.

Копче MIX

Притиснете го копчето MIX за приказ на телетекст, при што истовремено се прикажува и телевизиска слика и страници на телетекст.

Копче TIME
При гледање на нормална телевизиска програма со притискање на копчето **TIME** на неколку секунди се прикажува времето на телетекст во горниот десен агол на екранот.

Напомена: Копчињата за телетекст може да функционираат дури и да нема телетекст сигнал, но нема приказ на телетекст.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

• За помош при одредувањето на можните проблеми, ве молиме погледнете го долунаведениот водич.

Отстранување на проблеми

Нема слика, нема звук	Проверете дали телевизорот е правилно вклучен во струја. Проверете дали ТВ се напојува со енергија. Проверете дали има струја во Вашето домаќинство.
Празен екран	Проверете дали е поставен правилен извор на сигнал. Притиснете го копчето TV/AV за промена на влезниот сигнал на TV. Повторно вклучете го ТВ ако снемало струја
Нема звук	Со притискање на копчето Mute проверете дали е исклучен звукот. Сменете програма за да видите дали и понатаму има проблем. Пробајте да го отстраните проблемот со притискање VOL+
Лош квалитет на звук	Проверете дали е системот за звук правилен. За подесување погледнете ги претходните поглавја.
На некоја програма нема слика	Проверете дали сте одбрале правилна програма. Подесете ја антената. Подесете со прецизно и рачно пребарување.
Некои програми немаат боја (црно-бели се)	Проверете дали постои ист проблем и на други програми. Проверете ги подесувањата на системот за слики и звук. Во овој прирачник побарајте ги упатствата за подесување на боите.
На некои или на сите програми постојат пречки.	Проверете дали антената е правилно вклучена. Проверете дали антената е во правилна состојба. Извршете прецизно подесување на програмата.
Телевизорот не може да се управува	Исклучете го телевизорот од штекер и после 10 секунди повторно вклучете го. Ако не се отстрани проблемот контактирајте овластен сервис за обезбедување на техничка помош.

Напомени:

1.Ако проблемот не се отстрани со помош на горните упатства, контактирајте го Вашиот локален овластен сервисен центар.

2.Телевизорот смее да госе поправа само овластен квалификуван сервисер. Никогаш не се обидувајтеда го отстраните задниот капак бидејќи внатре се наоѓа опасен напон кој може да предизвика повреди или пожар.

Спецификации

Спецификациите на телевизорот кој сте го купиле може да се разчикуваат од информациите наведени во оваа табела поради технички иновации.

Модел	**L1510A-A, L15A10A, L1510B-A, L15A10B, L1511W-A, L15A11W**	**L1910A-A,L19A10A,L1910B-A, L19A10B,L1911W-A,L19A11W, L2011W-A,L20A11W,L2012W-A, L20A12W,L1912W-A,L19A12W**	**L2211W-A L22A11W**
Систем на слика, звук	**PAL/SECAM-B/G,I,D/K,L,L**		
Аудио излез	**≥ 1.5W+1.5W**		
Влезни приклучоци	**КОМПОНЕНТЕН влез PC влез S-VIDEO влез Audio влез Излез за слушалки SCART Антенски влез HDMI влез**		
Напојување	**~150-240V 50/60Hz**		
Потрошувачка на енергија	**≤ 50 W**	**≤ 60 W**	**≤ 70 W**
Температура	**Работна:5°C~35°C** **Складишна:-15°C ~45°C**		
Додатоци	**Далечински управувач** **Батерии** **Кориснички упатства** **Аудио кабел** **Гарантен лист**		

Напомена: Гарантен лист е приложен само во одредени земји и подрачја.

●Напомена:
Сите спецификации се подложни на измени без претходна најава.
Сите вредности наведени во таблицата се приближни.

POŠTOVANI KUPCI!

Zahvaljujemo Vam na kupnji Haier proizvoda i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u jamstvenom roku bude potreban popravak proizvoda, molimo Vas da se savjetujete sa službenim prodavačem koji Vam je prodao proizvod ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese. MOLIMO VAS DA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTE KOJI SU PRILOŽENI UZ PROIZVOD!

JAMSTVENI LIST

Haier

MODEL UREĐAJA

SERIJSKI BROJ

DATUM PRODAJE

POTPIS I PEČAT PRODAVATELJA

BROJ RAČUNA PRODAVATELJA

1. Ovim jamstvom Vam jamči proizvođač proizvoda, preko M SAN GRUPA **d.d.**, kao uvoznika i davatelja jamstva u Republici Hrvatskoj besplatan popravak istog u skladu sa važećim propisima i u skladu sa uvjetima opisanim u ovom jamstvenom listu. Ovim jamstvom jamčimo Vam da će predmet ovog jamstva raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u jamstvenom roku.
2. **JAMSTVENI ROK.** Jamstveni rok počinje teći od dana kupnje proizvoda i traje 24 mjeseca.
3. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ovog jamstva, obavezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 45 dana, biti će zamijenjen novim. Ako popravak proizvoda traje duže od 10 dana, jamstvo će se produžiti za vrijeme trajanja popravka.
4. Jamstvo se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj jamstveni list koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.
5. Davalac jamstva osigurava servis i rezervne dijelove 7 godina od datuma kupnje.
6. **JAMSTVO NE OBUHVAĆA:**
   Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom.
   Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predočena suglasnost MSAN GRUPA d.d.
7. **Jamstvo se ne priznaje u slijedećim slučajevima:**
   Ako kupac ne predoči ispravan jamstveni list i račun o kupnji.
   Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda.
   Ako je proizvod otvaran, prepravljan ili popravljan od neovlaštene osobe.
   Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži elementarne nepogode i slično.
   Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem.
   Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.
8. **Ovo jamstvo ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Republici Hrvatskoj u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.**

Naziv tvrtke davaoca jamstva : MSAN GRUPA d.d., Buzinski prilaz 10, Zagreb

POPIS SERVISA:

OVLAŠTENI CENTRALNI SERVIS: M SAN GRUPA d.d., Buzinski prilaz 10, Zagreb • Telefon: 01. 3654961 • E-mail: helpdesk@msan.hr

SERVIS

DATUM PRIMITKA UREĐAJA NA SERVIS

DATUM POPRAVKA

DATUM PRIMITKA UREĐAJA NA SERVIS

DATUM POPRAVKA

DATUM PRIMITKA UREĐAJA NA SERVIS

DATUM POPRAVKA

Popis ovlaštenih servisera / TV uređaji

Grad	Servis	Adresa	Telefon
Zagreb	M SAN Grupa d.d.	Buzinski prilaz 10	01 3654 966
Sisak	Sorić elektronika	A.Starčevića 35	044 549 117
Karlovac	Servis kučanskih aparata	Šulekova 12	047 413 399
Koprivnica	TV, Video i Audio servis	Krste Hegedušića 6	048 621 966
Kutina	MTS-Tomislav Maznik	Novljanska 10	044 680 969
Bjelovar	Elmat	A.Mihanovića 43	043 242 826
Daruvar	Tehnoservis Družin	Gundulićeva 11	043 331 003
Našice	Elkon - servis	Trg I. Kršnjavog	031 615 090
Ogulin	Elektronički obrt TV servis	Žegar 8/4	091 510 6777
Otočac	Loki servis	Kralja Zvonimira 66	053 772 204
Osijek	RTV servis elektronika Madecki	Marina Divalta 68	031 580 723
Virovitica	Digital video studio	Bajer 26	033 728 084
Virovitica	Tehnik	T. Masaryka 9	033 731 187
Vukovar	Elektronik	Europske unije 16	032 413 151
Županja	Županjska bisernica d.o.o.	Strossmayerova 19	032 830 022
Slatina	G-servis d.o.o.	Grigora Viteza 2	033 552 529
Slavonski Brod	Birotehna d.o.o.	Ferde Livadića 50 d	035 217 819
Slavonski Brod	Servis Blatančić	Matije Gupca 35	035 446 956
Nova Gradiška	Elko	Voćarska 12	035 362 134
Požega - Pleternica	RTV-Servis Kalaica	A.M. Relkovića 6	034 252 000
Čakovec	Izi Commerce d.o.o.	Kralja Tomislava 34	040 396 388
Varaždin	Bi-el	Primorska 20	042 350 765
Bedekovčina	C.B.P.-Zagorje d.o.o.	Stjepana Radića 1	049 502 447
Krapina	C.B.P.-Zagorje d.o.o.	Ivana Rendića bb	049 373 772
Zlatar	Elektronika Varga	Zagrebačka 24	049 466 201
Pula	Cronex servis	Riva 14	052 217 937
Pazin	Cronex servis	Saše Šantela 34	052 624 444
Rijeka	ATOS	Strossmayerova 15	051 371 185
Rijeka	Servis TV-VID	Buzdohanj 169/5, Čavle	051 259 792
Zadar	Alta d.o.o.	Vukovarska 3c	023 327 666
Šibenik	Dos - servis elektronike	Petra Zoranića 1	022 331 177
Split	RTV - Klisović	Stepinčeva 4	021 535 628
Makarska	Dioda d.o.o.	Ante Starčevića 85	021 611 913
Metković	Finel d.o.o.	Mostarska 10 a	020 690 285
Dubrovnik	Rec servis	Obala Pape Ivana Pavla II	020 418 500

CENTRAL SERVICE:

M SAN GRUPA d.d.,
Buzinski prilaz 10, Zagreb-Buzin
Telefon: 01.6690888 Fax:01.3654973 E-mail: helpdesk@msan.hr

POŠTOVANI!
Zahvaljujemo na kupnji Haier uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u garantnom roku bude potreban popravak proizvoda, molim savjetujte se sa ovlaštenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese.
MOLIMO VAS DA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTE KOJI SU PRILOŽENI UZ PROIZVOD!

GARANTNI LIST

Haier

BIH

MODEL UREĐAJA	
SERIJSKI BROJ	
DATUM PRODAJE	
BROJ RAČUNA PRODAVATELJA	
POTPIS I PEČAT PRODAVATELJA	

1. Ovom garancijom garantira proizvođač proizvoda, preko KIMTEC d.o.o., kao uvoznika i davatelja garancije u Republici Bosni i Hercegovini besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom garantnom listu. Ovom garancijom garantiramo da će predmet ove garancije raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u garantnom roku.
   UVJETI GARANCIJE: Garantni rok počinje teći od dana kupnje proizvoda i traje 24 mjeseca
2. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ove garancije, obavezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 45 dana, biti će zamijenjen novim. Ako popravak proizvoda traje duže od 10 dana, garancija će se produžiti za vrijeme trajanja popravka.
3. Garancija se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj garantni list koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.
4. Davalac garancije osigurava servis i rezervne dijelove 7 godina od datuma kupnje.
5. **GARANCIJA NE OBUHVAĆA**
   Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predočena suglasnost KIM TEC d.o.o.
6. **Garancija se ne priznaje u sljedećim slučajevima:**
   Ako kupac ne predoči ispravan garantni list i račun o kupnji.
   Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda.
   Ako je proizvod otvaran, prepravljan ili popravljan od neovlaštene osobe.
   Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži elementarne nepogode i slično.
   Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem.
   Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.
7. **Ovaj garantni list ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Bosni i Hercegovini u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.**

Naziv firme davatelja garancije : KIMTEC d.o.o., Poslovni Centar PC 96-2, 72250 Vitez, Tel. 030/718-844

SERVIS

DATUM PRIMITKA UREĐAJA U SERVIS		
DATUM POPRAVKA		
DATUM PRIMITKA UREĐAJA U SERVIS		
DATUM POPRAVKA		
DATUM PRIMITKA UREĐAJA U SERVIS		
DATUM POPRAVKA		

POPIS SERVISNIH MJESTA

BIH

Vitez		Kimtec d.o.o		Poslovni centar PC 96-2	030/714 505
Banja luka		Servis Preradović		Oplenička 2	051/280 500
Bihać		Elektronik d.o.o.		Trg Slobode 8	037/222 626
Bijeljina		FRIGEL MONT		Banjanska 2A	055/222 650
Brčko		MD Electronic		ul. Braće Ćuskića 29	065/532 001
Brčko		Mijas Trade d.o.o.		RDŽ Čauševića 52	049/ 233 500
Bugojno		SZR Servis KA Džiđo		Kovačuša 5	030/251 841
Čapljina		EL.Servis Blažević		Tina Ujevića bb	036/826 611
Goražde		D.o.o. Tehnika		Mravinjac bb	038/822 222
Jelah		Elektro mehanika		Gaziferhatbegova bb	032/662 792
Kiseljak		M-Tehnik		Sarajevska cesta bb	030/807 105
Livno		Eurolux d.o.o		Obrnička bb	034/203 184
Mostar		Klasa d.o.o.		Splitska 27	036/333 864
Sanski Most		T.R."ES" servis		Prijedorska 76	037/682 444
Sarajevo		High		Odobašina 57	033/213 513
Sarajevo		Eurocam		Ruđera Boškovića 254	033/650 277
Sarajevo		Servis Aspera		Zagrebačka 4C	033/222 234
Tešanj		SZR-RTV Servis		Jelah bb	061/791 427
Travnik		Elektra Servis		Lončarica bb	030/511 278
Trebinje		Elektromehanika		Zasad bb	059/260 694
Tuzla		Iskra-Corona szr.		Suteren TC Sjenjak Loc. 38	035/276 228
Visoko		Ellteh		Branilaca 63	032/735 310
Višegrad		INFOTEHNA sztr		Nikole Pašića bb	058/630 440
Vitez		Eltih		Stjepana Radića 78	030/711 630
Zenica		KLIMA EX		M.Serdarevića 9	032/403 112
Zenica		SZR Elektro servis		Bulevar Kralja Tvrtka I 13	032/240 057
Zvornik		rtv servis BOKE		Braće Jugovića bb	063/973 743

POŠTOVANI!
Zahvaljujemo na kupovini HAIER i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom. Ako u garantnom periodu bude potreban popravak proizvoda, molim savjetujte se s ovlaštenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao ili nas kontaktirajte na dole navedene brojeve i adrese.
MOLIMO VAS DA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTSTVA KOJI SU PRILOŽENI UZ PROIZVOD!

GARANTNI LIST

Haier

CG

MODEL UREĐAJA	
SERIJSKI BROJ	
DATUM PRODAJE	
BROJ RAČUNA PRODAVCA	
POTPIS I PEČAT PRODAVCA	

1. Ovom garancijom garantuje proizvođač proizvoda, preko KIM TEC CG d.o.o., kao uvoznika i davaoca garancije u Republici Crnoj Gori besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uslovima opisanim u ovom garantnom listu. Ovom garancijom garantujemo da će predmet ove garancije raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u garantnom roku.
2. **USLOVI GARANCIJE** Garantni rok počinje teći od dana kupovine proizvoda i traje 12 mjeseci, osim za Vivax Home velike kućne aparate (mašine za veš i frižidere) za koje garancija traje 24 mjeseca.
3. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ove garancije, obavezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 45 dana, biti će zamijenjen novim. Ako popravak proizvoda traje duže od 10 dana, garancija će se produžiti za vrijeme trajanja popravke.
4. Garancija se priznaje samo uz račun o kupovini, te uz ovaj garantni list koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržati datum prodaje, pečat i potpis prodavca.
5. Davalac garancije osigurava servis i rezervne dijelove 7 godina od datuma kupovine.
6. **GARANCIJA NE OBUHVATA**
   Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koje nijesu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te promjene predočena saglasnost KIM TEC CG d.o.o.
7. **Garancija se ne priznaje u sljedećim slučajevima:**
   Ako kupac ne predoči ispravan garantni list i račun o kupovini.
   Ako se kupac nije pridržavao upustva o korištenju proizvoda.
   Ako je proizvod otvaran, prepravljan ili popravljan od neovlaštene osobe.
   Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži elementarne nepogode i slično.
   Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportovanjem.
   Ako je kvar nastao greškom u sistemu na koji je proizvod priključen.
8. **Ovaj garantni list ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Republici Crnoj Gori u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.**

Naziv preduzeća davaoca garancije : KIM TEC CG d.o.o., 4. Jul br. 60, Podgorica

OVLAŠĆENI CENTRALNI SERVIS:

FRIGOELEKTRO, Ulica SKOJ-a 9, 81000 Podgorica – tel: 081 268-890, 081 268-891

SERVIS

DATUM PRIJEMA UREĐAJA U SERVIS		
DATUM POPRAVKE		
DATUM PRIJEMA UREĐAJA U SERVIS		
DATUM POPRAVKE		
DATUM PRIJEMA UREĐAJA U SERVIS		
DATUM POPRAVKE		

POPIS SERVISNIH MJESTA

Haier

CG

Grad	Ovlašćeni servis	Adresa	Telefon
Podgorica	Frigoelektro	SKOJ- a br.9	081 261 891, 081 268 890
Bar	EL. Servis Tomba	Tomba bb.	085 341 684
Bijelo Polje	SZR Frigoelektro	Trsava br.51	084 431 091
Berane	SZR Frigosistem	Lužac bb.	069 085 791
Herceg Novi	Kompresor	Njegoševa 83	088 323 503
Kolašin	MG Elektroservis	Breze 3	081 864 120, 081 864063
Nikšić	Elektrofrigo	Vuka Karadžića br.9	083 247 420
Pljevlja	OD Laco Elektro	Radosavac 48	089 321 644, 089 322 644
Ulcinj	Vision servis		085 411 999
Tivat	Serviscomerc	Nikole Đurkovića	082 674 619

POŠTOVANI!
Zahvaljujemo na kupovini HAIER i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u garantnom periodu trebate popravku proizvoda , molimo vas da se posavetujete sa ovlašćenim prodavcem, koji je proizvod prodao ili nas kontaktirajte na dole navedene brojeve i adrese.
MOLIMO VAS DA PRE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTSTVA, KOJI SU PRILOŽENI UZ PROIZVOD!

GARANTNI LIST

SR

* garantni list ne važi bez pečata KIM-TEC.D.O.O

Krajnji kupac	
Naziv uređaja	
Oznaka uređaja (p/n)	
Serijski broj uređaja (s/n)	

* popunjavaju distributeri i prodavci uređaja

GARANTNI ROK I USLOVI

DUŽINA TRAJANJA GARANCIJE		
12 meseci	24 meseca	36 meseci

* zaokružiti dužinu trajanja garancije

Datum isporuke uređaja sa veleprodajnog skladišta distributera	Pečat i potpis KIM-TEC.D.O.O

* popunjava distributer prilikom prodaje uređaja prodavcu uređaja

Datum prodaje krajnjem kupcu	Broj računa, fakture ovlašćenog prodavca	Potpis i pečat prodavca

KIM-TEC D.O.O garantuje da će proizvod u garantnom roku pravilno funkcionisati ako njime budete rukovali prema priloženom uputstvu i u granicama izdržljivosti koje propisuje proizvođač. Garancija i garantni rok počinju danom kupovine proizvoda, što se dokazuje overenim garantnim listom.
KIM-TEC D.O.O se obavezuje da će na Vaš zahtev, izražen u garantnom roku, otkloniti u svojim odnosno ugovorenim servisnim odeljenjima kvarove i tehničke nedostatke proizvoda koji bi nastali prilikom normalne upotrebe, u vremenu za koje se garancija daje. Ukoliko kvar ili nedostaci ne budu otklonjeni u roku od 40 dana od dana prijema uređaja od korisnika, **KIM-TEC D.O.O** se obavezuje da će neispravni uređaj zameniti istim takvim ispravnim ili uređajem sličnih karaktreistika.
KIM-TEC D.O.O će izvršiti zamenu otkazanog uređaja novim uređajem u slučaju funkcionalnog otkaza uređaja koji nastane u roku od 7 (sedam) dana od datuma preuzimanja (datum na garantnom listu), a da tom prilikom funkcionalni otkaz nije prouzrokovan neadekvatnom upotrebom i rukovanjem od strane korisnika.
KIM-TEC D.O.O se obavezuje da će obezbediti servis uređaja u roku od 5 (pet) godina od dana kupovine.

Garancija ne važi u sledećim uslovima:

- Ako se kupac nije pridržavao proizvođačkog uputstva i pravilnika o upotrebi proizvoda
- Ako je kupac nestručno i nebrižljivo postupao proizvodom.
- Ako je proizvod servisirala neovlašćena osoba ili je oštećena kontrolna nalepnica.

U garanciju ne ulaze oštećenja prouzrokovana prilikom transporta nakon isporuke, oštećenja zbog nepravilne montaže ili održavanja, korišćenja neodgovarajućeg potrošnog materijala (prema propisanom) mehanička oštećenja nastala krivicom korisnika, oštećenja zbog varijacije napona električne mreže, udara groma i pratećih pojava.
U garanciju ne spadaju delovi koji se troše, valjci i toneri laserskih štampača, baterije mobilnih i stacionarnih telefona.
KUPAC JE DUŽAN da prilikom preuzimanja robe ustanovi kompletnost i fizičku neoštećenost robe - uređaja koji preuzima, jer naknadne reklamacije po navedenim elementima neće biti prihvaćene.

OBAVEZE KORISNIKA

1. Da se bez izuzetka striktno pridržava uslova garancije.
2. Da se bez izuzetka striktno pridržava eksploatacije opreme u skladu sa uputstvima navedenim u pripadajućoj tehničkoj dokumentaciji.
3. Da obezbedi odgovarajući ambijent u kome će biti smeštena oprema:
   - Temperatura vazduha 10-40 ^{0}C
   - Relativna vlažnost vazduha od 10 do 90%
   - Zaštita od direktnog sunčevog zračenja
   - Zaštita od prašine i kondenzujuće vlage
   - Zaštita od raznih vrsta elektromagnetnih zračenja
4. Da obezbedi stabilan izvor mrežnog napajanja (varijacije napona max. 10%, varijacije učestanosti max. 30%).

5. Da obezbedi uzemljenu elektroinstalaciju kako bi se izbegle razlike potencijala, pogotovu ako se radi o dislociranoj opremi koja je povezana (LAN mreže, Unix/Xenix terminali i sl.).
6. Da obavezno sačuva svu priloženu tehničku dokumentaciju (i na štampanom i na elektromagnetnom medijumu) u toku trajanja garancije i da je u celini dostavi na uvid ovlašćenom servisu prilikom svake eventualne intervencije, kao i uredno overen garantni list.
7. Da sačuva originalnu ambalažu i da je obavezno koristi pri svakom internom i eksternom transportu.
8. Da opremu poveri na korišćenje licima obučenim za to i da ih pre prve upotrebe opreme upozna sa uslovima ove garancije i tehničkom dokumentacijom.

IZJAVA DAVAOCA GARANCIJE

1. Proizvodi imaju propisane, odnosno deklarisane karakteristike kvaliteta. Davalac garancije, u garantnom roku, o svom trošku osigurava otklanjanje kvarova i nedostataka proizvoda koji proizilaze iz nepodudarnosti stvarnih sa propisanim, odnosno deklarisanim karakteristikama kvaliteta proizvoda. U slučaju neizvršenja ove obaveze davalac garancije će zameniti proizvod novim, ili vratiti novac.
2. Proizvod će u garantnom roku ispravno funkcionisati ako se primenjuju data tehnička uputstva. Davalac garancije se obavezuje da će besplatno otkloniti kvarove i nedostatke u ovlašćenom servisu, zbog kojih proizvod ne funkcioniče ispravno.
3. Vlasnik aparata dužan je da vodi računa o ispravnoj overi garantnog lista bez čega garantni list ne važi.
4. Rok obezbeđenog servisiranja proizvoda je 5 godine.
5. Za kvar na uređaju u roku od 7 dana od isporuke, servis se obavlja u roku od 24 sata.

USLOVI GARANCIJE

1. Garantni rok počinje danom prodaje aparata koji se unosi u garantni list, overava pečatom prodavnice i potpisom prodavca
2. Kupac gubi pravo na garanciju, ako se kvar izazove nepridržavanjem datih uputstava za upotrebu, ukoliko dođe do mehaničkog oštećenja proizvoda pri upotrebi i ako su na proizvodu vršene bilo kakve popravke od strane neovlašćenih lica.
3. Garancija se ne priznaje ako je proizvod pretrpeo strujni udar ili udar groma.

VAŽNE NAPOMENE

1. Pre uključivanja aparata pročitajte uputstvo koje je priloženo uz svaki aparat. Pre nego što se obratite za tehničku pomoć nekom od naših ovlašćenih servisa, molimo Vas da proverite da li su obezbeđeni svi potrebni uslovi za normalan rad aparata.
2. Ukoliko kvar na proizvodu ne bude otklonjen za 10 dana od dana prijave kvara, garantni rok će se produžiti za vreme čekanja. Ukoliko se popravka ne izvrši u roku od 45 dana od prijave kvara, davalac garancije će na zahtev kupca, proizvod zameniti novim proizvodom ili vratiti novac.
3. Sve popravke aparata obavljaju se isključivo u ovlašćenom servisu.
4. Uslovima garancije ne podleže software i drajveri koji je isporučen na računaru ili se nalazi na mediji koja ide uz uređaj.

SPISAK OVLAŠĆENIH SERVISA

Haier

SR

1. **Beograd - Kim Tec - Viline Vode bb, Slobodna zona - Tel:011/2070-668; Fax:2070-854**
2. **Beograd- OZIRIS- Narodnog fronta 78-011/3612377, 2657238**
3. **Beograd- ETC-27. marta 105- O11/3222/183,3222452**
4. **Beograd- FRIZ SERVIS-011/2422-932, 2422922, 2412952, 2694788**
5. **Beograd N.Bgd- FRIZ SERVIS- Džona Kenedija 10j- 011/2694-788**
6. **Beograd-Karab.- ENING energ.inž.- Slanački Put 26-011/2782-510**
7. **Beograd-Rakov.- Frigo-Klima- Bogdana Žeraića 24/II-011/3511590**
8. **Beograd Slavija- Servis bele tehnike NIZ- Kneginje Zorke 52-011/244-9705**
9. **Bačka Palanka- BAP Elektro- Braće Ribnikar 16-021/754-093**
10. **Bečej- G2 servis- T.Dukina 47-021/818-440**
11. **Čačak- Quartz- Obilićeva 33-032/34-84-14**
12. **Kragujevac- FOKUS- Ljubiše Bogdanovića 14-034/314-400**
13. **Kruševac- ELEKTRON- Stojana Miloševića 6-037/421-792, 428-264**
14. **Leskovac-SERVIS "EL"- Cara Lazara 27/17-018/524-072,575-314**
15. **Niš- MD SERVIS CENTAR- Knjaževačka 19-018/524-072 ,575-314**
16. **Novi Sad- Lav Elektronik- Kopernikova 32-021/6323054**
17. **Novi Sad- sztr ERCEG- Branka Ćopića 215-021/498104**
18. **Novi Sad- SILER- Stanoja Glavaša 114 -021/505-700**
19. **Požarevac- SR AVS- Kosančićeva 23 / 2-012/556188,556-189**
20. **Prokuplje- SOLON-Kruševačka 10-027/325-466**
21. **Šabac- C electronic- Prote Smiljanića 52-015/319-530, 319-533**
22. **Smederevo- Servis Alfa Frigo-Kolarska 159-026/660-493**
23. **Sombor-Elektroselenča-Fruškogorska A-7-025/442-444**
24. **Subotica-AS elektronika- Matije Gupca 30-024/525-885**
25. **Valjevo- FRIGO elektro- Čegarska 11-014-226-964, 220839**
26. **Vršac-Beoservis-Svetozara Miletića 84-013/824-126**
27. **Zrenjanin- sr Art cool-Ivana Aćina 35-023/530877**
28. **Svilajnac- Elektrodata-lux- Svetog Save BB-035/314-138**
29. **Apatin-Elektrozoki- Stanka Opsenice 47-025/778889**
30. **Pirot- SZTR Eko mraz-Dragoljuba Milenkovića 28-010/311141**
31. **Pančevo- Servis Ratković-Semberijska 14 - 013/370-126,370-101**
32. **Negotin- ETC- Vojvode Mišića 11-019/545-019, 545 422**
33. **Rekovac- MND-Ćupić- Karadjordjeva 22-035/711-809**

NAPOMENA

Garancija važi samo ako je datum prodaje na garantnom listu potvrđen pečatom i potpisom ovlašćenog prodavca. Prilikom reklamacije molimo Vas da uređaj i garantni list sa računom priložite najbližem ovlašćenom servisu.
Prepravke na garantnom listu nisu dozvoljene !!!

SERVISNI KUPON Br. 1

Naziv :	Ser.br.:	Datum prijema :
Opis kvara :		Datum predaje :
Opis radova i ugrađeni delovi :		Servisirao :

SERVISNI KUPON Br. 2

Naziv :	Ser.br.:	Datum prijema :
Opis kvara :		Datum predaje :
Opis radova i ugrađeni delovi :		Servisirao :

SERVISNI KUPON Br. 3

Naziv :	Ser.br.:	Datum prijema :
Opis kvara :		Datum predaje :
Opis radova i ugrađeni delovi :		Servisirao :

Uvoznik i distributer: **KIM-TEC d.o.o.** Viline Vode BB, Slobodna zona, 11000 Beograd, Srbija, Tel: 011/20 70 668, Fax: 011/20 70 854
www.kimtec.co.yu, **servis@kimtec.co.yu**
Distributer: **INŽENJERING SERVIS d.o.o.** Bul.N. Tesle 48, 11070 Novi Beograd, Srbija
Tel/Fax: 011/2 608 608 ; 011/260 8 260